



PENYATA RASMI PARLIMEN
PARLIAMENTARY DEBATES

DEWAN NEGARA
SENATE

PARLIMEN KEEMPAT
Fourth Parliament

PENGGAL PERTAMA
First Session

KANDUNGANNYA

JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN
[Ruangan 2761]

RANG UNDANG-UNDANG:

Rang Undang-undang Kesalahan-kesalahan di Luar Negeri [Ruangan 2784]

Rang Undang-undang Dadah Berbahaya (Pindaan) (No. 3) [Ruangan 2803]

Rang Undang-undang Wasiat (Pindaan) [Ruangan 2846]

Rang Undang-undang Sewa-beli (Pindaan) [Ruangan 2847]

USUL:

Waktu Mesyuarat dan Urusan yang dibebaskan daripada Peraturan Mesyuarat [Ruangan 2828]

MALAYSIA

PARLIMEN KEEMPAT—DEWAN NEGARA

Penyata Rasmi Parlimen

PENGGAL YANG PERTAMA

Hari Rabu, 14hb Januari, 1976

Mesyuarat dimulakan pada pukul 2.30 petang

YANG HADIR:

- Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua, TAN SRI DATUK HAJI OMAR YOKE-LIN ONG, P.M.N., S.P.M.S., D.P.M.S. (Dilantik).
- „ Timbalan Menteri Undang-undang, DATUK ATHI NAHAPPAN, D.P.M.S., J.M.N. (Dilantik).
- „ Setiausaha Parlimen kepada Menteri Kerajaan Tempatan dan Alam Sekitar, TUAN LAW HIENG DING (Dilantik).
- „ Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua, TAN SRI S. O. K. UBAIDULLA, P.S.M., D.P.M.S., J.M.N. (Dilantik).
- „ TUAN ABDUL AZIZ BIN TAPA, A.M.N., P.J.K. (Melaka).
- „ TUAN ABDUL RAHIM BIN ABDUL MANAN, A.M.N., P.J.K. (Negeri Sembilan).
- „ DATUK HAJI ABDUL RAZAK BIN HAJI HUSSIN, D.S.W., J.S.M. (Dilantik).
- „ DATUK HAJI AHMAD BIN ARSHAD, D.P.M.J., A.M.N. (Johor).
- „ TUAN A. ARUNASALAM, A.M.N. (Dilantik).
- „ DATUK CHAN KWONG HON, D.P.M.S., J.M.N., S.M.S., J.P. (Selangor).
- „ DATUK CHONG FOO KHIN, D.S.K.D., P.J.K., P.P.T., J.P. (Negeri Sembilan).
- „ TUAN CHUA CHING CHENG, P.J.K., J.P. (Melaka).
- „ PUAN DASIMAH DASIR, A.M.N., J.P. (Dilantik).
- „ TUAN T. S. Gabriel (Dilantik).
- „ TAN SRI GAN TECK YEOW, P.S.M., J.M.N. (Dilantik).
- „ TUAN HAJI IBRAHIM BIN HAJI YAACOB, P.J.K. (Dilantik).
- „ TUAN HAJI C. D. ISMAIL, J.M.N., J.P. (Dilantik).
- „ TUAN ISMAIL BIN SHEIKH IBRAHIM, P.P.N. (Perlis).
- „ TUAN JOSEPH UNTING ANAK UMANG, P.B.S. (Sarawak).
- „ TUAN KAM WOON WAH, J.P. (Dilantik).
- „ TUAN KAMARUL ARIFFIN BIN MOHAMED YASSIN (Dilantik).
- „ TUAN HAJI KHALID BIN HAJI ABDULLAH, A.M.N., J.P. (Dilantik).
- „ DR LIM AH SITT, P.I.S. (Johor)

Yang Berhormat DR LIM KENG YAIK (Dilantik).

- „ DATUK MANSOR BIN MOHAMAD, D.P.M.T., A.M.N. (Trengganu).
- „ TUAN HAJI MOHD. AMIN BIN HAJI YAAKUB, P.M.K. (Kelantan).
- „ TUAN HAJI MOHD. SAAID BIN HAJI ABU BAKAR (Dilantik).
- „ DATUK MOHD. TAHIR BIN ABDUL MAJID, D.P.M.S., S.M.S., K.M.N., P.J.K. (Dilantik).
- „ DATUK NGAU KEN LOCK, J.M.N., S.M.P., P.J.K., J.P., Datuk Kurnia Panglima Raja (Pahang).
- „ DATUK NIK HASSAN BIN HAJI NIK YAHYA, D.J.M.K., J.M.N., P.M.K. (Dilantik).
- „ TUAN OH SIEW AUN, J.P. (Pulau Pinang).
- „ TUAN OOI ENG HONG, S.M.K., P.P.N., P.J.K., J.P. (Kedah).
- „ TUAN HAJI OTHMAN BIN ABDULLAH, P.C.M. (Perak).
- „ TOK PANGKU PANDAK HAMID BIN PUTEH JALI, P.J.K. (Dilantik).
- „ DATUK V. PONNUSAMY PILLAI, D.P.M.P., K.M.N., P.M.P., P.J.K., J.P. (Dilantik).
- „ PUAN RAFIDAH AZIZ, A.M.N. (Dilantik).
- „ RAJA DATUK NONG CHIK BIN RAJA ISHAK, D.P.M.S., J.S.M., S.M.S., P.J.K. (Selangor).
- „ TUAN SEAH TENG NGIAB, S.M.J., P.I.S., J.P. (Dilantik).
- „ DATUK DR C. SINNADURAI, P.S.D., P.N.B.S., D.P.M.P., J.M.N., S.M.K., S.M.B., P.J.K. (Dilantik).
- „ PUAN HAJJAH SALMAH BINTI SHEIK HUSSEIN, A.M.N. (Dilantik).
- „ DATUK SYED HASSAN AIDID, D.P.M.N., J.M.N., P.J.K., J.P. (Pulau Pinang).
- „ TUAN SYED OMAR BIN SYED HUSSAIN, S.M.P., A.M.N. (Perlis).
- „ DATUK WAN IBRAHIM BIN WAN TANJONG, J.M.N., P.J.K., Orang Kaya Indera Maharaja Purba Jelai (Pahang).
- „ WAN SULAIMAN BIN WAN TAM, P.J.K. (Dilantik).
- „ DATUK DR WEE KHOON HOCK, D.P.M.K., A.K., Datuk Kaya Pati (Dilantik).
- „ PUAN ZAWIAH BINTI ABDULLAH, P.J.K., P.P.N. (Trengganu).

YANG TIDAK HADIR:

Yang Berhormat TUAN HAJI ABU BAKAR BIN HAMZAH, J.P. (Kelantan).

- „ DATUK HAJI ABU BAKAR TITINGAN BIN DAMSANI, S.P.D.K., P.G.D.K., A.D.K., A.M.N. (Dilantik).
- „ DATUK J. E. S. CRAWFORD, D.P.M.P., S.P.M.P., J.M.N., J.P., Datuk Kurnia Indera (Dilantik).
- „ DATUK LEE LOY SENG, D.P.M.P., J.P. (Perak).
- „ TAN SRI LIM CHING WAH, P.S.M., S.P.D.K., A.M.N. (Sabah).
- „ TAN SRI MOHAMED NOOR TAHIR (T.H.) TAN, P.M.N., J.M.N., C.W.E. (Dilantik).
- „ DATUK SYED KECHIK BIN SYED MOHAMMAD, P.G.D.K. (Sabah).
- „ TUAN TING MING HIA (Sarawak).
- „ CIK TOM SAUDAH BINTI HAJI OTHMAN, A.M.N., P.P.N. (Kedah).

YANG HADIR BERSAMA:

Yang Berhormat Menteri Perdagangan dan Perindustrian, DATUK HAJI HAMZAH BIN DATUK ABU SAMAH, D.S.R., S.M.K., S.I.M.P. (Temerloh).

- „ Menteri Undang-undang dan Peguam Negara, TAN SRI ABDUL KADIR BIN BIN YUSOF, P.M.N., S.P.D K., S.P.M.J., P.J.K., B.C.K., A.D.K. (Tenggaroh).
- „ Timbalan Menteri Perhubungan, DATUK HAJI WAN ABDUL KADIR BIN ISMAIL, D.P.M.T., P.P.T. (Kemaman).
- „ Timbalan Menteri Pertanian dan Pembangunan Luar Bandar, DATUK HAJI MUSTAPHA BIN HAJI ABDUL JABAR, D.P.M.S., J.M.N., A.M.N., J.P. (Sabak Bernam).
- „ Timbalan Menteri Jabatan Perdana Menteri, DATUK SRI HAJI KAMARUDDIN BIN HAJI MAT ISA, S.P.M.P., K.M.N., J.P. (Larut).
- „ Timbalan Menteri Pelajaran, TUAN CHAN SIANG SUN, J.S.M., A.M.N., P.J.K., J.P. (Bentong).
- „ Timbalan Menteri Jabatan Perdana Menteri, DATUK ABDULLAH AHMAD, S.J.M.K., D.P.M.K., P.N.B.S., J.M.K., A.D.K. (Machang).
- „ Timbalan Menteri Pertahanan, TUAN MOKHTAR BIN HAJI HASHIM (Tampin).
- „ Timbalan Menteri Kesihatan, TUAN ABU BAKAR BIN UMAR, S.D.K. (Kota Setar).
- „ Timbalan Menteri Tanah dan Galian, DR SULAIMAN BIN HAJI DAUD (Santubong).

DEWAN NEGARA

PEGAWAI-PEGAWAI KANAN

Setiausaha Dewan Negara: Lim Joo Keng.

Timbalan Setiausaha: Haji A. Hasmuni bin Haji Hussein.

Penolong Setiausaha: Mohd. Salleh bin Abu Bakar.

Penterjemah Melayu Kanan/Pemangku Penolong Setiausaha: Ghazali bin Haji Abd. Hamid.

BAHAGIAN PENYATA RASMI PARLIMEN

Penyunting: Yahya Manap.

Penolong Penyunting: P. B. Menon.

Penolong Penyunting: Osman bin Sidik.

Pemberita-pemberita:

N. Ramaswamy.

Louis Yeoh Sim Ngoh.

Abdul Rahman bin Haji Abu Samah.

Rani bin Rahim.

Suhor bin Husin.

Amran bin Ahmad.

Mohd. Saleh bin Mohd. Yusof.

Margaret Chye Kim Lian.

Quah Mei Lan.

Puan Kong Yooi Thong.

Juliah binti Awam.

Supiah binti Dewak.

Ismail bin Hassan.

BENTARA MESYUARAT

Mejar (B) Shariff bin Md. Saad.

DOA

(Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*)

JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN- PERTANYAAN

FARDU HAJI DI MEKAH

1. Tuan Haji Ibrahim bin Haji Yaacob minta Perdana Menteri menyatakan bilangan orang-orang yang akan menunaikan fardu Haji di Mekah tahun ini; dan apakah rancangan-rancangan yang telah dibuat untuk memudahkan bakal-bakal Haji kita di Mekah dan Madinah.

Timbalan Menteri Perhubungan (Datuk Haji Wan Abdul Kadir bin Ismail): Tuan Yang di-Pertua, bilangan orang-orang yang akan menunaikan fardu Haji di Mekah pada tahun ini (1976) akan hanya dapat diketahui hanya setelah tarikh Pendaftaran untuk menunaikan fardu haji tutup pada 15hb Rabiul Akhir 1396 Hijrah bersamaan 15hb April 1976. Pendaftaran dimulakan pada 1hb Muharram 1396 Hijrah bersamaan 3hb Januari, 1976 Masehi. Dijangka bilangan Jemaah Haji Tahun 1976 adalah lebih kurang hampir sama dengan tahun 1975.

Dalam tahun 1975 bilangan yang mendaftar adalah sebanyak 18,109 orang. Tetapi pada tahun ini hanya 16,500 orang sahaja telah disediakan dengan paspot haji. Bakinya telah menarik diri atas sebab-sebab kematian, keuzuran, kekurangan wang, kesibukan urusan kehidupan dan sebagainya.

Seperti biasa rancangan-rancangan Tahun 1976 yang telah dibuat untuk memudahkan bakal-bakal Haji kita di Mekah dan Madinah adalah:

- (a) Memperlengkapkan Hospital Tabung Haji di Mekah dan Madinah serta klinik-klinik Perubatan di Jeddah, Arafah dan Mina dengan ubat-ubat yang lebih baik dan Anggota Perubatan serta Ambulan yang mencukupi.
- (b) Memperluaskan Perkhidmatan Kebajikan oleh Pegawai dan Kakitangan Tabung Haji dengan menghantar lebih banyak Pegawai dan Kakitangan Tabung Haji untuk menjalankan tugas kebajikan kepada Jemaah.

Dalam tahun 1975 Rombongan Perubatan terdiri daripada 10 orang doktor dan 79 kakitangan yang lain. Rombongan Kebajikan Haji pula dalam tahun 1975 adalah sebanyak 36 orang.

Datuk Haji Abdul Razak bin Haji Hussin: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Adakah Yang Berhormat Timbalan Menteri sedar bahawa jumlah kematian jemaah haji tahun 1975/1976 adalah paling besar hampir 300 orang jemaah haji daripada Malaysia telah meninggal dunia samada di Madinah atau di Mekah atau dalam pelayaran? Apakah sebab maka terjadinya seumpama itu terlampau banyak kematian pada tahun ini, bolehkah Yang Berhormat Timbalan Menteri menerangkan?

Datuk Haji Wan Abdul Kadir bin Ismail: Tuan Yang di-Pertua, angka-angka kematian pada tahun ini berbanding dengan bilangan jemaah hajinya tidaklah lebih berbanding dengan bilangan jemaah haji pada tahun lepas. Satu peraturan baru dibuat oleh Tabung Haji pada tahun ini iaitu menyiarkan dengan sepenuhnya nama-nama orang-orang yang mati itu supaya kaum kerabat mereka itu mengetahui dengan jelas siapa meninggal di Mekah. Nisbah daripada 16,500 orang yang menunaikan fardhu haji, saya fikir 300 orang meninggal adalah angka yang biasa dan saya rasa kemudahan perubatan pada tahun ini ada lebih banyak dan lebih baik daripada tahun-tahun yang lepas.

Tuan Syed Omar bin Syed Hussain: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Masaalah syeh haji banyak disungutkan dan merumitkan jemaah-jemaah haji kita di Mekah pada tahun yang lepas. Apakah langkah-langkah yang akan diambil oleh pihak Kementerian bagi mengatasi masaalah syeh-syeh haji ini?

Datuk Haji Wan Abdul Kadir bin Ismail: Tuan Yang di-Pertua, kesukaran yang timbul berkenaan dengan syeh-syeh haji ini adalah timbul dari peraturan-peraturan baru yang dijalankan oleh Kerajaan Arab Saudi dan pada hemat Tabung Haji perkara ini terpaksa diadakan perundingan seperti yang biasa diadakan selalu dengan pihak berkuasa Arab Saudi.

Datuk Haji Ahmad bin Arshad: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Bagi bakal-bakal haji tahun 1976 kelak, dapatkah

Kementerian ini mengurangkan kematiannya daripada tahun 1975 ini?

Datuk Haji Wan Abdul Kadir bin Ismail: Tuan Yang di-Pertua, soal hidup mati itu di tangan Tuhan. Saya tidak tahulah kalau Ahli Yang Berhormat itu boleh menentukan siapa yang akan mati dan siapa akan hidup.

Datuk Haji Abdul Razak bin Haji Hussin: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Ada setengah orang merungut bahawasanya perbelanjaan di tanah Mekah tinggi dan wang yang dibawa oleh jemaah haji ke Mekah tidak mencukupi, maka dengan sebab itu jemaah haji ini tidak dapat membeli ubat yang agak baik sedikit atau makanan yang agak lebih berkhasiat. Adakah dengan sebab itu maka bilangan jemaah haji yang meninggal di Mekah berlebihan?

Datuk Haji Wan Abdul Kadir bin Ismail: Saya tidak fikir begitu, Tuan Yang di-Pertua.

PERKHIDMATAN BANTUAN GUAMAN

2. Datuk Haji Ahmad bin Arshad minta Menteri Undang-undang dan Peguam Negara menyatakan:

(a) Bilangan kes-kes yang memerlukan bantuan guaman di seluruh Malaysia hingga berakhirnya Rancangan Malaysia Kedua untuk mendapatkan bantuan-bantuan wang, nafkah, pampasan, harta pesaka dan lain-lain dan bilangan yang telah dirujuk kepada Mahkamah-mahkamah; dan

(b) bilangan biro-biro bantuan guaman yang akan ditubuhkan di bawah Rancangan Malaysia Ketiga di setiap Negeri.

Menteri Undang-undang dan Peguam Negara (Tan Sri Abdul Kadir bin Yusof): Tuan Yang di-Pertua, pada peringkat awal penubuhan Biro Bantuan Guaman dahulu pada tahun 1970 perkhidmatan ini telah ditumpukan kepada dua atau tiga perkara yang berhubung dengan perbicaraan-perbicaraan Sivil dan satu perkara di bawah perkhidmatan Nasihat. Sekarang, awal tahun 1976 ini, Biro Bantuan Guaman memberi bantuan dan perwakilan penuh kepada 9 perkara Kes Sivil, satu perkara Kes Jenayah dan 3 perkara Bantuan Nasihat. Senarai lengkap jenis bantuan ini akan diberi.

Bilangan kes-kes yang memerlukan bantuan guaman di seluruh Semenanjung Malaysia semenjak tahun 1970 hingga akhir tahun 1975 untuk mendapatkan bantuan-bantuan yang terkandung dalam bidangkuasa Biro dan yang dikendalikan olehnya meliputi 2 jenis bantuan iaitu:

(i) *Bantuan Penuh:* yang melibatkan kerja mengambil, menyiasat, menyedia dan menjalankan sesuatu kes di Mahkamah, dan

(ii) *Nasihat Guaman:* iaitu terhad kepada nasihat undang-undang dan juga perundangan percuma mengenai masaalah undang-undang yang diberi secara lisan atau bertulis kepada orang-orang yang layak mendapatnya di bawah Akta Bantuan Guaman.

Di antara tahun 1970 hingga 1975 jumlah Bantuan Penuh yang diberi ialah 2,158 dan 536 daripadanya yang dirujuk kepada Mahkamah.

Angka-angka pecahan dan butir-butir lanjut di bawah tajuk masing-masing adalah seperti berikut:

<i>Bantuan Penuh</i>	Jumlah Kes-kes	Dirujukkan kepada Mahkamah
1. Nafkah	1,266	400
2. Pengubahan Perintah Nafkah	15	5
3. Menguatkuasakan Nafkah	122	49
4. Jagaan (adoption)	15	4
5. Cerai (di Mahkamah Syariah)	78	21
6. Harta Sepencarian	51	3
7. Pampasan Pekerja	70	23
8. Akta Penanam Padi	25	7
9. Harta Pesaka Kecil	125	1
10. Kemalangan Jalanraya	374	10
11. Ordinan Pemberi Pinjaman Wang	5	1
12. Pengakuan Salah dalam Pembicaraan Jenayah	12	12
Jumlah	2,158	536

<i>Nasihat</i>		
1. Akta Sewa Beli (Hire Purchase)	24	—
2. Jagaan/Cerai	85	—
3. Sewa Menyewa (Tenancy)	41	—
Jumlah	105	—

Pelbagai (General)

1. Fail	287	6
2. Lisan	3,209	—
3. Bersurat	952	—
Jumlah	4,448	6
JUMLAH BESAR	6,756	542

- (b) Sebagaimana saya sebutkan beberapa kali ialah dalam negeri-negeri di Semenanjung Malaysia hanya Pulau Pinang dan Perak, yang belum mempunyai Cawangan Biro yang mana tarikh penubuhannya termasuk dalam tempoh Rancangan Malaysia Ketiga. Dengan izin Tuhan, saya harap Cawangan di kedua-dua negeri ini mungkin ditubuhkan dalam pertengahan Tahun 1976. Dengan ini keseluruhan Semenanjung akan mempunyai satu Biro Bantuan Guaman di tiap-tiap buah negeri.

Sebagai makluman kepada Ahli-ahli Yang Berhormat pada tahun lepas saya baru menubuhkan pejabat-pejabat Biro Bantuan Guaman di Negri Sembilan, Melaka, Pahang dan juga di Kota Bharu. Kelewatan ini bukanlah masaalah wang ringgit tetapi masaalah kekurangan Pegawai-pegawai Perundangan yang ada pengalaman untuk dihantar di bahagian-bahagian yang ditubuhkan di tiap-tiap negeri. Pejabat-pejabat Biro tidak dapat ditubuhkan di Perak dan Pulau Pinang dengan sebab itu juga. Saya berharap dalam bulan Jun ini dengan adanya peperiksaan dan kelulusan dari Universiti Malaysia yang mana ada 50 orang yang masuk peperiksaan akhir dalam Bahagian Undang-undang, kita harap dapat pada pertengahan tahun itu penuntut-penuntut itu kebanyakannya akan lulus dan akan boleh digunakan untuk mengisi jawatan-jawatan kosong dalam Kementerian saya termasuk penubuhan Biro Bantuan Guaman di Perak dan Pulau Pinang yang baru-baru ini sangat diminta oleh Wakil-wakil dari Pulau Pinang dan di Perak di Dewan Rakyat dan di Dewan Negara, bertanya kepada saya mengapa dua buah negeri ini lambat dibandingkan dengan negeri-negeri lain. Pada pandangan saya boleh jadi dua negeri ini adalah lebih maju kalau dibandingkan dengan negeri-negeri lain, itulah sebabnya pada pandangan saya.

Seterusnya jika keadaan membenarkan Kementerian Undang-undang akan meluaskan perkhidmatan bantuan guaman kepada

Malaysia Timur iaitu kepada Sabah dan Sarawak juga seberapa lekas yang boleh tetapi saya tidak boleh jaminlah pada tahun berapa. Itulah jawapan saya.

Datuk Haji Ahmad bin Arshad: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Adakah telah sampai kepada pengetahuan Kementerian ini bahawa ada setengah-setengah Jabatan Biro Guaman ini seperti yang telah ditubuhkan di Melaka, cawangannya di Muar, pegawai-pegawai itu tidak datang mengikut jadual sebagaimana yang ditetapkan? Ini menyusahkan orang ramai. Apakah tindakan Kementerian yang berkenaan untuk menyelesaikan perkara ini?

Tan Sri Abdul Kadir bin Yusof: Tuan Yang di-Pertua, oleh sebab Muar dan Segamat jauh sangat daripada Johor Bahru maka saya telah membuka pejabat kecil itu dengan seorang kerani dan seorang peon sahaja. Ia dalam jagaan daripada Melaka. Seorang pegawai di Melaka menjaga pejabat-pejabat Biro Negeri Melaka, Muar dan Segamat. Segala permohonan dan kes-kes akan berhubung kepada daerah yang berkenaan termasuk di Muar dan saya percaya, tentu ada ditetapkan masa-masa lawatan boleh jadi dua kali atau empat kali sebulan masa dia pergi melawat ke Muar, tetapi itu tidak bermakna masa dia datang itu tentu dia beritahu kepada kerani yang ada di Muar itu dan akan memberitahu kepada orang kampung yang berkehendakkan bantuan guaman dan berjumpa dengan pegawai itu pada masa yang ditentukan. Maka tentulah kalau ada orang kampung, orang yang berkehendakkan bantuan guaman pada masa yang bukan ditetapkan dalam jadual pegawai itu melawat kawasan itu, dia tidak ada. Perkara ini senang boleh dibetulkan, kalau ada berlaku, saya akan menulis surat kepadanya selepas ini.

PERSATUAN BEKAS PERAJURIT

3. Tuan Haji Ibrahim bin Haji Yaacob minta Menteri Pertahanan menyatakan rupa bentuk dan pertolongan yang diberikan kepada Persatuan Bekas Perajurit Malaysia atau Persatuan-persatuan Bekas Perajurit Negeri.

Timbalan Menteri Pertahanan (Tuan Mokhtar bin Haji Hashim): Tuan Yang di-Pertua, rupa bentuk pertolongan yang diberikan oleh Kerajaan kepada Persatuan Bekas Perajurit adalah merupakan pertolongan yang akan membolehkan Persatuan untuk berdikari dan seterusnya menjalankan usaha-usaha sendiri untuk kebajikan ahli-ahlinya. Dalam hal ini Kerajaan telah meluluskan tapak tanah untuk mendirikan Wisma Pahlawan di Kuala Lumpur; disamping itu Kerajaan telah juga menyumbangkan wang berjumlah \$2.4 juta untuk menampung perbelanjaan membina Wisma Pahlawan itu. Dengan adanya Wisma Pahlawan itu, adalah dijangkakan dan diharapkan bahawa Persatuan akan mempunyai satu punca pendapatan yang tetap tiap-tiap bulan daripada penyewaan bilik-bilik pejabat di Wisma itu.

Kerajaan juga ada memberi kawasan-kawasan tanah yang tertentu, misalnya di negeri Trengganu, Johor dan Perak kepada Persatuan untuk diusahakan bagi kepentingan bekas-bekas perajurit.

Kerajaan juga adalah sentiasa memberi kerjasama kepada pihak Persatuan melalui Bahagian Hal Ehwal Bekas Perajurit di Kementerian Pertahanan dalam berbagai-bagai lapangan seperti dalam urusan harian-nya ataupun dalam usaha untuk menolong ahli-ahlinya.

Datuk Mansor bin Mohamad: Saya hendak bertanya sedikit berhubung dengan bantuan daripada Kerajaan Negeri, memang kita dapat tahu betul sebagaimana yang dikatakan itu. Jadi, saya hanya hendak mengetahui berhubung dengan peruntukan kawasan yang diberikan oleh Kerajaan Negeri Trengganu, bolehkah Yang Berhormat Timbalan Menteri menerangkan adakah persatuan ini membuka tanah itu dengan sendiri ataupun diberi kepada badan-badan lain samada swasta atau sebagainya, kalau diberi apakah syaratnya?

Tuan Mokhtar bin Haji Hashim: Tuan Yang di-Pertua, sehingga ini mengikut pengetahuan Kementerian tanah ini telahpun dipersetujui, setakat mana ataupun samada cara-cara pekerjaan dan mengusahakannya itu belumlah ternyata kepada Kementerian ini iaitu kawasan yang seluas lebih kurang 10,600 ekar, tetapi untuk mendapatkan maklumat yang lebih lanjut saya akan dapatkan untuk Ahli Yang Berhormat.

Raja Datuk Nong Chik bin Raja Ishak: Tuan Yang di-Pertua, sebelum saya bertanya saya hendak mengatakan iaitu bekas-bekas askar ini atau bekas-bekas pasukan keselamatan ini berkhidmat menggadai nyawa dan terkorban di dalam masa darurat, konfrantasi dan sebagainya. Yang Berhormat Timbalan Menteri telah berkata iaitu Wisma Pahlawan akan didirikan, itu memang bagus, tetapi beribu nyawa terkorban dan telah melayang oleh kerana mempertahankan negara ini. Wisma Pahlawan itu memang bagus, tetapi tidak cukup untuk nyawa yang banyak terkorban ini. Bolehkah atau tidak Kerajaan memikirkan tiap-tiap tahun satu peruntukan (allocation) yang besar diberi kepada Persatuan Bekas-bekas Pasukan Keselamatan ini supaya dapat mereka ini meninggikan iktisadnya selepas daripada berkhidmat, sebagaimana yang saya tenguk Ex-Servemen Association, Taiwan iaitu diberi allocation yang cukup besar. Saya cadangkan kalau boleh dibuat satu syarikat yang besar, satu syarikat gergasi ditubuhkan bagi menampung segala-galanya yang hendak dibeli oleh Kerajaan, misalnya, kapal terbang, kapal perang, pakaian askar supaya jangan ada korupsi berlaku di dalam badan-badan yang lain, boleh atau tidak dibuat begitu?

Tuan Mokhtar bin Haji Hashim: Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan khususnya Kementerian Pertahanan memangnya menggalakkan persatuan seperti Persatuan Bekas Perajurit Malaysia yang ada mempunyai kegiatan dengan secara langsung dengan Kementerian ini menjalankan kegiatan-kegiatan yang boleh membawa samada kewangan ataupun kebajikan yang lebih lagi untuk ahli-ahlinya, tetapi soal di sini bukanlah soal mahu ataupun tidak mahu, tetapi adalah daripada segi priority atau keutamaan setakat kemampuan yang boleh dijalankan oleh Kementerian Pertahanan. Oleh sebab itulah untuk membolehkan Persatuan Bekas Perajurit ini mengambil bahagian dalam lapangan yang lain, langkah pertama yang telahpun dibuat oleh Kementerian Pertahanan adalah memberi kebebasan untuk mereka mendapatkan punca-punca kewangan sendiri dengan terbinanya Bangunan Wisma Pahlawan ini. Walau bagaimanapun, sebarang usaha-usaha yang lain kalau tidak sekalipun bantuan kewangan dapat diberi bagi membiayai sebarang rancangan ekonomi yang mungkin akan diusahakan oleh Persatuan

Bekas Perajurit Malaysia ini, sokongan-sokongan dari segi kerjasama dan hubungan dengan pihak-pihak yang berkenaan akan sentiasa diberi oleh Bahagian Bekas Hal Ehwal Perajurit ini dari semasa ke semasa kepada Persatuan Bekas Perajurit Malaysia.

Tuan Haji Mohd. Amin bin Haji Yaakub: Soalan tambahan. Bolehkah Yang Berhormat Timbalan Menteri Pertahanan menyatakan bahawa berhubung dengan apa yang diterangkan oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri tadi, Kerajaan telah menguntukkan wang untuk Persatuan Bekas Perajurit Malaysia ini seperti Wisma Pahlawan dan juga peruntukan tanah oleh Kerajaan-kerajaan Negeri? Bolehkah Yang Berhormat Timbalan Menteri menerangkan apa telah jadi dengan satu peruntukan yang telah dibuat oleh Kerajaan Negeri Kelantan kepada Bekas Perajurit Negeri itu suatu masa dahulu iaitu semasa Yang Berhormat Tengku Ahmad Rithauddeen Al-Haj menjadi Timbalan Menteri Pertahanan telah menguntukkan satu kawasan tanah di Negeri Kelantan kepada Bekas-bekas Perajurit ini dan apakah sudah jadi dengan kawasan tanah itu sekarang ini?

Tuan Mokhtar bin Haji Hashim: Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya saya telahpun meminta kepada Bahagian Hal Ehwal Perajurit untuk mensenaraikan tindakan-tindakan dan juga kajian yang perlu dibuat untuk meninjau setakat manakah kemajuan yang dicapai oleh Persatuan Bekas Perajurit samada di peringkat Kebangsaan ataupun di peringkat Negeri dari segi pelaksanaan dan masalah-masalah yang dihadapi oleh mereka ini. Saya berharap masalah-masalah yang tertentu seperti kata Ahli Yang Berhormat tentang rancangan tanah ataupun ura-ura tentang tanah di Negeri Kelantan itu akan dapat saya tenguk. Saya akan cuba menyampaikan sebarang butir-butir ataupun kalau Ahli Yang Berhormat dapat menyampaikan butir-butir yang berkenaan kepada saya ataupun kepada Kementerian ini akan kita sama-sama kaji kelak.

Datuk Haji Ahmad bin Arshad: Dalam jawapan Yang Berhormat Timbalan Menteri Pertahanan berhubung dengan Kerajaan Negeri telah banyak memperuntukkan kerana bekas-bekas perajurit kita. Saya hendak buat soalan tambahan iaitu dengan diperuntukkan

kepada mereka ini tanah-tanah yang tertentu tidakkah mereka ini dibolehkan menyertai rancangan tanah Felda umpamanya, dan Yang Berhormat juga tahu bahawa ramai bekas perajurit kita meminta tanah Felda ditolak bulat-bulat, apakah pandangan dan langkah Kementerian ini hendak menolong hamba Allah ini?

Tuan Mokhtar bin Haji Hashim: Tuan Yang di-Pertua, tentang penyertaan bekas-bekas perajurit dalam Rancangan Tanah Federal, umpamanya, Felda, usaha ini dijalankan, bukan oleh Persatuan Bekas Perajurit tetapi adalah usaha-usaha satu persefahaman yang telah dicapai dengan pihak Felda iaitu 20% tempat-tempat dalam rancangan Felda itu diuntukkan kepada bekas-bekas perajurit. Tetapi dukacita di sini oleh sebab mungkin pada awalnya anggapan terhadap rancangan Felda tidak begitu menarik kepada bekas-bekas perajurit ini, malangnya sehingga baharu-baharu ini tempat-tempat yang telah diketepikan ataupun dikhaskan iaitu 20% untuk bekas-bekas perajurit itu tidak dipenuhi oleh bekas-bekas perajurit sendiri. Ini berlaku mungkin sebab kurang penerangan dan sebagainya, tetapi usaha-usaha untuk membaiki keadaan ini sedang dijalankan dan malah timbul sekarang keadaan pula permohonan daripada bekas-bekas perajurit telahpun melebihi tempat yang telah disediakan. Jadi, usaha untuk menempatkan bekas-bekas perajurit dalam rancangan-rancangan tanah, terutama sekali Persekutuan sedang dijalankan.

Raja Datuk Nong Chik bin Raja Ishak: Tuan Yang di-Pertua, boleh atau tidak Kementerian Pertahanan membimbing bekas-bekas perajurit ini bagi menubuhkan syarikat perajurit yang besar dan memberi keutamaan yang istimewa betul bagi membuka hutan-hutan, bukan secara perseorangan tetapi dengan secara syarikat bekas-bekas pasukan keselamatan. Kedua, oleh kerana kebanyakan bekas-bekas perajurit ini juga duduk dalam bandar, makan gaji sebagai juga (watchman) dan sebagainya, maka mereka boleh mengeluarkan sedikit-sebanyak duit untuk masuk dalam syarikat-syarikat bagi kepentingan iktisad mereka daripada didapati oleh Tan Chong Motor, baiklah bekas-bekas perajurit dapat untuk membekalkan (supply) barang-barang makanan, pakaian, senjata dan lain-lain, boleh atau tidak dibimbing oleh Kementerian ini.

Tuan Mokhtar bin Haji Hashim: Tuan Yang di-Pertua, tentang perkara yang pertama iaitu mengusahakan supaya Persatuan ataupun ahli-ahli mengusahakan rancangan-rancangan tanah secara berkelompok ini adalah satu penyelesaian di antara Persatuan itu sendiri dengan ahli-ahlinya, kerana seperti kita sedia maklum bahawa Persatuan Bekas Perajurit Malaysia adalah suatu badan yang didaftarkan di bawah Registrar of Societies. Walau bagaimanapun, seperti yang saya katakan tadi usaha-usaha yang akan meninggikan lagi taraf hidup bekas-bekas perajurit akan kita galakkan. Tadi, ada saya bayangkan, Tuan Yang di-Pertua, bahawa usaha-usaha sedang dijalankan, umpamanya, kajian-kajian atas kemajuan yang dicapai setakat ini. Umpamanya, Tuan Yang di-Pertua, keadaan yang berlaku di kalangan bekas perajurit mungkin ada yang dapat kemudahan terlampau banyak dan ada yang tidak dapat langsung. Yang dapat menyertai sesuatu rancangan mungkin peluang-peluang pada mereka ini bertambah dari masa ke semasa dan sebaliknya terdapat yang tertinggal langsung. Jadi, perkara-perkara yang seperti ini, Tuan Yang di-Pertua, akan dikaji oleh Bahagian Hal Ehwal Bekas-bekas Perajurit ini supaya sebarang peluang atau sebarang kemungkinan pekerjaan yang akan dapat membantu mereka ini dapat kita sama-sama beri dengan sewajarnya kepada bekas perajurit ini untuk menyertainya. Dalam hal ini perundingan akan dijalankan dengan Persatuan Bekas-bekas Perajurit supaya bekas perajurit ini dapat sama-sama berjalan seganding dengan Kementerian Pertahanan bagi menjaga dan menjamin kebaikan ahli-ahli mereka sendiri ataupun sebarang anggota bekas perajurit itu.

Soal jenis-jenis kegiatan yang boleh diendalikannya oleh bekas-bekas perajurit ini, Tuan Yang di-Pertua, apabila ujudnya suatu keadaan di mana kerjasama yang rapat dan persefahaman dapat kita timbulkan boleh diikhtiarkan supaya mereka ini memainkan peranan yang lebih berkesan lagi dalam bidang ekonomi bagi bekas-bekas perajurit ini.

Datuk Haji Ahmad bin Arshad: Dalam jawapan Yang Berhormat Timbalan Menteri tadi saya hendak buat soalan tambahan, tetapi kawan saya tadi berebut hendak bertanya. Soalnya begini. Dalam jawapannya tadi, banyak bekas-bekas perajurit kita yang tidak berapa berselera hendak memasuki

rancangan FELDA. Ini memang sudah tabii manusia sebab bekas perajurit orang yang datangnya daripada kampung. Maksud saya begini. Boleh atau tidak Kementerian mengusahakan satu lembaga yang dinamakan lembaga kemajuan tanah bekas-bekas perajurit samada juga seperti ejensi-ejensi yang lain seperti FELCRA, FELDA dan segala bekas-bekas perajurit tanahair kita termasuk polis dimasukkan di dalam rancangan tanah itu dengan dibiayai, dengan dibelanjakan serta pegawai-pegawainya dihantar oleh Kerajaan sepertimana ejensi-ejensi yang lain. Bolehkah dibuat seperti yang demikian?

Tuan Mokhtar bin Haji Hashim: Tuan Yang di-Pertua, Kementerian Pertahanan sendiri tidak mempunyai rancangan untuk mengadakan satu seksi pembukaan tanah sendiri. Walau bagaimanapun, memandangkan bahawa badan untuk mengendalikan pembukaan tanah di peringkat Persekutuan telah ada iaitu FELDA sendiri, jadi pihak Kementerian Pertahanan sedang bekerja rapat dengan pihak FELDA untuk mendapatkan tempat-tempat selain daripada 20% yang saya sebutkan tadi, iaitu tempat-tempat yang boleh dipersetujui oleh pihak FELDA dan juga pihak berkuasa negeri yang berkenaan supaya memasukkan bekas-bekas perajurit ini. Umpamanya, satu rancangan sedang pun berjalan iaitu Rancangan FELDA Sungai Koyan. Masaalahnya bukan Kementerian tidak mahu, tetapi oleh sebab adanya satu badan yang sedang mengendalikan, jadi kita bekerjasama dengan badan yang sedang mengusahakan rancangan ini.

Tuan T. S. Gabriel: Soalan tambahan. Adakah Yang Berhormat Timbalan Menteri sedar bahawa Persatuan Bekas-bekas Perajurit ini sungguhpun satu badan sukarela, tetapi surat-surat akuan yang diberi kepada bekas-bekas perajurit oleh persatuan ini tidak diambil berat oleh pihak-pihak yang berkenaan? Oleh sebab itu, banyak bekas-bekas perajurit ini duduk di kampung dengan tidak dapat apa-apa peluang seperti lesen-lesen teksi, lori dan lain-lain. Adakah apa-apa rancangan atau cadangan oleh Kementerian Pertahanan pada masa yang akan datang iaitu supaya surat-surat akuan yang dikeluarkan oleh persatuan ini diakui dan diterima sebagai pertimbangan, kerana dalam negeri ini kita ada bermacam-macam persatuan, tetapi persatuan ini saya rasa amat penting?

Tuan Mokhtar bin Haji Hashim: Tuan Yang di-Pertua, jawabnya ada rancangan.

Raja Datuk Nong Chik bin Raja Ishak: Soalan tambahan. Tuan Yang di-Pertua, Menteri Pertahanan ada kuasa di dalam Kementeriannya. Tadi saya ada bertanya, saya rasa jawapannya itu tidak memuaskan hati saya. Bolehkah atau tidak keistimewaan diberi kepada syarikat-syarikat bekas-bekas perajurit untuk mendapatkan kontrak-kontrak di dalam Kementerian Pertahanan?

Tuan Mokhtar bin Haji Hashim: Tuan Yang di-Pertua, sungguhpun kuasa di dalam Kementerian Pertahanan seperti kata Ahli Yang Berhormat tadi, tetapi tentang soal kontrak ini ada peraturan-peraturannya. Jadi kalau keadaan-keadaan itu adalah memenuhi keperluan syarat-syarat ini akan di-rundingkan ataupun jikalau terdapat keadaan di mana syarat-syarat itu tidak dapat dipenuhi, langkah-langkah boleh diambil supaya Persatuan-persatuan Bekas-bekas Perajurit ini dapat memenuhi syarat-syarat ini dengan matlamat supaya mereka boleh memainkan peranan yang lebih berkesan lagi seperti yang saya katakan tadi dalam segala usaha yang boleh mendatangkan kebaikan samada dari segi kewangan atau kebajikan kepada bekas-bekas perajurit ini.

Tuan Haji Mohd. Amin bin Haji Yaacob: Tuan Yang di-Pertua, saya suka mengemukakan soalan tambahan kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri berhubung dengan apa yang telah diterangkan tadi iaitu Yang Berhormat Timbalan Menteri meminta supaya mana-mana pihak yang ada kemusykilan, khusus dalam masalah-masalah yang tertentu berbangkit daripada soalan asal tadi bolehlah memberitahunya, maka sukalah saya mengatakan dan meminta pihak Kementerian yang berkenaan membuat penyiataan supaya keadaan tanah yang memang telah diuntukkan kepada bekas-bekas perajurit di Negeri Kelantan itu benar-benar diusahakan. Dan setahu saya, Tuan Yang di-Pertua, untuk bahan kajian Yang Berhormat Menteri berkenaan. Kawasan itu sekarang ini telah diserahkan kepada FELDA, dengan tujuan sebahagian daripadanya diuntukkan kepada belia-belia dan sebahagian lagi di untuk kepada bekas-bekas perajurit. Jadi, saya minta Kementerian membuat penyiataan-penyiataan lebih lanjut apakah peruntukkan yang telah diberi sebahagian daripada kawasan rancangan

FELDA Kemahang yang sedang diusahakan oleh FELDA sekarang ini benar-benar telah diuntukkan dan akan diuntukkan separuh daripada kawasan itu untuk bekas-bekas perajurit ini. Saya bimbang, Tuan Yang di-Pertua, kalau pihak Kementerian Perumahan tidak mengawasi supaya peruntukan kepada bekas-bekas perajurit ini benar-benar dipertanggungjawabkan akan dipesongkan ke lain yang mana mangsanya bekas perajurit ini menunggu seperti menunggu buah tak gugur.

Tuan Mokhtar bin Haji Hashim: Saya akan ambil perhatian, Tuan Yang di-Pertua.

Puan Rafidah Aziz: Tuan Yang di-Pertua, bila kita membincangkan masalah bekas-bekas perajurit, memanglah perajurit-perajurit yang telah bersara itu dapat kita pertimbangkan, tetapi kita tahu banyak juga perajurit-perajurit kita yang telah gugur di dalam masa perjuangan dan meninggalkan balu-balu yang kerap kali tidak dapat menampung keluarga dan dirinya. Soalan saya ialah tidakkah Kementerian ingin membuat satu polisi atas dasar di mana balu-balu perajurit yang telah gugur ini dapat dibolehkan menikmati beberapa daripada faedah-faedah dari Persatuan Bekas Perajurit, misalnya membolehkan balu-balu ini menjadi anggota tidak langsung kepada Persatuan Bekas Perajurit, dan mendapat sebahagian daripada kontrak ataupun apa juga usaha yang hendak dijalankan oleh persatuan ini melalui kerjasama ataupun melalui jasa baik Kementerian sendiri.

Tuan Mokhtar bin Haji Hashim: Tuan Yang di-Pertua, oleh sebab perkara ini berkaitan dengan Persatuan, perhubungan dengan balu-balu dan sebagainya dan ada kaitan juga dengan Persatuan Bekas Perajurit, maka Kementerian akan membawa perkara ini untuk perhatian Persatuan Bekas Perajurit Malaysia.

Tuan Joseph Unting anak Umang: Tuan Yang di-Pertua, ramai Ahli-ahli Yang Berhormat telah mengemukakan soalan dan telahpun dijawab oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri, jadi saya hendak mengemukakan soalan ini dan saya harap Yang Berhormat Timbalan Menteri yang berkenaan tidak akan menjawab "ini soalan lain." Di Sarawak ramai balu-balu Tentera Darat kita yang telah meninggal dunia yang ada mempunyai dua atau tiga orang anak, dan setelah kanak-kanak itu cukup umurnya

enam tahun masuk ke sekolah, tetapi mereka tidak mendapat bantuan apa-apa. Jadi adakah Kementerian yang berkenaan hendak membantu anak-anak yang tinggal dan juga balu-balu tentera kita itu?

Tuan Mokhtar bin Haji Hashim: Tuan Yang di-Pertua, saya tidak akan mengatakan ini soalan lain, tetapi memandangkan bahawa perkara ini, saya percaya akan juga ditimbulkan dalam soalan yang akan datang iaitu pada 19hb Januari, 1976 berhubung dengan soalan mengenai balu-balu tentera ini, saya minta bahawa soalan ini akan saya jawab pada 19-1-1976.

DOKTOR PAKAR DI HOSPITAL DAERAH, PAHANG

4. Tuan A. Arunasalam minta Menteri Kesihatan menyatakan:

- (a) bilangan doktor-doktor pakar di hospital-hospital di Kuala Lipis, Raub, Bentong, Mentakab dan Jerantut;
- (b) dalam keadaan-keadaan cemas, di manakah pesakit-pesakit dari tempat yang tersebut di atas dihantar, jauhnya dan bagaimanakah mereka dihantar;
- (c) samada beliau sedar bahawa mutu layanan yang diberi oleh kakitangan hospital kepada orang ramai di tempat-tempat yang tersebut di atas terutama sekali Bentong tidak memuaskan, dan jika ya, apakah langkah-langkah yang sedang diambil oleh Kementerian ini untuk memperbaiki keadaan ini; dan
- (d) memandang kepada kekurangan doktor-doktor pakar di kawasan Pahang Barat, samada Kementerian ini bercadang untuk menukarkan hospital daerah di Bentong atau Raub kepada sebuah hospital besar cukup dengan doktor-doktor pakar dan alat-alat moden.

Timbalan Menteri Kesihatan (Tuan Abu Bakar bin Umar): Tuan Yang di-Pertua,

- (a) Bilangan doktor-doktor pakar yang ada di hospital-hospital daerah yang tersebut adalah seperti berikut:

Hospital Daerah, Kuala Lipis—seorang Pakar Perubatan dan seorang Pakar Bedah.

Hospital Daerah, Mentakab—seorang Pakar Perubatan, seorang Pakar Perbidanan dan Sakitpuan, dan seorang Pakar Kanak-kanak.

Tidak ada doktor-doktor pakar di Hospital Daerah Raub, Bentong dan Jerantut pada ketika ini.

- (b) Dalam keadaan-keadaan cemas yang memerlukan rawatan tertentu pesakit-pesakit dihantar ke hospital-hospital yang berhampiran sekali di mana terdapat rawatan kepakaran yang diperlukan oleh pesakit-pesakit itu. Keputusan menghantarkan pesakit-pesakit yang memerlukan rawatan khas yang tertentu adalah atas pertimbangan doktor-doktor yang menjaga kes tersebut. Beliau akan menentukan samada pesakit itu perlu dihantar ke manamana hospital untuk rawatan lanjut serta juga menentukan cara manakah pesakit itu akan dihantar, samada dengan ambulan ataupun dengan cara mengangkut pesakit dengan helicopter.
- (c) Tidak. Sejauh mana yang saya ketahui tidak ada aduan-aduan yang telah diterima oleh Kementerian ini tentang layanan kakitangan yang tidak memuaskan di hospital-hospital yang disebutkan oleh Ahli Yang Berhormat itu. Jika Ahli Yang Berhormat ada aduan yang khas, Kementerian ini boleh menjalankan penyiasatan dan tindakan sewajarnya akan diambil ke atas kakitangan yang melakukan kesalahan.
- (d) Kementerian saya tidak ada sebarang cadangan untuk menukarkan Hospital Daerah Bentong atau Hospital Daerah Raub kepada sebuah Hospital Besar.

Datuk Haji Abdul Razak bin Haji Hussin: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Saya berterima kasih kerana keterangan yang diberi oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri, akan tetapi barangkali keterangan itu tidak cukup agaknya dan biarlah saya memberi keterangan sedikit. Pakar perubatan di Kuala Lipis itu ada dua orang, tetapi enam bulan dahulu sudah berhenti berkhidmat sebagai doktor bedah, dan sekarang ini sudah mengadakan tempat perubatannya sendiri di Kuantan.

Tuan Yang di-Pertua, sudahlah pakarnya tidak ada, Daerah Jerantut tidak ada hospital; Raub, Bentong tidak ada pakar dan pesakit dihantar ke Rumah Sakit yang paling dekat. Rumah Sakit yang paling dekat umpamanya dari Jengka Tiga Segi ke Kuala Lipis jauhnya 96 batu baru sampai ke Rumah Sakit. Itupun kalau feri terbuka, kalau feri ditutup, dia akan mengambil satu jalan lain dengan ditambah 36 batu lagi keluar daripada kawasan Jengka Tiga Segi masuk ke jalan Maran, barulah pergi ke Mentakab atau ke Kuantan. Adakah Yang Berhormat Timbalan Menteri sedar kepayahan-kepayahan yang dialami oleh rakyat di sebelah Pahang Barat ini dengan kemudahan-kemudahan rakyat yang ada di Muar, umpamanya? (*Ketawa*).

Tuan Abu Bakar bin Umar: Tuan Yang di-Pertua, saya memang sedar, tetapi oleh keadaan-keadaan yang tidak mengizinkan, walaupun Kementerian Kesihatan telah membuat sesuatu di Muar jika dibandingkan dengan keadaan di Pahang Barat. Insya Allah Kementerian Kesihatan akan cuba bekerjasama dengan pihak-pihak Kementerian yang lain jikalau Kementerian-kementerian yang lain dapat menyediakan jalan-jalan yang baik dan sebagainya, maka Kementerian Kesihatan juga akan dapat memberi perkhidmatan yang baik kepada keseluruhan rakyat jelata.

Datuk Haji Abdul Razak bin Haji Hussin: Soalan tambahan. Saya tidak hendak berbabas, Tuan Yang di-Pertua, tetapi saya hendak merayu kepada Dewan ini supaya didengar oleh semua Ahli Dewan. Di Jengka Tiga Segi penduduknya pada masa ini hampir 50,000 orang, perserta lebih kurang 12,000 orang. Penduduk semua hampir 50,000 orang, dan sudah ada peruntukan dibuat untuk hospital. Tetapi gugur dan kalau sakit dihantarlah seperti yang saya katakan tadi sampai 96 batu jauhnya. Ada satu cerita, Tuan Yang di-Pertua, dalam satu ambulan dari Kuala Lipis ke Kuala Lumpur, ada dua orang pesakit, mati seorang pesakit itu di dalam ambulan itu dan dihantar ke Bentong, manakala pesakit yang lagi satu ini terpaksa menunggu dalam kereta dan akhirnya dibawa ke Kuala Lumpur. Begitu sekali dhaifnya, Tuan Yang di-Pertua. Tidakkah Kementerian bercadang mendirikan seberapa segera yang boleh dan perkataan "insya Allah" dalam bahasa Arab tidak ada apa,

tetapi tidak tahulah kalau itu jadi alasan. Saya minta supaya diambil perhatian terutama di dalam Rancangan Malaysia Ketiga ini supaya diadakan Rumah Sakit seperti yang saya katakan tadi dan menambahkan pakar-pakarnya.

Tuan Abu Bakar bin Umar: Tuan Yang di-Pertua, saya ucapkan terima kasih kepada Ahli Yang Berhormat telah memberi sedikit sebanyak penerangan dan sedikit sebanyak pengetahuan kepada saya sendiri untuk bahan memikir dan bahan bertindak pada masa yang akan datang.

Puan Zawiah binti Abdullah: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Apakah syarat-syarat yang dikehendaki dalam sebuah Hospital Daerah bagi menempatkan seorang pakar dengan ramainya penduduk ataupun ada apa-apa syarat yang lain?

Tuan Abu Bakar bin Umar: Tuan Yang di-Pertua, saya minta notis.

Datuk Nik Hassan bin Haji Nik Yahya: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya suka menambah satu soalan iaitu adakah Timbalan Menteri sedar yang keterangan-keterangan yang diterima daripada pegawai di Menteriannya tidak begitu up-to-date untuk dibawa ke dalam Dewan ini. Kiranya sedar, maka pada masa hadapan adakah Yang Berhormat Timbalan Menteri itu bersedia untuk ~~menyatakan~~ ~~menyatakan~~ kenyataan-kenyataan yang lebih up-to-date untuk dibawa ke Dewan ini?

Tuan Abu Bakar bin Umar: Tuan Yang di-Pertua, saya tidak sedar.

INSTITIUT LATIHAN NELAYAN

5. Puan Zawiyah binti Abdullah minta Menteri Pertanian dan Pembangunan Luar Bandar menyatakan setakat manakah perkembangan telah diambil di atas cadangan berupa "Pelan Induk" mengenai kemajuan jangka panjang Projek-projek Perikanan di negara ini dengan bantuan Pakar Perikanan F.A.O. bagi tujuan membesarkan Pusat Latihan Nelayan bagi melatih nelayan tempatan mengendalikan kapal-kapal seberat 150 tan yang mampu menangkap ikan di lautan lebih jauh.

Timbalan Menteri Pertanian dan Pembangunan Luar Bandar (Datuk Haji Mustapha bin Haji Abdul Jabar): Tuan Yang di-Pertua, bagi menjawab soalan Ahli Yang Berhormat ini, persediaan-persediaan sedang dibuat untuk membolehkan Instituit Latihan Nelayan memberi latihan tambahan kepada mereka yang sudah menerima latihan dahulu dan telah mempunyai pengalaman di laut untuk membolehkan mereka mengendalikan kapal-kapal yang seberat 150 tan ataupun lebih seperti yang dimaksudkan oleh Ahli Yang Berhormat ini. Latihan sekarang adalah di dalam bidang kejuruteraan laut, pelayaran dan teknologi menangkap ikan selama dua tahun di mana sijil kecekapan di keluarkan sebagai pekerja engine dan juragan boat menangkap ikan. Mereka ini sesuai untuk mengendalikan boat-boat sehingga 80 tan besarnya sahaja. Latihan tambahan itu pula akan dijalankan selama 6 bulan lagi di dalam bidang kejuruteraan dan pelayaran untuk meninggikan kecekapan mereka supaya sesuai bagi mengendalikan boat-boat yang lebih besar iaitu hingga kepada 150 tan.

OPERATER TALIPON

6. Dr Lim Ah Sitt minta Menteri Perhubungan menyatakan:

- (a) apakah langkah-langkah tatatertib Kementerian telah ambil atau akan ambil terhadap operater talipon yang bertugas malam hari daripada cuai dan tertidur dalam tugas supaya panggilan mustahak tentang kes-kes keselamatan, kecemasan perubatan dan kebakaran dapat dihantar tanpa gangguan atau kelambatan;
- (b) apakah langkah-langkah yang telah diambil supaya memudahkan beribu-ribu permohonan pemasangan talipon di Malaysia yang telah menunggu beberapa bulan dan tahun;
- (c) apakah langkah-langkah yang telah diambil membaiki perhubungan talipon di antara luar bandar dengan Kuala Lumpur yang biasanya memakan masa setengah hingga sejam bagi mendapatkan satu panggilan; dan
- (d) bilakah talipon automatik akan diadakan di bandar Muar.

Timbalan Menteri Perhubungan (Datuk Haji Wan Abdul Kadir bin Ismail): Tuan Yang di-Pertua,

- (a) Sebagai kakitangan-kakitangan Kerajaan, Operater-operater talipon adalah diperintah oleh Perintah-perintah Am dan dengan demikian adalah tertakluk kepada semua tindakan-tindakan tata-tertib berkanung dalamnya. Operater-operater talipon yang bekerja pada waktu malam adalah kakitangan lelaki dan lebih daripada 90% masa bekerja mereka ialah antara waktu-waktu gelap iaitu pada pukul 7.00 malam hingga 7.00 pagi selama sepanjang masa pekerjaan mereka antara 30 ke 55 tahun supaya dapat Ibusawat-ibusawat Talipon memberi perkhidmatan 24 jam, 365 hari setahun kepada orang awam. Biasanya tiap-tiap tempat 8 orang operater talipon diadakan seorang penyelia untuk menjaga bahawa panggilan-panggilan disambungkan dengan betul dan tidak lambat.

Untuk panggilan-panggilan mustahak orang awam biasanya mendail 999 atau nombor yang tertentu. Panggilan-panggilan seperti ini ke ibusawat ada menunjukkan tanda lampu dan juga loceng yang berbunyi kuat atau "buzzer" yang diadakan khas. Dengan demikian panggilan-panggilan ini adalah dijawab dengan serta-merta. Jika ada sebarang pangaduan Jabatan Talikom berkehendakkan butir-butir seperti masa, tarikh dan lain-lain berkenaan dengan panggilan itu supaya boleh disiasat dan tindakan yang sewajar diambil pula.

Untuk memperbaiki perkhidmatan kepada orang awam, Jabatan Talikom sekarang sudah mengadakan OPERASI BERBUDI BAHASA, (Operation Courtesy) pada 1hb Januari, 1976 di semua ibusawat talipon, yang akan menggalakkan operater-operater talipon memberi nilai kerja yang lebih tinggi setiap masa disamping bersopan dan bekerjasama apabila memberi pertolongan kepada orang awam.

Juga satu seminar mengenai Pengerusan Ibusawat sedang dijalankan sekarang (antara 12hb dan 15hb Januari, 1976) di Pusat Latihan Talikom dan disertai oleh Penyelia-penyelia dari ibusawat-ibusawat dan operater-operater kawasan untuk mempelajari jalan-jalan dan cara-cara

untuk memberi perkhidmatan yang mutunya akan menyukakan orang awam.

- (b) Bergantung kepada kelulusan Rancangan Malaysia Yang Ketiga Jabatan Talikom ada rancangan-rancangan untuk menambah talian-talian ibusawat talipon sehingga lebih kurang 400,000 lines dan rangkaian kebel pelanggan bawah tanah sebanyak 600,000 pasangan dalam masa lima tahun lagi untuk memenuhi kehendak permohonan-permohonan untuk perkhidmatan talipon di masa sekarang dan di masa akan datang. Ini ialah lebih kurang $2\frac{1}{2}$ kali banyaknya nombor talian dalam Rancangan Malaysia Kedua.
- (c) Kuala Lumpur dan bandar-bandar sekelilingnya yang meliputi Raub, Bentong, Mentakab, Kuala Lipis dan kesemua Selangor mempunyai 65,578 pelanggan-pelanggan. Dari jumlah ini hanya 2,213 atau lebih kurang 3.4% memerlukan pertolongan operator talipon. Yang lain iaitu 96.6% mempunyai kemudahan-kemudahan panggilan terus dail dan dengan yang demikian membolehkan mereka membuat panggilan-panggilan terus tanpa sebarang kelambatan.

Pelanggan-pelanggan yang berjumlah 2,213 yang menghendaki pertolongan Operator-operator talipon ini ialah kerana mereka menggunakan Ibusawat-ibusawat Beroperator di Kuala Selangor, Mentakab, Raub dan Bentong. Kesemua ibusawat-ibusawat beroperator ini dijangka akan ditukarkan ke cara perjalanan automatik dalam Rancangan Malaysia Ketiga dengan kemudahan-kemudahan penuh panggilan terus dail.

70% dari panggilan-panggilan yang memerlukan pertolongan operator adalah dapat disambungkan. Sebab utama atas kelambatan menyambungkan panggilan ini adalah selalunya nombor yang di kehendaki itu kadang-kadang sedang bercakap. Kadangkala operator itu mencuba 7 hingga 8 kali untuk mendapatkan sesuatu nombor yang dikehendakki.

- (d) 2,000 talian ibusawat talipon jenis "cabin" telah dipesan untuk Muar dan dijangka akan sampai dalam bulan Ogos, 1976, dan tertakluk kepada kejayaan mendapatkan sekeping tanah tapak di bandar tersebut, ibusawat yang dipesan ini akan dapat menggantikan ibusawat beroperator sekarang dalam bulan Disember 1976. Ibusawat ini akan menjadi ibusawat automatik sepenuhnya dan juga mempunyai kemudahan-kemudahan panggilan terus dail.

Datuk Nik Hassan bin Haji Nik Yahya:

Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Adakah Timbalan Menteri yang berkenaan sedar iaitu dalam Jabatan Talikom sekarang ada satu racket yang sangat besar berkenaan dengan permohonan-permohonan talipon yang baru dan racket ini melibatkan banyak orang, daripada pegawai technician di bawah sehinggalah ke atas yang mana setengah-setengah permohonan talipon yang tidak dapat taliponnya itu ditawarkan boleh mendapat talipon dengan bayaran \$500 bagi satu permohonan dan sekiranya tidak mahu yang \$500 itu boleh juga ditawarkan yang \$1,000 tetapi tidak payah dibayar sewa dan tidak payah bayar bulanan, itu satu kaedah—jadi ada dua kaedah. Yang saya hendak bertanya daripada Timbalan Menteri yang berkenaan iaitu yang pertama, racket ini menawarkan \$500 bagi sebuah talipon yang memakai nombor. Siapa yang mahu pada talipon yang memakai nombor dia kena bayar \$500 dan pada bila-bila masa boleh dipasang dengan syaratnya pemohon itu jangan memohon dengan secara rasmi kepada Jabatan Talikom, kerana kalau memohon secara rasmi, mereka tidak akan dapat talipon sehingga sampai pada bila-bila sekalipun.

Satu permohonan racket juga yang menjalankan bahawa dengan bayaran \$1,000 dengan tidak payah memakai nombor, boleh menalipon ke mana-mana tetapi mereka tidak boleh panggil nombor tempat yang berkenaan. Kita boleh panggil tetapi orang tidak boleh memanggil kerana tidak ada nombor. Kalau sedar, bagaimana cara tindakan yang akan diambil oleh Kerajaan bagi memecahkan racket ini?

Datuk Haji Wan Abdul Kadir bin Ismail:

Tuan Yang di-Pertua, ada sampai kepada saya pengaduan tentang apa yang dikatakan

racket) ini dan langkah-langkah diambil untuk mengetahui dengan lanjut butir-butir yang sebenar tentang apa yang dikatakan racket, ini. Tetapi kesukaran mendapatnya sekarang ini ialah kesukaran hendak mengetahui butir-butir yang lanjut itu, kerana orang-orang yang menerima tawaran bahawa talipon mereka boleh dipasang dengan sekian bayaran, bila diminta kerjasama mereka itu enggan, kerana kepentingan-kepentingan perniagaan mereka itu sendiri. Saya suka kalau Ahli Yang Berhormat itu sendiri atau orang ramai yang ada maklumat yang penuh dalam perkara ini supaya dapat menyampaikan maklumat ini kepada pihak Kementerian ini, kerana sebenarnya perkara ini memang dalam proses usaha Kementerian ini untuk mengatasinya dan memecahkannya sama sekali.

Datuk Nik Hassan bin Haji Nik Yahya: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Adakah Timbalan Menteri yang berkenaan sedar sekiranya ahli-ahli perniagaan tidak dapat atau tidak sanggup memberi keterangan yang jelas tentang butir-butir kejadian ini, adakah Timbalan Menteri yang berkenaan bersedia meminta Biro Siasatan Negara mengambil tindakan sewajarnya dengan menghubungi ahli-ahli perniagaan dengan secara sulit untuk memecahkan racket yang bahaya itu?

Tan Sri Abdul Kadir bin Yusof: Tuan Yang di-Pertua, sebagai Peguam Negara mengikut undang-undang setelah didengar di telinganya, maka bolehlah ia mengambil tindakan dengan tidak payah report kepada polis lagi. Di dewan yang mulia ini saya telah dengar dan saya tahu kesusahan dan masalah bagaimana rasuah dan lain-lain. Kedua-dua dapat faedah dan sememang tidak dapat kita hapuskan. Tetapi sekiranya perkara yang seperti ini telah berlanjutan, saya akan memberitahu kepada Biro Siasatan Negara dan kalau mustahak, saya akan pasang perangkap. Cara-caranya senang sahaja. (*Tepuk*). Kita boleh adakan orang kita berniaga yang mereka fikir betul orang-orang berniaga pada hal ejen kita. Dia hulur tangan itu jam barulah kita cekup dia. Itu caranya. Tetapi cara itu jahat. Menggunakan ejen, ejen provocateur namanya. Saya akan sampaikan perkara ini (*Tepuk*).

Dr Lim Keng Yaik: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Oleh sebab adanya keadaan seperti yang disebutkan oleh Datuk

Nik Hassan dilakukan di beberapa buah negeri dan saya ingat di seluruh negeri di Malaysia, bolehkah Timbalan Menteri melalui pegawai-pegawai di tiap-tiap negeri mengetahui rakyat di tiap-tiap negeri dari semasa ke semasa bahawa ada beberapa talipon akan dikeluarkan dari semasa ke semasa.

Datuk Haji Wan Abdul Kadir bin Ismail: Tuan Yang di-Pertua, makluman tentang pemasangan talipon ataupun penambahan talian talipon memang diberitahu kepada orang ramai menerusi mass-media dari semasa ke semasa.

KURSUS IJAZAH LUAR

7. Tuan T. S. Gabriel minta Menteri Pelajaran menyatakan adakah Kementerian beliau bercadang mengadakan Kursus Ijazah Luar dalam bidang-bidang yang sama seperti yang telah diadakan oleh Universiti London kerana Universiti London tidak akan mengadakan lagi kursus-kursus ini bagi penuntut-penuntut Malaysia selepas tahun 1977.

Timbalan Menteri Pelajaran (Tuan Chan Siang Sun): Tuan Yang di-Pertua, Kementerian Pelajaran belum mempunyai cadangan untuk mengadakan Kursus Ijazah Luar dalam bidang-bidang yang sama seperti diadakan oleh Universiti London itu. Pendaftaran penuntut-penuntut baru tidak akan dibuat selepas tahun 1977 bagi Kursus-kursus Ijazah Luar ini. Namun begitu peperiksaan untuk pelajar-pelajar lama akan tetap terus berjalan.

RANG UNDANG-UNDANG

RANG UNDANG-UNDANG KE-SALAHAN-KESALAHAN DI LUAR NEGERI

Bacaan Kali Yang Kedua dan Ketiga

3.34 ptg.

Menteri Undang-undang dan Peguam Negara (Tan Sri Abdul Kadir bin Yusof): Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan supaya satu Bill yang bernama satu Akta berkenaan dengan menguruskan kesalahan-kesalahan tertentu di bawah undang-undang bertulis yang dilakukan di

mana-mana tempat di luar kawasan Malaysia dan di laut lepas dalam mana-mana kapal laut atau dalam mana-mana kapal udara yang didaftarkan dalam Malaysia atau selainnya seolah-olah kesalahan-kesalahan itu telah dilakukan dalam Malaysia dibaca bagi kali yang kedua sekarang.

Tuan Yang di-Pertua, Rang Undang-undang yang saya bantah ini ada berkaitan dengan tiga undang-undang yang telah kita luluskan dua hari yang lepas iaitu Undang-undang Kanun Keseksaan Bab 45 (Penal Code), Undang-undang Pindaan Acara Jenayah, Undang-undang Mahkamah Kehakiman, 1964 dan Akta Mahkamah Rendah, 1948 Malaysia Barat. Ketiga-tiganya itu yang telah diluluskan ada berkaitan dengan undang-undang ini.

Saya suka menyatakan di sini pada pandangan saya huraian di dalam Rang Undang-undang yang ada itu adalah jelas dan bagi menjimatkan masa, saya tidaklah membuatkan ucapan penuh sebagaimana yang telah disediakan melainkan satu dua perkara untuk menyenangkan Ahli Yang Berhormat memahami.

Perkara 73 (a) dalam Perlembagaan Persekutuan ada peruntukan menyatakan demikian bunyinya:

“(a) Parlimen boleh membuat undang-undang bagi seluruh atau mana-mana bahagian Persekutuan dan juga undang-undang yang berkuatkuasa luar serta dalam Persekutuan;”

Oleh yang demikian kuasa-kuasa Badan Perundangan untuk membuat undang-undang yang berkuatkuasa di luar negeri adalah terletak pada asas Perlembagaan dan bukan kehendak hati sahaja. Sesungguhnya undang-undang yang berkuatkuasa di luar negeri adalah sesuatu yang bukan tidak biasa dibuat di negeri lain dalam Komanwel, misalnya di India sebagaimana saya kata dahulu undang-undang yang berkuatkuasa di luar negeri ini telahpun diluluskan di India iaitu Kanun Keseksaan India yang mengadakan peruntukan yang sama lebih kurang bagaimana kita adakan dalam negeri kita ini.

Undang-undang Kanun Keseksaan Bab 45 yang kita telah luluskan itu satu peruntukan di dalamnya memberi kuasa pada mahkamah membicarakan kes-kes Bab VI dalam Penal Code iaitu berkenaan dengan treason atau menderhaka. Saya sebutkan perkara ini.

Perkara itu kalau berlaku di luar negeri atau di dalam kapal terbang boleh dibicara di dalam negeri ini. Satu itu telah diluluskan.

Undang-undang yang kita pinda berkenaan dengan Mahkamah Keadilan itu telah kita pinda memberi kuasa kepada mahkamah membicarakan mana-mana kes-kes yang berlaku di luar negeri, dalam kapallaut atau kapaludara.

Undang-undang yang ada di depan kita itu menambah lagi tiga perkara jenayah yang berlaku di luar negeri atau dalam kapallaut atau kapaludara oleh rakyat kita atau pemastautin kita yang boleh dibicarakan yang menjadi satu kesalahan iaitu tiga perkara sebagaimana yang disebutkan dalam undang-undang yang pendek itu. Satu daripadanya ialah berkenaan dengan apa-apa kesalahan di bawah undang-undang bertulis yang pelakunya adalah diperakui oleh Peguam Negara sebagai menyentuh keselamatan Persekutuan. Itu am. Mana-mana kesalahan yang difikirkan oleh Peguam Negara menyentuh keselamatan Persekutuan. Itu am. Itu satu kesalahan yang boleh dibuat. Saya misalkan satu daripadanya yang senang dan nyata di depan mata kita, seseorang pemastautin (bukan rakyat kita) di sebelah selatan Thailand sana bekerja mengumpul senjata, menjual dan menghantarkan ke negeri kita. Kesalahan itu di luar kawasan Malaysia. Kalau tidak lulus undang-undang ini maka tidak boleh dibicarakan walaupun dia balik kemari dengan kayanya. Tetapi dengan adanya undang-undang ini, kalau saya beri certificate mengatakan perkara itu menyentuh keselamatan dalam negeri, maka boleh ditangkap dan dibicarakan orang itu. Itu satu daripada misalannya. Mustahak saya fikir memandangkan keadaan dalam negeri kita yang ada hari ini.

Kedua, menyentuh keselamatan negeri. Sebuah kapal di laut berlabuh 14 batu di luar kawasan territorial waters, 12 batu dicurah segala senjata atau menjual senjata seperti di kedai, siapa datang boleh membeli, kalau ditangkap masa ini tidak ada kesalahan, tetapi kalau lulus undang-undang ini adalah satu kesalahan. Itu satu misalan yang terang dan nyata kepada Ahli Yang Berhormat yang senang difahami.

Keduanya, jenayah itu ialah sedition atau undang-undang hasutan. Ini sudah saya sebutkan kalau berlaku dalam kapallaut atau kapaludara atau di luar negeri oleh rakyat

kita atau pemastautin kita adalah satu kesalahan. Maka Ahli Yang Berhormat akan bertanya kepada saya, mengapa undang-undang itu dimasukkan. Saya telah sebutkan dahulu dan saya ulang sedikit iaitu kita pandangan undang-undang dalam negeri kita ini ialah yang telah menimbulkan pergaduhan besar dalam trejidi 13 Mei yang lalu. Dengan sebab itu, kita tak mahu lagi perkara-perkara yang sensitif daripada perasaan suatu kaum, itu akan ditimbulkan lagi, maka Undang-undang Hasutan itu sehingga sekarang ini masih lagi mengatakan sesiapa juga menyentuh empat perkara itu, melainkan perlaksanaannya, boleh ditangkap dan dihukum di bawah Undang-undang Hasutan iaitu bab-bab berkenaan kerakyatan. Saya ingatkan lagi kerakyatan tak boleh disentuh dan diungkit, tetapi saya tahu sehingga masa ini masih ada lagi yang mengungkit dan menimbulkan perkara itu, kadang-kadang dalam Parlimen dan di luar Parlimen. Pada hal perkara itu satu kesalahan, tetapi saya diamkan sahaja telinga saya, kadang-kadang Tuan Yang di-Pertua pun tidak perasan kasihan itu sebab sudah lama. Saya misalkan satu sahaja, seorang yang membawa perkara menyatakan mengapa kalau seorang perempuan kahwin dengan seorang lelaki, lelaki itu masuk dalam negeri ini tidak boleh diberi terus kerakyatan. Itu sudah menyentuh Bab 3. Benda itu banyak berlaku, tetapi sebab kejahilan mereka itu saya maafkan, sepatutnya boleh ditangkap. Ini menyentuh, bukan perlaksanaan, tetapi kalau seorang membawa perkara lambat sangat dapat kerakyatan, tiga tahun memohon tak dapat, peperiksaan bahasa Melayu sangat ketat, itu lain—itu perlaksanaan. Saya ingatkan lagi sebab benda ini sudah lama, 13 Mei, 1969 sudah lama sangat, banyak rakyat lupa dan Ahli-ahli Yang Berhormat pun kadang-kadang terlupa.

Empat perkara—kerakyatan, bahasa, berkenaan hak keistimewaan orang Melayu dan keempat kedudukan kedaulatan dan kebesaran Raja-raja. Empat perkara ini sensitif yang tidak boleh disentuh, tak boleh diungkit dan disebut-sebut. Jika dalam negeri tak boleh, bagaimana kita hendak benarkan perkara ini berlaku di luar negeri, di mana misalnya ada beribu-ribu penuntut kita bebas mengungkit-ungkit perkara ini antara satu kaum dengan satu kaum, anak-anak muda kita di luar negeri. Kalau di-biarkan perkara ini samada melalui tulisan,

bahasan di luar negeri misalnya, di Australia, New Zealand, England, Egypt dan sebagainya, mereka itu selepas 4-5 tahun di ungu-ungkit, dipasak-pasak di telinga antara satu kaum dengan satu kaum lain, apakala dia balik kemari apa akan jadi anak muda itu walaupun dia intellectual, mempunyai degree, lulus universiti dan lain-lain. Perasaan mereka itu akan sempit antara satu dengan lain. Ini merbahaya kepada perpaduan negara, maka difikirkan mustahak kalau ada perkara ini berlaku dan ada keterangan bila dia balik kita akan tangkap dan dibicarakan mereka itu di bawah Undang-undang Hasutan. Itulah sebab Kerajaan memikirkan patut dikenakan kepada orang di luar negeri, selain daripada itu tidak.

Saya ditanya dalam Dewan Rakyat kalau Perdana Menteri di “boo” berpuluh kali, boleh atau tidak. Saya kata mereka boleh boo, menjerit atau melentinglah di depan orang ramai, tidak menjadi satu kesalahan di Melbourne dan tidak menjadi kesalahan di negeri ini. Berkenaan hendak menarik balik scholarship dengan sebab jatuh maruah Perdana Menteri, itu perkara lain. Perkara sensitif ini perkara besar. Saya fikir Ahli Yang Berhormat semua setuju dengan saya sebab rakyat di sini, penuntut universiti di sini semua mulutnya kaku walau dalam hati hendak mengungkit perkara itu, tiba-tiba di luar negeri dia bebas. Itu saya fikir patutlah kita pertahankan.

Kedua iaitu Akta Rahsia Rasmi (Official Secrets Act). Kalau seorang pergi ke luar negeri yang memegang rahsia besar dalam negeri ini membukakan kepada ejen-ejen di luar negeri, bukan patut dihukum, patut ditembak, maaf saya bercakap. Kesalahan itu kalau dia balik dibicarakan. Ada orang bertanya pada saya pula, kalau buat macam itu boleh jadi pula budak-budak yang pandai itu tak balik pula. Apa hendak buat? Kalau kita ada satu perjanjian, dengan negeri-negeri luar itu dengan secara extradition arrangement atau treaty, kesalahan itu adalah masuk di bawah senarai itu, kalau negeri itu bersetuju dia boleh ditangkap dan dihantar balik, tetapi kalau negeri itu tak bersetuju, disifatkan kesalahan itu adalah kesalahan political, maka tak boleh extradite atau dipohon mereka itu ditangkap dan dihantar ke negeri kita. Maka tak bolehlah dibawa balik melainkan menunggu dia balik. Kalau dia tak balik, sebagaimana saya katakan dahulu, pada perasaan saya tak banyak

ruginya negeri kita, kurang orang sedikitlah, tapi tak mengapalah. Tetapi dengan adanya Undang-undang ini saya minta dengan senang hendak meluluskan tiga perkara itu sahaja. Setuju atau tidak, ini yang kita hendak bahaskan. Tuan Yang di-Pertua, itulah tujuan Rang Undang-undang ini.

Timbalan Menteri Pertahanan (Tuan Mokhtar bin Haji Hashim): Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

3.45 *ptg.*

Tuan Kamarul Ariffin bin Mohamed Yassin: Tuan Yang di-Pertua, saya suka mengambil sedikit sahaja bahagian dalam perbahasan ini. Seperti yang saya telah menyuarakan semasa kita membahaskan Rang Undang-undang berkenaan dengan Kanun Kesiksaan, saya telah juga menyatakan persetujuan saya terhadap Rang Undang-undang ini, kerana Rang Undang-undang ini meluaskan bidang kuasa-maknanya bukan sahaja kesalahan itu boleh dianggap kesalahan jika dilakukan di Malaysia, tetapi juga di luar Malaysia, dalam perkara-perkara tertentu. Saya rasa undang-undang ini bukannya bertentangan dengan Perlembagaan kita, saya percaya tidak juga bertentangan dengan undang-undang antarabangsa, kerana apa yang kita lakukan atau pun apa yang kita muatkan dalam Rang Undang-undang ini tidaklah terlampau keterlaluan bertentangan dengan undang-undang antarabangsa.

Saya nampak, Tuan Yang di-Pertua, dua perkara penting yang mana boleh menjadi kesalahan iaitu mengikut Fasal 2 (1) (a) dan (b). Fasal 2 (1) (a) itu membuat senarai seperti yang ditimbulkan di dalam Jadual jenis-jenis kesalahan yang boleh dituntut iaitu di sini ditetapkan di bawah Akta Rahsia Rasmi, 1972 dan Akta Hasutan, 1948. Yang keduanya, jika kesalahan itu di bawah mana-mana undang-undang bertulis lain yang perlakuannya adalah diperakui oleh Peguam Negara sebagai menyentuh keselamatan Persekutuan iaitu berkenaan dengan keselamatan Persekutuan. Keduanya saya bersetuju iaitu kita perlu mengadakan undang-undang menjaga keselamatan Persekutuan, menjaga rahsia rasmi negara dan juga menghalang orang-orang menghasut samada di dalam negeri ataupun di luar negeri. Tetapi saya berasa keberatan sedikit berkenaan dengan Fasal 2 (3) yang mana ada disebutkan iaitu Yang di-Pertuan Agong boleh dengan

perintahnya meminda atau menambah Jadual. Jadi apa yang dimaksudkan di bawah Fasal 2 (3) ini ialah senarai itu boleh ditambah atau boleh dipinda oleh Yang di-Pertuan Agong, bermakna Kabinet sendiri boleh memindanya tanpa di bawa ke Parlimen. Saya percaya Kerajaan kita tidaklah dengan sewenang-wenangnya akan menambah atau meminda Jadual itu, tetapi setakat ini kita tak dapat hendak menyangka-kan apa-apa jenis undang-undang yang lain yang boleh dimasukkan di dalam senarai dan perintah itu hanya dibuat oleh Yang di-Pertuan Agong ataupun, dengan satu kata lain, dengan kehendak Kabinet tanpa dirujukan kepada Parlimen. Seperti Tan Sri Peguam Negara menyatakan kepada kita tempoh hari, jikalau umpamanya kes curi, mengikut undang-undang yang ada sekarang ini, tak boleh kita hendak dakwa seseorang itu jika kecurian itu dibuat di luar negeri, mengikut undang-undang yang ada setakat ini, tetapi kalaulah—ini cuma kalau sahaja, kalau Kabinet membuat keputusan, maka kes curi itu patut dimasukkan di bawah Jadual ini (saya percaya Kabinet tidak akan membuat keputusan seperti itu) tetapi kalaulah dikatakan kes curi itu patut dimasukkan di bawah Jadual, maka itu bolehlah dibuat tanpa mendapat atau mendengar buah fikiran Ahli-ahli Parlimen.

Ini satu perkara yang saya rasa patut kita kemukakan kepada Parlimen jikalau ada apa-apa pindaan ataupun apa-apa tambahan hendak dibuat kepada senarai ini. Saya bukan mengatakan kita tidak penuh kepercayaan kepada Kerajaan kita, kepada Kabinet, kita memang penuh kepercayaan tetapi biarlah kalau ada satu-satu kes yang agaknya berat yang kita sama tahu berat eloklah dikemukakan untuk persetujuan Parlimen dan bukanlah untuk persetujuan Kerajaan sahaja. Kita hendak mengelakkan tuduhan yang boleh dibuat oleh orang-orang luar mengatakan kes-kes dimasukkan di dalam Jadual kerana untuk kepentingan Kerajaan. Kita tidak mahu Kerajaan kita dituduh semacam itu. Biarlah kita mengambil tanggungjawab bersama. Jikalau kita dapati sesuatu kes yang patut kita kena masukkan di bawah Jadual, biar kita sama-sama bersetuju di sini.

Itulah sedikit-sebanyak pandangan saya, Tuan Yang di-Pertua, dan sebagai saya kata awal tadi saya menyokong dengan sepenuhnya Rang Undang-undang ini.

3.51 ptg.

Raja Datuk Nong Chik bin Raja Ishak:

Tuan Yang di-Pertua, saya sokong bukan sepenuh-penuh lagi tetapi sampai melepai di atas Rang Undang-undang ini oleh kerana pada 3-4 hari dahulu saya ditegur oleh Yang Berhormat Menteri Undang-undang iaitu saya telah bercakap dahulu daripada Undang-undang ini, tetapi ada kaitan dengan undang-undang ini juga. Dengan sebab itu, pada hari ini saya bawa sekali lagi tetapi bawa secara lain.

Tuan Yang di-Pertua, apa yang dikatakan oleh Yang Berhormat Menteri Undang-undang tadi saya adalah bersetuju seratus peratus. Kita hidup di negeri ini berkehendakkan hidup aman dan damai, baik-pun di antara orang Melayu, China, India dan orang yang bermastautin di negeri ini. Saya masih ingat lagi pergaduhan 13 Mei dan saya nampak di mata saya pada hari ini bagaimana hasutan-hasutan daripada orang-orang politik, hasutan-hasutan daripada pihak parti Pembangkang oleh kerana hasutan-hasutan inilah membakar negeri kita, akhirnya pada 13 Mei meletuplah satu perkara yang tidak kita sangka-sangkakan. Saya fikir Tuan Yang di-Pertua pun masih ingat lagi di dalam otak masing-masing, perkara ini kita tidak mahu berlaku lagi di negara kita oleh kerana tidak ada siapa yang untung melainkan kita mendapat kerugian semata-mata. Saya percaya Yang Berhormat Menteri Undang-undang kita yang bijaksana sungguhpun beliau kurus membuat Rang Undang-undang ini supaya ada muhibah di antara kaum-kaum di dalam negeri kita ini. Kita hidup untuk mencari makan, kita hendakkan pakaian dan juga masing-masing hendak hidup supaya ada rumah-rumah di dalam Malaysia ini. Bagi keselamatan negeri kita ini supaya jangan diungkit-ungkit, baik-pun di dalam ataupun di luar negeri, maka undang-undang ini adalah digubal untuk keadaan di luar negeri di mana saya katakan pada hari yang lalu penuntut-penuntut kita ini yang ibu-bapanya, baikpun orang-orang yang bermastautin ataupun warganegara negeri ini, mereka telah mendapat segala-gala keistimewaan di dalam negeri ini, tetapi apabila mereka telah pergi keluar negeri, maka mereka telah lupa di atas perkara ini. Mereka berfikir apabila mereka keluar negeri mereka boleh membuat segala-galanya.

Apa yang dikatakan oleh Yang Berhormat Menteri tadi iaitu menghasut (seditious) perkara yang sensitif menyentuh keselamatan Persekutuan, menyentuh bahasa, menyentuh kewarganegaraan, hak istimewa orang-orang Melayu dan Raja-raja Melayu. Ini bukan saya mengatakan kepada satu bangsa atau kaum tetapi kepada semua kaum, boleh jadi orang Melayu di Australia mengatakan apa sebabnya orang China mendapat warga-negara negeri ini, ataupun orang China atau India di Australia mengatakan apa sebabnya ada hak-hak istimewa orang Melayu seperti termaktub Perkara 153 di dalam Perlembagaan menyatakan hak-hak istimewa orang Melayu tidak boleh disentuh oleh sesiapa pun, begitu juga hak-hak Raja-raja Melayu. Saya percaya demi keselamatan negara maka dibuat Rang Undang-undang ini dan saya sokong dengan sepenuh-penuhnya.

Yang kedua, Tuan Yang di-Pertua, oleh kerana negeri kita ini adalah di antara aman dengan perang (peace and war). Keadaan kedudukan negeri kita ini dikatakan aman tidak begitu aman, dikatakan perang tidak berperang. Barangkali semuanya boleh akurat kepada saya oleh kerana ada pengganas-pengganas komunis, kalau tidak pun satu letupan, dua letupan pun kita dengar, baik-pun di dalam hutan ataupun di dalam pekan. Saya mengatakan di sini kita mesti siap sedia supaya dapat menjaga keselamatan negeri kita ini, terutama sekali negeri kita ini ada bersempadan dengan negeri orang iaitu di utara—Thailand, di selatan—Singapura, di timur—Indonesia. Yang kita bimbangkan sekali iaitu daripada Thailand di mana pengganas-pengganas komunis selepas kita berperang hampir-hampir 12 tahun maka pengganas-pengganas komunis ini telah lari ke sempadan Thailand. Di Thailand saya dapat tahu cukup senang dapat senjata dan cukup senang membeli senjata, maka senjata-senjata ini dapat dibawa ke mari dan dalilnya berapa banyak senjata penjahat-penjahat dalam pekan ini boleh dikatakan semuanya datang daripada Thailand. Sungguhpun ada setengah-setengah orang menafikan tidak ada senjata-senjata daripada Thailand, tetapi ada dalil-dalil dan buktinya senjata-senjata ini adalah dimasukkan daripada negeri Thai. Dengan sebab itu, undang-undang ini mestilah diketatkan oleh kerana ini adalah untuk keselamatan negeri kita.

Saya hendak bertanya kepada Yang Berhormat Menteri Undang-undang iaitu seseorang yang bukan warganegara, orang-orang yang bermastautin di negeri kita seorang penuntut, misalnya, yang bermastautin di negeri kita ini yang bapanya belum dapat warganegara pergi ke Australia, New Zealand atau England tentulah mereka ini mendapat International Passport, kalau tidak dia bukan warganegara yang barangkali dinamakan "walking-passport" mengikut international law, passport inilah yang digunakan oleh mereka pergi ke Australia. Jikalau misalnya pihak Imigresen kita mengeluarkan Passport Malaysia saya tidak tahulah tetapi saya fikir tentulah ada satu-satu jalan yang mereka ini pergi ke Australia dengan adanya paspot-paspot. Apabila mereka ini melakukan perkara-perkara yang disebutkan di dalam Undang-undang ini, jikalau Kedutaan kita di Canberra ataupun di New Zealand menyatakan orang-orang ini telah melakukan sesuatu dan ada evidence yang terang maka penuntut-penuntut ini tidak kira siapa dia, jangan sekali-kali pihak Imigresen membenarkan mereka masuk lagi ke dalam negara kita ini untuk membuat kacau. Jadi dengan sebab itu saya adalah menyokong dengan sepenuh-penuhnya Rang Undang-undang ini.

4.01 *ptg.*

Datuk Haji Ahmad bin Arshad: Tuan Yang di-Pertua, saya memberi sokongan terhadap Rang Undang-undang Kesalahan di Luar Negeri yang dikemukakan oleh Yang Berhormat Tan Sri Peguam Negara dan Menteri Undang-undang tadi. Tujuan Rang Undang-undang ini sangat baik iaitu supaya dapat dikuatkuasakan kerana sejak akhir-akhir ini rakyat kita di Malaysia telah banyak membuat beberapa kesalahan berupa jenayah, berupa penghasut dan juga berupa penderhaka. Dengan keadaan ini Rang Undang-undang ini akan datang akan menyekat kegiatan mereka itu membuat kejadian-kejadian itu. Saya hendak kemukakan dalam perbahasan ini, Tuan Yang di-Pertua, saya barangkali jahil dalam masaalah ini, Yang Berhormat Menteri boleh memberikan satu ulasan atas pandangan saya, ada empat perkara yang saya hendak gambarkan.

Pertama, adakah Rang Undang-undang ini dijadikan satu kesalahan atau boleh ditangkap rakyat Malaysia yang melakukan perbuatan-perbuatan, pertama mereka ini

membuat satu pemberontakan di luar negeri yang hendak menjatuhkan Kerajaan penjajah pada masa itu dan mereka ini sekarang ada di luar negeri seperti Ibrahim Yaakub dan lain-lain umpamanya kalau mereka itu balik ke negeri ini bolehkah ditangkap dan dihukum atas Rang Undang-undang ini.

Kedua, mereka yang telah membuat kesalahan di luar negeri iaitu mereka memasuki Anggota Pembebasan Malaysia yang sedang bergiat bukan di Malaysia, di sempadan Thailand dan mereka ini sekarang telah memasuki bersama-sama dengan pengganas kominis dengan tujuan atau maksud menghendaki dasar membebaskan Malaysia ini daripada Kerajaan yang bercorak penjajah. Sekarang mereka ini semuanya rakyat Malaysia, Chin Peng, Musa Ahmad, Ismadi, Shamsiah Fakir dan lain-lain, sekiranya mereka ini hendak kembali ke pangkuan negeri ini adakah kuatkuasa Undang-undang ini juga akan menangkap mereka dan mendakwa mereka ke Mahkamah. Ini yang saya hendak soalan saya dijawab oleh Yang Berhormat Menteri.

Ketiga, dalam masa kita konfrantasi dengan Indonesia dahulu ramai rakyat Malaysia ini telah membuat Kerajaan buangan, telah membentuk kabinet buangan, dia buat Kerajaan itu di Hong Kong terlibat beberapa ramai rakyat dalam Malaysia ini, pada masa sekarang mereka ada di luar negeri dan juga pada masa sekarang mereka ada dalam negeri, adakah dengan kuatkuasa Undang-undang ini juga manusia ini patut diberikan hukuman.

Soalan yang akhir, Tuan Yang di-Pertua, saya hendak minta penjelasan, ada rakyat Malaysia kita ini membuat kesalahan di luar negeri seperti satu kes mencetak wang palsu, yang kedua mengadakan pejabat pender dadah di luar negeri, yang ketiga menjadi agen mengeluarkan peta, risalah dan dokumen-dokumen. Peta yang mereka keluarkan ataupun rangka pelan yang mereka keluarkan lebih cepat mereka sampaikan kepada penganas kominis daripada pasukan keselamatan kita mendapat peta itu. Jadi agen-agen sedang bergiat membuat segala peta-peta, rangka pelan di luar negeri dengan tujuan hendak membantu pengganas-pengganas kominis penderhaka yang ada dalam negara ini walhal

yang membuat ini, Tuan Yang di-Pertua, saya difahamkan ialah rakyat Malaysia. Saya hendak minta penjelasan daripada Yang Berhormat Menteri kepada negeri-negeri yang mereka telah membuatkan kegiatan itu seperti di Singapura umpamanya, di Indonesia, Thailand atau di Hong Kong setakat mana Kerajaan-kerajaan negeri itu dapat memberikan kerjasama kepada kita daripada segi Undang-undang perjanjian adakah boleh Polis kita terus menangkap mereka ini di negeri mereka ataupun dengan kerjasama mereka dapat memulangkan kepada Kerajaan kita bagi menghukum rakyat ini supaya dapat diberikan kesedaran.

Tuan Yang di-Pertua, menurut apa yang saya faham raja sindiket dadah pada masa ini ada di negeri Thailand, tetapi Kerajaan Thailand tidak mahu pulangkan raja sindiket ini kepada kita, kalau dia pulangkan kita akan memberi satu hukuman. Jadi saya hendak tahu sejauh mana, setakat mana sikap Kerajaan negeri-negeri jiran kita ini untuk mengatasi dan membasmi penyakit-penyakit dan kes-kes yang telah saya sebutkan.

4.05 ptg.

Tuan Haji Othman bin Abdullah: Tuan Yang di-Pertua, berkenaan dengan Rang Undang-undang ini saya hanya hendak bertanya beberapa hal yang saya rasa patut mendapat penjelasan daripada Yang Berhormat Menteri Undang-undang.

Pertama, alasan yang diberi oleh Yang Berhormat itu tadi bagi mengemukakan Rang Undang-undang ini dan contoh-contoh yang telah dikemukakannya iaitu berkenaan dengan kegiatan-kegiatan warganegara kita di luar negeri yang melanggar Akta Hasutan di mana Yang Berhormat Menteri telah menyebutkan satu demi satu. Saya hendak minta penjelasan adakah oleh kerana adanya gerakan-gerakan yang dilakukan oleh warganegara kita di luar negeri, terutama sekali baru-baru ini terhadap Perdana Menteri menimbulkan pindaan kepada Rang Undang-undang ini atau tambahan kepada Rang Undang-undang ini. Kalau kerana itu rasanya maka selalulah nampaknya Undang-undang kita buat ialah dengan cara tergesa-gesa dan terburu-buru sehingga timbul sesuatu masalah baru kita buat satu undang-undang tanpa mengkaji akibat-

akibat sebelum daripada itu. Kita tahu, Tuan Yang di-Pertua, berkenaan dengan Akta Hasutan ini, bukan sahaja akan dilanggar oleh rakyat Malaysia yang ada di Malaysia tetapi juga mungkin dilakukan oleh rakyat Malaysia di luar Malaysia di mana mereka tidak dapat bebas bercakap berkenaan dengan perasaan perkauman mereka itu maka mereka pergi, mengapa kita tidak buat Undang-undang ini lebih awal sehingga berlaku sesuatu yang tidak kita ingini baru kita membuat undang-undang.

Kedua, Tuan Yang di-Pertua, saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat berkenaan dengan Fasal 2 (1) (a) di mana di dalam Jadualnya iaitu Akta 88, Akta Rahsia Rasmi, apakah pernah berlaku kebocoran yang telah disampaikan oleh warganegara kita di luar negeri tentang rahsia-rahsia Kerajaan kita di luar negeri, dan kalau sekiranya berlaku hal yang seperti ini, amatlah kita dukacita dan patut sepertimana yang disebut oleh Yang Berhormat Menteri tadi bukan sahaja orang ini mesti ditangkap tetapi patut ditembak.

Jadi, Tuan Yang di-Pertua, saya menyokong Rang Undang-undang ini dengan sepenuhnya dan saya hanya meragukan tentang perlaksanannya sahaja, dari mana kita boleh mendapat punca yang sah daripada luar negeri tentang kegiatan warganegara atau orang yang bermastautin di negeri ini melakukan kesalahan-kesalahan Akta Hasutan dan Akta Rahsia Rasmi ini di luar negeri, bagaimana kita boleh dapat memastikan mereka ini melanggar Undang-undang itu dan saya rasa banyak perkara-perkara berlaku di luar negeri sekarang yang telah melanggar Akta Hasutan ini dan setakat ini kita belum dapat menangkap ataupun menyeret mereka itu ke Mahkamah sehingga Undang-undang ini diterima tetapi saya harap bahawa Rang Undang-undang ini manakala telah menjadi Undang-undang benar-benar dapat meredakan ketegangan di luar negeri oleh warganegara kita supaya mereka tidak menjadi alat kepada memecah perpaduan rakyat Malaysia ini.

Pada akhirnya saya harap Yang Berhormat Menteri Undang-undang akan dapat menyediakan banyak telinganya dan banyak kakitangannya di luar negeri supaya orang-orang yang melanggar dan yang akan mencemarkan nama Malaysia di luar negeri ini

akan dapat diberkas dengan sebanyak yang mungkin. Adapun, Tuan Yang di-Pertua, berkenaan dengan perkara-perkara yang lain saya rasa saya bersetuju dengan Senator Kamarul Ariffin tentang masaalah tambahan yang diberikan kepada Yang di-Pertuan Agong pada Jadual-jadual ini, adakah Jadual ini akan ditambah nanti misalnya difikirkan termasuk dadah seperti yang disebutkan oleh Yang Berhormat Datuk Haji Ahmad bin Arshad itu atau perkara-perkara yang benar-benar merupakan berkaitan dengan Akta-akta Rahsia Rasmi dan Akta Hasutan sahaja. Itulah sahaja, Tuan Yang di-Pertua.

4.12 ptg.

Tan Sri Abdul Kadir bin Yusof: Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan terima kasih kepada empat orang Ahli Yang Berhormat yang telah bangun dan menyumbangkan fikiran dan teguran berkenaan dengan Rang Undang-undang yang saya bentangkan tadi. Biarlah saya jawab kepada ucapan Ahli yang akhir iaitu Yang Berhormat Tuan Haji Othman bin Abdullah. Berkenaan dengan Undang-undang ini samada berkaitan dengan lawatan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri kita ke Australia dan New Zealand, suka saya menyatakan di sini, Undang-undang ini telah dikaji dan telah cuba didraffkan atau dibuat oleh Jabatan saya dan Kementerian Luar Negeri lama sebelum Y.A.B. Perdana Menteri melawat keluar negeri. Kalau dipandang apa yang dibuat oleh sebahagian kecil daripada penuntut-penuntut dan pemuda-pemuda kita yang ada di Australia dan New Zealand kepada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri terang dan nyata semua perbuatan itu tidak termasuk dalam perkara ini. Kebanyakannya bersurak dan tidak bersetuju undang-undang yang diluluskan di sini, mengatakan Tun Haji Abdul Razak dictator dan macam-macam; itu tidak ada kena-mengena.

Yang kedua, berkenaan dengan Official Secrets Act atau Akta Rahsia Rasmi ini belum ada lagi berlaku, kita hendak sediakan perkara ini lebih dahulu.

Tuan Haji Othman bin Abdullah: Tuan Yang di-Pertua, saya minta penjelasan. Yang Berhormat Menteri katakan tadi bahawa tidak bersangkutan dengan demonstrasi yang dibuat di Australia kerana mereka itu hanya tunjuk perasaan sahaja, tetapi tidakkah

punca-punca tunjuk perasaan itu timbul daripada perasaan Sedition Act dan sudah tentu Yang Berhormat Menteri membuat penyiataan bahawa demonstrasi itu menunjuk akibatnya sahaja, tetapi sebab-sebabnya mesti timbul daripada benda-benda yang saya sebutkan tadi. Adakah ini satu sebab yang boleh kita cari alasannya?

Tan Sri Abdul Kadir bin Yusof: Tidak ada, Tuan Yang di-Pertua. Sebab yang dibuat itu, kita tidak tahu, tetapi yang kita tahu kumpulan yang ada itu ialah kumpulan sosialis, pada masa itu Kerajaan Buruh, pemuda-pemuda itu ialah puak kiri di Australia. Puak-puak kita sudah banyak masuk puak kiri di sana, mereka ini yang menyurak-nyurkan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri. Tetapi selagi dia tidak menyebut perkataan menyentuh Undang-undang Asutan kita tidak boleh ambil tindakan, mereka itu benci dengan sebab, misalnya, orang-orang Melayu ada hak istimewa, Bahasa Kebangsaan sebagai Bahasa Rasmi, mereka benci itu dengan sebab dihasut oleh seorang daripadanya, maka timbullah mereka menjatuhkan maruah Raja-raja kita, Menteri-menteri kita atau Yang Amat Berhormat Perdana Menteri melawat keluar negeri, itu boleh jadi sebab, tetapi kalau ada bukti, kalau ada penuntut lain buat perkara itu, baharu boleh kita ambil tindakan. Itu yang dapat saya terangkan. Berkenaan Official Secrets Act ini memang belum ada lagi tetapi kita mestilah bersedia lebih dahulu. Saya suka menerangkan di sini boleh dikatakan am juga jawapan saya iaitu kesalahan-kesalahan yang disebutkan ini ialah kesalahan-kesalahan perbuatan-perbuatan oleh orang yang bermastautin atau rakyat di luar negeri tidak salah sedikit jua pun; sememang tidak ditangkap dan tidak dibicarakan di luar negeri. Sedition di luar negeri mereka apa peduli iaitu rakyat atau penuntut Malaysia membangkitkan perkara Malaysia, pada mereka di sana sedap sahaja mendengarnya. Sebab itulah kita buat undang-undang. Berkenaan Official Secrets Act ini tidak ada kena-mengena di luar negeri. Lagi satu menderhaka kepada Raja tidak ada kena-mengena di luar negeri. Keselamatan dalam negeri tidak ada kena-mengena di luar negeri. Perkara ini kalau berlaku secara besar-besaran pun di negeri sana, kalau dibiarkan mendatangkan kebencian, merosakkan perasaan rakyat negeri itu, itu sahaja, kesalahan tidak ada. Kalau

lain kesalahan, misalnya, ganja, membuat coin, mencuri dan lain-lain, itu semua kesalahan luar negeri, tidak sempat kita menangkap. Kerajaan di sana menangkap dahulu dan dihukum, itulah sebabnya tidak mustahak dan dibuat di sini. Membunuh, misalnya, walaupun dia bunuh Menteri kita melawat di sana; saya melawat di sana dibunuhnya, itu satu kesalahan dan kena dibicarakan kerana membunuh saya di sana tidak payah buat apa. Kalau dia lepas ke luar negeri baharu timbul extradition itu tadi, itu saya hendak menerangkan bagi am supaya lebih faham dalam perkara ini.

Berkenaan dengan bagaimana hendak mendapatkan keterangan atau evidence, perkara ini telah dikaji lama, sebab saya tidak dapat, bukan tidak dapat, memang tidak mahu dan tidak suka menerangkan cara-cara kita hendak menerangkan di sini kerana perkara ini rahsia. Sebagai mana juga, misalnya, undang-undang Kerajaan India di mana mengatakan kalau orang India membuat kesalahan di Malaysia ini boleh ditangkap apakala dia balik ke India, bagaimana dia dapat keterangan rakyat dia yang ada membuat kesalahan di sini berkenaan dengan Kerajaan India, padahal polis India tidak ada di sini tetapi kalau dia balik semua keterangan cukup. Ini peraturan masing-masing negeri menjalankan dengan cara sulit dan tidak boleh kita terangkan. Caranya semua ada dan apakala buat kesalahan dan mereka itu balik ada keterangan (evidence) yang ada kepada mereka itu samada evidence bertulis atau dengan lisan. Kalau bertulis senang, kalau dia buat dengan cara rencana, rencana itu sudah cukup apabila dia balik esok: ini dia keterangan, tetapi kalau lisan dengan perbuatan hendaklah ada saksi. Keterangan itu saya tidak dapat menerangkan di sini, tetapi saya tahu ada 3-4 cara yang sudah pun disediakan dan akan dibuat pada masa akan datang supaya mendapatkan bukti-bukti dan keterangan-keterangan untuk menuduh mereka itu dan membawa dia ke mahkamah dalam masa perbincangan. Teguran ini sangat membina, perkara ini sememang dikaji dan ada perkara belum dapat kita selesaikan lagi dan dikaji dari satu masa ke satu masa.

Yang Berhormat Datuk Haji Ahmad bin Arshad telah menyebutkan empat perkara. Terang dan nyata saya katakan tadi kalau empat perkara ini masuk salah satu yang saya sebutkan adalah menjadi kesalahan.

Kalau tidak masuk di bawah empat itu tidak menjadi kesalahan. Misalnya dia kata mengecap coin dan membuat note palsu tidak masuk dalam yang empat ini, kerana apabila dia keluar, misalnya, di Singapura dia melakukan kesalahan di Singapura, buat note palsu Malaysia. Undang-undang di Singapura terang dan nyata di bawah Penal Codenya boleh menghukum, kalau tidak salah saya sampai 10 tahun penjara. Demikian juga negeri kita kalau didapati orang mempunyai wang palsu luar negeri atau membuat mana-mana wang palsu samada Malaysia atau lain-lain negeri dalam dunia adalah satu kesalahan yang besar di bawah Penal Code kita, kita akan menangkap. Jadi perkara ini tidak timbul juga. Itulah sebab kita tidak adakan jurisdiction kita ke luar negeri.

Berkenaan dengan anggota pembebasan Malaysia di seberang laut, misalnya, masuk di selatan Thailand, ini senang. Kalau ada orang kita di seberang laut, ada dua Undang-undang. Yang pertama, Internal Security Act—(Undang-undang Keselamatan Dalam Negeri)—samada boleh dituduh dia itu disebabkan mengambil senjata atau hendak menggulingkan Kerajaan kita sebab menderhaka atau ditangkap dan ditahan di bawah Undang-undang Keselamatan Dalam Negeri tidak payah bicara lagi dan disambung tahananannya dua tiga tahun lagi, sebagaimana penyokong penganas-penganas yang kita tahan di bawah Internal Security Act. Kalau membuat apa-apa tindakan untuk menjatuhkan Kerajaan kita adalah satu perkara treason atau menderhaka adalah satu kesalahan yang boleh dijalankan.

Perkara rakyat Malaysia melakukan pemberontakan di luar negeri, saya tidak tahu macam mana hendak memberontak di luar negeri. Menubuhkan satu Kerajaan lain di luar negeri itu sudah termasuk treason, boleh kita kaji kalau ada salah satu kelakuan atau perbuatan itu termasuk dalam empat perkara itu, maka bolehlah kita tuduh dia di sini. Maka dengan sebab itu timbul perkara yang keempat, perkara yang dibawa oleh dua orang Ahli Yang Berhormat tadi. Dalam Jadual ada disebutkan iaitu Akta Rahsia Rasmi, 1972 dan Akta Asutan, 1948.

Yang Berhormat Datuk Haji Ahmad bin Arshad juga telah menyentuh berkenaan dengan kesalahan jenayah. Perkara ini telah dikaji dengan sehalus-halusnya oleh Kabinet

dan Kerajaan yang nampaknya inilah perkara-perkara yang amat mustahak boleh dikatakan tidak ada lagi jenayah-jenayah yang hendak kita masukkan di bawah Jadual yang menyatakan: "satu kesalahan yang menyentuh atau berkaitan dengan keselamatan negara kita." Itu sudah meliputi luas. Kita tahu soal menderhaka di bawah Bab VI Penal Code, Akta Rahsia Rasmi dan Akta Asutan. Pada masa ini telah dikaji dengan sehalus-halusnya, memang tidak ada lagi. Kalau sekiranya pihak Kabinet dan Jemaah Menteri memikirkan ada lagi perkara itu maka adalah sukar hendak dibawa ke Parlimen yang mana kadang-kadang mengambil masa, maka hendaklah diberi kuasa itu kepada Jemaah Menteri supaya boleh dimasukkan. Tetapi saya tidak fikir pada masa ini ada lain-lain yang hendak dimasukkan kerana ini adalah satu perkara yang amat besar dan akan mendatangkan akibat yang buruk kepada negeri-negeri yang lain yang tidak suka kerana bukan sebarang kesalahan-kesalahan boleh kita masukkan dalam perkara itu. Ini terpulanglah kepada kepercayaan di antara Dewan Rakyat dan Dewan Negara kepada Kerajaan yang bertanggungjawab kepada kedua-dua buah Dewan dan sekiranya dimasukkan sekalipun di bawah Jadual itu ianya akan digezettekan dan diberitahu dan pada mesyuarat yang akan datang. Ahli-ahli Yang Berhormat samada dari Dewan Negara atau Dewan Rakyat bolehlah membuat teguran samada patut atau tidak Kerajaan telah memasukkan satu kesalahan baru di bawah Jadual yang saya sebutkan tadi. Dan pada masa itu kalau teguran itu membina dan patut diterima, Kerajaan boleh meminda dan menarik balik. Tetapi saya berpendapat di sini ada lojiknya, betul teguran itu kerana kita ada banyak Jadual yang lain yang diberi kuasa kepada Kerajaan memasukkan seperti perkara yang berlaku. Tetapi perkara ini adalah hanya dengan kelulusan Kabinet atau Jemaah Menteri sahaja yang boleh dimasukkan. Tetapi tidak diteguri kuasa yang diberi pada masa ini pada diri saya seorang sahaja, lagi luas. "2 (b) apa kesalahan-kesalahan yang difikirkan oleh Peguam negara seorang". Bukan Menteri atau Jemaah Menteri tetapi dia seorang. Apa-apa kesalahan pun kalau saya katakan kesalahan itu menyentuh keselamatan negara, kenalah orang itu.

Misalnya, kalau saya tandatangani dan mengatakan ia membawa wang palsu dengan banyaknya ke negeri ini yang akan meruntuhkan ekonomi negara—sudah tetap kena. Maka akan saya masukkan di dalamnya itu bahawa perkara itu menyentuh keselamatan dalam negeri, maka orang itu boleh dibicarakan. Ini jauh dan lebih luas daripada Jadual yang disebutkan itu. Jadual itu baru satu atau dua. Pada hal kuasa yang diberikan kepada saya pada masa ini adalah luas dalam segala-galanya. Apa juga kesalahan yang saya fikirkan menyentuh keselamatan dalam negeri, banyak. Saya tidak nampak. Jika dilakukan kidnapping, cuba hendak colek anak raja, anak Perdana Menteri atau Perdana Menteri sendiri misalnya, tidak ada disebutkan di sini kidnapping. Tetapi saya boleh masukkan, menyentuh keselamatan dalam negeri. Itu lagi luas. Tetapi Yang Berhormat tidak sentuh. Kalau kuasa itu diberi kepada saya, saya percaya Dewan ini juga boleh beri kepercayaan kepada Perdana Menteri dan semua Menteri-menteri untuk memutuskan apa dia kesalahan yang dimasukkan di bawah Jadual. Itu yang saya bawa. Walau bagaimanapun, saya ucapkan terima kasih atas teguran itu kerana sangat mustahak, maknanya Kerajaan hendaklah sentiasa berwaspada supaya jangan digunakan dengan sewenang-wenangnya.

Setakat itulah sahaja yang dapat saya jawab.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Rang Undang-undang dibacakan kali yang kedua dan diserahkan kepada Dewan sebagai Jawatankuasa.

Dewan bersidang sebagai Jawatankuasa.

Rang Undang-undang ditimbang dalam Jawatankuasa.

(Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Jawatankuasa*)

Fasal 1 hingga 2 diperintahkan menjadi sebahagian daripada Rang Undang-undang.

Jadual diperintahkan menjadi sebahagian daripada Rang Undang-undang.

Rang Undang-undang dilapurkan dengan tidak ada pindaan: dibacakan kali yang ketiga dan diluluskan.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, mesyuarat ditempohkan selama 15 minit.

Persidangan ditempohkan pada pukul 4.28 petang.

Persidangan disambung semula pada pukul 4.45 petang.

(Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua *mem-pengerusikan Mesyuarat*)

RANG UNDANG-UNDANG DADAH BERBAHAYA (PINDAAN) (No. 3)

Bacaan Kali Yang Kedua dan Ketiga

4.46 ptg.

Tan Sri Abdul Kadir bin Yusof: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan supaya Rang Undang-undang yang bernama "Satu Akta bagi meminda Ordinan Dadah Berbahaya, 1952" dibaca bagi kali yang kedua.

Dalam Ordinan Dadah Berbahaya, 1952 ada terdapat peruntukan mengenai kesalahan memiliki ganja atau candu tetapi tidak ada peruntukan mengenai kesalahan menanam pokok-pokok ganja atau candu. Rang Undang-undang pindaan ini memasukkan peruntukan baru ini.

Di antara dadah berbahaya yang banyak sekali disalahgunakan oleh penagih-penagih dadah ialah heroin dan hukuman yang berat telahpun diadakan dalam Rang Undang undang atas penyeludupan, pengedaran dan penghisapan dadah heroin itu. Sungguhpun demikian ganja tidak kurang luas merebaknya daripada heroin di kalangan penagih-penagih khasnya pemuda-pemuda kita. Sungguhpun ganja kurang sedikit merbahaya daripada heroin atau morphine tetapi ganja ini ada mengandungi bahan-bahan yang boleh merosakkan anggota manusia dan otak fikirannya khasnya bagi pelajar-pelajar.

Pendapat dari pakar-pakar penyelidikan tempatan dan antarabangsa menunjukkan tanda-tanda orang-orang yang menghisap heroin itu asal permulaannya menghisap ganja. Selepas menghisap ganja beberapa kali dan apabila merasai tidak puas dengan "nikmat" penghisapan ganja itu, maka beralihlah pula dengan dadah yang lebih keras, yang lebih merbahaya iaitu heroin dan morphine.

Maka di sini nampaknya bahaya ganja ini di sisi dadah-dadah bahaya yang lain. Sungguhpun sebagai jenis dadah bahayanya kurang tetapi ganja boleh dikatakan, bukan pada semua kes tetapi separuhnya, permulaan seseorang menjadi penagih dadah merbahaya yang lain. Dengan sebab itu, Kerajaan memandang berat di atas pengedaran dan penjualan ganja oleh orang-orang yang tidak bertanggungjawab dan yang menyebabkan ramai pemuda-pemudi negeri kita menjadi penagih-penagih dadah.

Seperkara lagi yang mustahak diingatkan ialah berbeza dengan heroin yang kebanyakan bekalan itu datang dari luar negeri, tetapi sebahagian besar daripada ganja yang digunakan dalam negeri ini datangnya daripada dalam negeri kita. Heroin dan morphine datang daripada luar negeri kerana morphine tidak ditanam di sini. Tetapi ganja kebanyakannya datang dari dalam negeri kerana senang hidup di sini.

Beberapa tempat dalam negeri Johor telah dikenali sebagai tempat menanam pokok-pokok ganja. Tempat yang baik sekali saya dengar dan tanahnya subur dan sesuai bagi ganja seperti Virginia sesuai untuk tobacco ialah daerah antara Pontian dan Batu Pahat. Dan baru-baru ini tempat-tempat menanam ganja telah juga dijumpai dalam negeri Perak. Sungguhpun pihak-pihak Penguatkuasa Undang-undang iaitu Polis, Kastam dan Biro Narkotik telah dapat mengesan dan memusnahkan kebanyakan daripada ladang-ladang ganja itu, tetapi bekalannya belum lagi nampak berkurangan. Keadaan ini dapat dibuktikan dari angka-angka rampasan ganja dan pokok-pokok ganja yang bertambah dari setahun ke setahun seperti saya fikir Yang Berhormat suka hendak mengetahuinya. Saya sebutkan di sini.

	<i>Ganja</i>	<i>Pokok Ganja</i>
1971	8,440 lbs	10,190
1972	2,825 "	5,620
1973	2,215 "	47,400
1974	870 "	5,140
Setengah tahun 1975	713 "	9,690

Ini menunjukkan setengah tahun 1975 adalah sama banyak dengan tahun 1974 Bermaknanya tahun 1975 dua kali banyak ganja yang dapat dirampas daripada tahun 1974.

Dalam tahun 1973, tahun yang pertama Biro Narkotik ditubuhkan dan mulai bergerak, sungguhpun jumlah ganja kering yang dirampas berkurangan dari tahun 1971 dan 1972 tetapi jumlah pokok ganja yang dimusnahkan telah meningkat lebih daripada empat kali ganda dari tahun 1971 sebagaimana saya sebut tadi. Dalam tahun 1974 rampasan ganja kering dan pokok ganja telah nampak berkurangan sedikit tetapi dalam tahun 1975 rampasan ganja kering dan pokok ganja untuk setengah tahun telah hampir sama banyak seperti tahun 1974. Ini bermakna dua kali ganda. Kita semua ketahui kebanyakan bekalan ganja datang daripada ladang-ladang ganja yang ada dalam negeri ini. Untuk menghapuskan atau mengurangkan bekalan itu maka mustahaklah tindakan diambil dari punca bekalan tersebut dicari tempat-tempat tanamannya dan hukuman yang berat patutlah saya fikir dikenakan ke atas mereka yang menanam kerana mereka itulah punca mengeluarkan dan membolehkan dadah-dadah itu diedarkan kepada penagih-penagih kita. Kurang ertinya jika diadakan hukuman ke atas pengedar-pengedar dan penghisap-penghisap ganja tetapi tidak dikenakan hukuman ke atas mereka yang menanam ganja. Dengan kesedaran inilah Kerajaan telah mengambil keputusan supaya orang-orang yang didapati salah menanam pokok ganja diberi hukuman dengan seberapa beratnya. Dalam undang-undang yang dibentangkan hari ini hukuman yang dicadangkan ialah penjara seumur hidup dan sebat dengan rotan tidak kurang daripada enam kali. Misalnya, dua belas atau dua puluh kali.

Undang-undang yang dicadangkan di atas perkara ini meliputi tuan-tuan punya tanah yang mengizinkan tanahnya diguna untuk menanam pokok-pokok ganja atau sengaja membiarkan pokok-pokok ganja itu ditanam di atas tanahnya. Misalnya, di belakang rumah, dia tahu tetapi dibiarkan sahaja, itu salah. Melainkan tuan punya tanah boleh mengesahkan bahawa penanaman ganja itu dilakukan dengan tidak ada kebenaran atau tidak diketahuinya. Ini boleh lepas. Jadi di sini kalau kita ada tanah di kampung, misalnya, saya ada satu dua ekar di Muar, kalau ada orang menanam ganja di atas tanah itu saya lepas. Pada mulanya undang-undang dibuat tanah siapa ada ditanam ganja boleh dihukum. Ini saya

fikir tidak patut kerana boleh jadi ramai Ahli-ahli Yang Berhormat dan juga saya akan kena, kerana kita tidak jaga tanah kita yang jauh-jauh itu. Boleh jadi pada tengah malam ditaburkan dengan benih ganja, kita yang tidak tahu kena tangkap. Jadi orang yang mempunyai tanah seperti itu jangan bimbang. Tetapi kalau dengan sekeping tanah yang ada di rumahnya dia seperti kata dalam bahasa Inggeris *prima facie* menanam melainkan dia kata dia tidak tahu, mustahil melainkan dia kata tidak kenal pun jarang jua.

Tujuan undang-undang ini supaya semua rakyat jelata dalam negeri ini menerima tanggungjawab untuk mengelakkan dadah yang merbahaya ini, ganja daripada bertambah merebak daripada bekalan dalam negeri ini. Rakyat di negeri ini hendaklah memberi kerjasama kepada Kerajaan dalam usaha mengurangkan bekalan ganja dan dengan itu mengurangkan mereka yang menjadi penagih ganja. Satu daripada cara mencapai matlamat ini ialah dengan mengadakan undang-undang terhadap orang-orang yang menanam ganja dan tuan-tuan punya tanah yang tahu ganja itu ditanam di atas tanahnya.

Had ini yang saya telah beri kebenaran menuduh di mahkamah atas kesalahan memiliki dadah yang membawa hukuman bunuh, hukuman gantung atau penjara seumur hidup disebut dengan rotan daripada 17 itu 16 ialah pengedar heroin dan satu daripadanya ganja. Tentu Ahli-ahli Yang Berhormat bertanya mengapakah Peguam Negara akan memberi kebenaran (certificate) supaya dibicarakan orang yang mengedar ganja itu dihukum sehingga boleh membawa kepada hukuman gantung atau penjara seumur hidup. Saya dapati daripada keterangan ini penyokong ganja ialah seorang suami isteri yang mempunyai ganja yang tidak banyak hanya sekati dua, tetapi ada buku kira-kira yang begitu tebal yang mana di dalamnya menyatakan telah enam tujuh bulan dia melakukan kerja-kerja ini dan pendapatannya suami isteri beratus ringgit sehari menjual ganja dan tidak tahu kepada siapa samada kepada budak sekolah atau orang lain. Memang saya berpendapat orang yang seperti ini patut dituduh samada digantung atau jel seumur hidup walaupun ganja. Itulah satu kes ganja yang saya pandang sangat berat kerana saya pandang orang ini suami-isteri, tidak sedikitpun

ikhshan kepada rakyat kita khasnya orang Melayu yang tidak ada ikhsan langsung menjual ganja itu kepada murid-murid sekolah. Pendapatannya kalau tidak salah dalam report mengatakan dua tiga ratus sehari, terus sahaja dimasukkan ke dalam bank. Saya fikir dia sudah naik haji (*Ketawa*). Saya yakin dan percaya semua Ahli-ahli Dewan ini akan menerima pindaan undang-undang ini dengan memberi sokongan penuh untuk kita menyelamatkan masyarakat bangsa, belia-belia dan anak-anak sekolah supaya tidak kena akibatnya.

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan.

Datuk Nik Hassan bin Haji Nik Yahya: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

5.00 ptg.

Datuk Nik Hassan bin Haji Nik Yahya: Tuan Yang di-Pertua, saya ucapkan terima kasih kerana berpeluang memberi sedikit pandangan kepada Rang Undang-undang ini. Saya menyokong Rang Undang-undang ini kerana inilah satu-satu pindaan yang pada rakyat umum memandang perlu untuk mencegah perkara-perkara yang merbahaya ini.

Tuan Yang di-Pertua, apa yang mendukacitakan kita hari ini ialah golongan yang ramai sekali menghisap dadah ialah golongan pemuda-pemuda Melayu yang ada dalam negara kita ini. Tangkapan-tangkapan yang dibuat boleh dikatakan sejumlah besarnya terdiri daripada pemuda Melayu yang mengedarkan dadah ini, yang menghisap dan menggunakannya. Kalau sekiranya ini benar berlaku, pada pandangan saya, ini adalah satu perkara yang sangat besar ertinya kepada perkembangan kedudukan siasah negara kita ini. Kita sedia maklum bahawa negara kita ini adalah sebuah negara yang bertulang-belakangkan kepada rakyat bumiputra yang ada dalam negara kita ini. Kita mesti faham iaitu negara kita ini adalah berasaskan kepada kekuatan yang terdiri daripada sokongan bumiputra, kalau bumiputra telah dimusnahkan dengan dadah, dengan kejatuhan moral dan dengan berbagai-bagai perkara lagi yang berlaku dalam negara kita ini, maka ini sudah tentu menjadikan masa depan yang gelap bagi negara kita ini. Saya berani berkata di sini masalah

dadah ini telah menjadi satu masalaah politik yang bercampur-aduk dengan keadaan perkembangan negara kita ini. Kalau sekiranya perkembangan politik negara kita ini telah bercampur-aduk dengan dadah, dengan kejatuhan moral dan dengan beberapa perkara yang boleh memusnahkan negara kita ini, maka sudah sewajarnya Menteri Undang-undang kita mengambil sikap yang begitu tegas dan berani untuk menghancurkan ancaman itu. Saya menyokong penuh di atas Rang Undang-undang ini.

Saya suka memberi pandangan, kalau saya salah, saya harap Menteri yang berkenaan memperbetulkan kesalahan saya atau memberi penerangan yang lebih jelas supaya saya tidak berada di tempat yang salah. Mengikut apa yang datang kepada pengetahuan saya, masalaah pengedaran dadah ini yang besar berlaku ialah di Ipoh iaitu sebuah bandar dalam Tanah Melayu ini dan di Ipoh menjadi satu tempat yang besar yang ada hubungannya dengan dunia luar dalam pengedaran dadah.

Pernah saya dengar pegawai-pegawai Polis daripada negeri Belanda datang ke Malaysia ini dan menuju ke Ipoh untuk mendapatkan maklumat yang mana dikatakan orang-orang kaya, millionaires sedang menjalankan perniagaan membawa masuk dadah dan mengedarkan dadah di dalam negara kita ini. Orang-orang ini mempunyai kedudukan yang tinggi, mempunyai harta yang banyak dan mempunyai nama yang baik, tetapi pekerjaannya itu tidak dilakukan oleh mereka sendiri. Kerja-kerjanya dilakukan oleh orang-orang Melayu yang miskin, orang-orang muda yang mahu kepada mata-benda dan orang-orang yang menjadi bahaya kepada negara kita, subversive elements, orang-orang yang menjadi anti-nasional. Orang-orang inilah yang menjalankan hubungan pengedaran dadah, berkenaan dengan kerja mengaturkan dan cara hendak membesarkan pengedaran dadah itu. Kalau sekiranya pengedaran ini benar, maka saya rasa satu undang-undang yang ada pada kita supaya boleh ditangkap orang itu dengan tidak payah dibicarakan. Kita boleh tangkap dia dengan tak payah kita buktikan walaupun dia adalah seorang millionaire, orang yang ternama tetapi menjalankan kerja pengedaran dadah, kita boleh tangkap dia di bawah Undang-undang Keselamatan Dalam Negeri kerana hubungannya dengan golongan anti-nasional, hubungannya

dengan kominis yang cuba hendak menghancurkan negara kita dengan cara menggunakan morphine atau dadah, menghancurkan negara ini boleh dilakukan dengan menggunakan morphine, dengan menggunakan ganja dan dengan menggunakan alat-alat yang merbahaya itu. Dan pada saya kalau sekiranya orang-orang seumpama ini ada hubungannya dengan pengedaran morphine dengan politik negara kita ini, maka perlulah kita bertindak, kita tidak perlu bertindak di bawah undang-undang dadah, tetapi kita bertindak di bawah Undang-undang lain, kita tidak perlu menerangkan mengapa kita tangkap dia, tangkap dan bawa ke Pulau Jerjak, letakkan dia di sana. "Awak jadi Datuk, jadi orang besar di sana. Jangan duduk di Ipoh, kerana Ipoh tidak berkehendakkan orang seumpama ini."

Saya rasa pandangan saya ini perlu dipertimbangkan oleh Menteri Undang-undang dan Peguam Negara kerana kita tahu Peguam Negara mempunyai kuasa yang penuh dalam menjalankan undang-undang. Sekiranya keadilan hendak dijalankan dalam negara kita ini, maka perlulah kita gunakan, kalau perlu gunakan kekerasan. Kalau kita tak dapat gunakan kekerasan, carikan jalan undang-undang, kalau hendak carikan bukti-bukti, maka kita pada satu-satu hari kelak akan menghadapi kesusahan, akan menjadi gelaplah negara kita ini. Ini saya menarik-pandangan Menteri Undang-undang dan Peguam Negara supaya memikirkan kembali orang-orang yang merbahaya ini, gunakan undang-undang yang boleh kita jalankan dengan cara yang lebih mudah dengan tidak payah kita proof di mahkamah, tangkap dan simpan sekejap dan kita tengok bagaimana reaksinya di Ipoh itu, adakah Ipoh itu akan menjadi pusat pengedaran dadah lagi.

5.08 ptg.

Datuk Mansor bin Mohamad: Tuan Yang di-Pertua, saya suka juga mengambil bahagian sedikit dalam perbahasan mengenai Rang Undang-undang yang telah dibentangkan oleh Yang Berhormat Menteri tadi. Saya adalah menyokong penuh supaya Rang Undang-undang ini diluluskan kerana berasaskan kepada pendengaran, pembacaan, penglihatan yang telah saya alami dari semenjak beberapa lama.

Saya pernah membaca buku-buku cerita dan pernah juga melihat filem-filem yang ada hubungannya dengan perkara penagih dadah

ini. Daripada penglihatan saya dan juga daripada pembacaan yang saya telah alami mendatangkan perasaan yang sangat gerun dan ketakutan yang maha besar. Perkara ini boleh merebak dalam negara kita. Kalau dalam masa 10 tahun yang lampau perkara dadah ini tak pernah kita dengar, ada sekali-sekali barangkali dua-tiga tahun sekali disebut ganja sedikit-sedikit sahaja dan apabila disebut ganja, kita tak berapa gerun kerana tak begitu berkesan. Bila kita baca cerita yang pernah berlaku di Amerika, Eropah dan lain-lain, kita berasa bangga penyakit itu tidak berjangkit di dalam negara kita, tetapi dalam masa akhir-akhir ini bila telah terbuka rahsia-rahsia gerakan syndicate pengedaran dadah ini berleluasa di negara kita, maka amatlah berasa terkejut pihak kalangan rakyat, terutama di kalangan ibu-bapa merasa kebimbangan yang amat sangat terhadap gerak geri dan kelakuan anak-anak kita yang pada masa ini boleh dikatakan mempunyai satu pembawaan yang baru, mempunyai perasaan yang aggressive di mana-mana sahaja mereka itu berada sama ada di sekolah-sekolah tinggi ataupun yang telah keluar daripada sekolah, daripada kumpulan drop-outs ataupun mereka yang tak dapat menyambung sekolah dan berbagai lagi. Mereka ini berkumpul beramai-ramai oleh kerana tidak ada apa yang mereka hendak buat barangkali, maka timbullah pakatan-pakatan menjalankan kejahatan-kejahatan. Maka bercampurilah kegiatan-kegiatan itu dengan penghisapan dadah sama ada ganja ataupun lain-lain.

Tuan Yang di-Pertua, saya menyokong supaya satu tindakan yang paling keras mesti diambil terhadap pengedar-pengedar dadah ini kerana pada pendapat saya pengedar dadah ini adalah lebih besar dosanya daripada seorang pembunuh. Seorang yang pemanas darah oleh kerana barangkali perasaan dendam pada satu orang musuhnya, maka dia pergi bunuh orang itu, jadi dia hanya membunuh seorang sahaja tetapi pengedar dadah ini daripada satu kumpulan yang diedarkan dadah oleh si pengedar ini, maka kumpulan ini akan merebak menjadi berganda-ganda, boleh jadi ribuan yang akan dihinggap oleh penyakit ini dan menjadi mangsa kepada penagihan dadah.

Daripada apa yang kita lihat orang yang telah terkena kepada ketagihan dadah ini, maka tidak ada benda dalam dunia ini yang mereka tidak akan buat bila datang perasaan

ketagih telah menyerap dalam jiwa raganya. Bagi lelaki yang masih muda mereka boleh merompak, membunuh untuk mendapatkan wang supaya dapat membayar kepada taukeh-taukeh pengedar dadah ini. Bagi yang perempuannya pula apa benda yang berharga di tubuh badan mereka memang tidak ada harga lagi, mereka akan serahkan begitu sahaja asalkan dapat wang untuk membiayai dan membeli benda jahanam itu.

Saya memang menyokong penuh sebagaimana kata Yang Berhormat Senator Datuk Nik Hassan tadi kalau boleh kita adakan satu hukuman ataupun satu undang-undang yang lebih ketat lagi dan jangan dimaafkan—dengan sebab memandang bulu, memandang pangkat dan sebagainya maka tindakan-tindakan dilambatkan ataupun dicari helah untuk melepaskan orang-orang yang berkenaan ini.

5.13 *ptg.*

Puan Hajjah Salmah binti Sheik Hussein: Tuan Yang di-Pertua, saya adalah menyokong Akta ini dan mengucapkan setinggi-tinggi terima kasih kepada Menteri yang membuat undang-undang yang begitu tegas. Di samping itu saya suka memberi pandangan dan pendapat antara sebab-sebab dadah ini merebak dan merbahaya, iaitu:

- (1) kerana merebak dan meluasnya pengaruh kebudayaan kuning di negara kita ini, terutama di kalangan belia-belia;
- (2) kerana kurangnya pendidikan akhlak;
- (3) kerana kurangnya pengawasan ibu-bapa terhadap anak-anaknya;
- (4) masa untuk kegiatan riadah kesukanan, kemudahan kesukanan tidak ada atau kurang diadakan atau tidak cukup. Ketua-ketua Pejabat atau firma tidak menggalakkan sukan kepada kakitangannya dan tidak mengadakan tempat-tempat sukan di tempat-tempat mereka;
- (5) kerana banyak penganggur-penganggur atau tidak ada kerja;
- (6) kerana gagal dalam pelajaran akademik yang minima seperti gagal L.C.E.

Tuan Yang di-Pertua, dadah itu bahaya semua orang tahu. Penghisap dadah sendiri tahu dadah itu bahaya dan boleh merosakkan diri sendiri dan orang lain tetapi

manusia akan terus membuat perkara itu walaupun ia tahu salah dan merosakkan diri sendiri dan bangsa. Dadah dan gejala-gejala kebudayaan kuning yang lain telah mendapat tempat malahan akan bertambah meluas pengaruhnya di negara kita ini. Untuk mengatasinya Akta sahaja tidak akan menyelesaikan masaalah atau menghapuskannya, ia masih lagi merupakan tindakan sekadar orang yang bersalah akan didakwa dan dihukum seperti juga tindakan kepada penjenayah-penjenayah yang lain.

Yang penting sekali ialah keupayaan satu-satu negara menyesuaikan ideologi rasional yang kuat kepada rakyat semua lapisan. Ideologi rasional itu mestilah tidak seperti Rukunegara berjaya menanamkan rasa cinta, taat dan patriotic terhadap negara dan menghapuskan gejala-gejala jahat seperti dadah dan kebudayaan kuning yang lain. Undang-undang sahaja kita sedar tidak boleh menyelesaikan hal dadah bahkan dadah perlu diperangi oleh semua orang dari semua peringkat dan lapisan. Undang-undang dan tindakan mahkamah tidak akan memberi apa-apa kesan, ia adalah perang saraf oleh semua golongan dan peringkat. Adakah Kerajaan mengusahakan agar perang saraf ini dapat mewujudkan dan mengeluarkan satu ideologi rasional itu dijalankan dengan serious, berkesan dan menjadi amalan setiap rakyat, tiap-tiap hari. Dengan ini dapatlah agaknya kita mengatasi perkara dadah, heroin, ganja yang begitu merbahaya di negara kita pada hari ini.

5.17 *ptg.*

Dr Lim Ah Sitt: Tuan Yang di-Pertua, saya juga bangun untuk menyokong Rang Undang-undang Dadah Berbahaya (Pindaan) (No. 3), 1975. Saya mengalu-alukan kedatangan Bil ini sebagai satu langkah asas yang mustahak dan perlu untuk mencegah dan menghapuskan penanaman tanaman dadah merbahaya seperti madat, daun koko, jerami popi dan cannabis.

Seperti yang dimaklumkan, Tuan Yang di-Pertua, tanaman cannabis atau ganja adalah berlaku di Semenanjung Malaysia dan khususnya di kawasan Pontian, Johor yang telah disebutkan oleh Yang Berhormat Peguam Negara tadi di dalam hutan-hutan, ladang-ladang yang ditinggalkan dan tempat

tersembunyi. Sungguhpun tanaman itu terdedah dan dimusnahkan tetapi selalu orang-orang yang terlibat dengan tanaman itu tidak dapat ditangkap dan dihukumkan. Bil ini melarang menanam atau bercucuk tanam pokok-pokok itu dan boleh dijatuhkan hukuman kepada orang-orang yang bertanam pokok-pokok itu dan juga penghuni-penghuni dan pekerja atas tanaman itu. Hukuman yang disebut itu adalah paling berat iaitu penjara seumur hidup dan sebat dengan tidak kurang dari 6 kali rotan. Ini adalah sangat berat tetapi patut dan perlu memandangkan akibat sangat buruk kepada masyarakat kita kerana dadah berbahaya. Saya berharap negeri-negeri lain khasnya negeri-negeri Tenggara Asia boleh bekerja bersama-sama lebih rapat dengan negeri kita dengan mengambil tindakan yang sewajarnya seperti ini untuk kawalan tanaman dan keluaran dadah berbahaya dan dihadkan bagi maksud-maksud pendidikan, pelajaran, percubaan atau perubatan sahaja. Ini adalah satu perkara penting yang patut ditimbang berat oleh Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu.

Kini kebanyakan dadah berbahaya masuk ke negara kita secara haram dan melalui penyeludupan yang dianjurkan dan dikawal oleh syndicate besar dan orang-orang yang berpengaruh dan kaya di antarabangsa. Saya mendesak Menteri yang berkenaan mengambil tindakan-tindakan yang lebih ketat dan berkesan seberapa boleh untuk menghapuskan syndicate drug trafficking dan juga mengambil tindakan terhadap rasuah yang sangat merebak dengan pengaliran dadah. Sebenarnya drug trafficking and corruption go side by side dan keduanya itu mestilah dihapuskan serentak untuk menghasilkannya. Selama corruption tidak dicegah, masaalah-masaalah dadah berbahaya tidak boleh dihapuskan.

Sekianlah Tuan Yang di-Pertua, sekali lagi saya mengucapkan terima kasih.

5.24 ptg.

Puan Dasimah Dasir: Tuan Yang di-Pertua, saya bangun menyokong Rang Undang-undang yang dibawa oleh Peguam Negara.

Sepatutnya dadah ini telah lama hilang sebab Rang Undang-undang yang kita luluskan dahulu sudah pun berjalan tetapi masih merebak lagi sebagaimana kata saudara saya

tadi, budak-budak sekolah dan budak-budak yang kurang didikan malahan orang tua-tua yang ada mempunyai anak isteri pun menghisap ganja. Saya berharap Peguam Negara dapat mengambil tindakan kepada pengedar-pengedar dadah seperti mana yang ada di Ipoh dan begitu juga di Pulau Pinang. Ini boleh jadi tidak ada jagaan polis. Jadi saya minta kepada Peguam Negara, kalau sudah ditangkap, ada buktinya, ada kenyataannya, tidak usahlah dibawa bicara seperti kata sahabat saya tadi, terus ditangkap, dirotan dan dihukum. Ini berlaku kepada anak saudara saya sendiri yang telah ditangkap tetapi dibicara sampai dua tahun, apalah gunanya dua tahun ditaruh lagi orang yang begitu, tidak ada gunanya kepada masyarakat.

Baru-baru ini sepasang suami-isteri telah ditangkap di Sungai Pinang, tetapi diberi jamin tiap-tiap seorang sebanyak \$5,000 tetapi mengapakah mereka itu boleh keluar sekarang? Katanya hendak dirotan, hendak dipukul, tetapi adakah dilakukannya? Saya tidaklah hendak bercakap panjang dalam perkara ini, dan saya minta kepada Peguam Negara yang dikasihi ini, kalau Rang Undang-undang ini telah diluluskan oleh Dewan ini ianya hendaklah dijalankan, kalau boleh esok jangan ditunggu-tunggu lagi. Sekianlah sahaja saya ucapkan terima kasih kepada Tuan Yang di-Pertua yang telah memberi peluang kepada saya berucap bagi menyokong Rang Undang-undang ini.

5.27 ptg.

Datuk Syed Hassan Aidid: Tuan Yang di-Pertua, saya juga mengambil peluang bercakap mengenai dadah ini. Yang sebenarnya, soal dadah ini telah dicakapkan di dalam Dewan Rakyat dan di dalam Dewan Negara beberapa kali. Saya sendiri telah bercakap pada satu ketika beberapa bulan yang sudah yang mana saya telah beritahu kepada Dewan pada satu masa pada tahun 1975 saya telah melawat di penjara Pulau Pinang sebagai ahli Justice of Peace untuk mengetahui lebih dalam bagaimanakah keadaan-keadaan khasnya kanak-kanak bumiputra yang telah dipenjarakan dengan kerana kesalahan dadah. Saya diberitahu oleh pegawai yang berkenaan iaitu daripada 569 banduan yang ada di penjara, 222 orang yang dipenjarakan itu atas kesalahan dadah dan daripada angka ini boleh dikatakan 80% terdiri daripada bumiputra.

Di dalam ucapan yang saya berikan di Dewan yang mulia ini, saya telah mengesyorkan beberapa jalan supaya TV Malaysia memainkan peranan yang penting dan juga Kerajaan patut mengadakan pusat pemuliharaan, alhamdulillah hari ini kita mengetahui banyak perkara-perkara yang saya sebut ini telah dijalankan. Tetapi apa yang mendukacitakan kita, adakah dengan cara-cara ini khasnya orang yang salah tadi dimasukkan di dalam penjara dan adakah ini ubatnya, kerana di dalam penyiasatan saya soal dimasukkan di dalam penjara, saya fikir tidak akan memberi kesan kerana Ahli-ahli Yang Berhormat juga telah melawat penjara-penjara dan didapati segala kemudahan ada di dalam penjara-penjara khususnya yang mana saya tahu di Pulau Pinang iaitu makanannya mewah. Saya telah memerhati di menunya, satu hari diberi ikan, satu hari daging, satu hari ayam, satu hari sayur. Pendek kata dalam seminggu itu cukup makan mereka dan saya percaya mereka tidak akan mendapatinya di rumah masing-masing.

Saya telah mendapat tahu daripada doktor yang berkenaan iaitu beberapa orang yang dipenjarakan kerana kesalahan dadah telah diubahi kemudian dia keluar, dia masuk balik sehingga boleh dikatakan sepanjang masa dia berada di dalam penjara. Maksud saya bercakap di sini, Tuan Yang di-Pertua, bermaknalah kalau dengan cara dipenjarakan kanak-kanak kita itu, saya fikir tidak akan memberi kesan sama sekali untuk menghapuskan soal dadah yang merbahaya ini. Cuma satu sahaja faktor yang dapat kita ubati iaitu menangkap dengan memeriksa orang-orang millionaire yang mana hari ini saya terkejut apabila saya melihat dalam *Malay Mail* kemarin iaitu kebanyakan taukeh-taukeh yang berniaga dadah ini untuk kepentingan mereka. Dan yang saya lebih hairan lagi iaitu penerangan daripada Yang Berhormat Peguam Negara 90% daripada orang yang membawa dadah ini tidak dapat ditangkap dan bermaknalah yang dapat ditangkap cuma 10% sahaja. Ini adalah satu perkara yang mustahak kalau kita bersungguh-sungguh hendak menghapuskan dadah yang merbahaya ini tidak ada jalan lain melainkan menahan, menangkap supaya Undang-undang yang telah beberapa kali kita memindanya di Dewan yang mulia ini supaya berjalan dengan baik. Bagaimana kita ketahui hendak mengadakan satu Undang-

undang tidaklah begitu susah, bawa kepada Dewan Rakyat dan dibawa ke sini pula kita persetujukan, tetapi apa yang dibimbangkan oleh rakyat Akta ini tidak akan berjalan kalau tidak diusahakan bukan sahaja daripada Yang Berhormat Menteri Undang-undang dan Peguam Negara; saya cukup sempati bukan saya hendak "jack" atau ampu tetapi yang sebenarnya Yang Berhormat Menteri Undang dan Peguam Negara adalah berusaha bersungguh-sungguh beberapa tahun yang sudah telahpun pergi ke Pulau Pinang dan lain-lain negeri. Baharu sehari dua ini beliau telah pergi ke Singapura untuk mendapatkan kata sepakat bagaimana cara-cara supaya kita dapat menghapuskan dadah merbahaya ini. Saya nampak satu cara yang patut dijalankan supaya peperiksaan bukan sahaja di Lapangan Terbang yang mana saya ketahui apabila saya datang daripada Pulau Pinang dan balik, maka peperiksaan telah dijalankan di Lapangan Terbang, tetapi ini tidak mencukupi. Apa yang lebih bahaya ialah antara Thailand dan juga sempadan Malaysia. Kalau diperiksa di badan sahaja tetapi tidak diperiksa orang-orang membawa motokar, lori dan sebagainya, saya fikir perkara ini tidak akan memberi kesan.

Begitu juga di Sempadan antara Singapura dengan negara kita. Kalau boleh patut juga meletakkan Pegawai-pegawai Anti-Corruption di kedua-dua tempat kerana dengan jalan ini saya percaya Undang-undang yang telah kita luluskan supaya orang-orang yang membawa dadah ini dihukum dengan hukuman mati. Saya sekali lagi menyokong Rang Undang-undang ini.

5.35 ptg.

Tuan Haji Khalid bin Haji Abdullah:

Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan terima kasih terlebih dahulu yang telah memberi peluang kepada saya untuk bercakap. Walaupun perkara ini akan menjadi sedikit berpanjangan untuk memberi peluang kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang lain, tetapi saya rasa adalah satu perkara yang mustahak sekali diperbincangkan supaya dapat pendapat-pendapat daripada semua pihak mengetahui perkara yang amat mustahak ini.

Tuan Yang di-Pertua, jika izinkan bolehlah saya memberi satu confirmation ataupun penentuan kepada Yang Berhormat Menteri Undang-undang dan Peguam

Negara yang mengatakan bahawa dadah itu bermula daripada ganja, ini adalah benar. Saya sendiri mempunyai pengalaman kerana seorang daripada pegawai saya telah pada mulanya menghisap ganja dahulu kemudian setelah dia merasa tidak puas, maka melaratlah sampai kepada benda-benda yang lebih kuat daripada ganja lagi.

Saya berharap di dalam perkara kita memerangi penyakit yang dasyat ini penyakit yang mengasingkan, menderhaka anak kepada ibu, penyakit yang menderhaka rakyat kepada negara patutlah kita perangi dengan sehabis-habisnya. Apa yang kita lihat pada hari ini saya bersetuju sekali sebagaimana pendapat Yang Berhormat Datuk Syed Hassan dari Pulau Pinang yang mengatakan bahawa rancangan TV Malaysia sangatlah tidak mencukupi dan pada hemat saya tidaklah memberi satu contribution yang patut diberi oleh satu alat negara di dalam memerangi masalaah dadah ini.

Kita semua tahu bahawa perkara ini bukanlah sahaja berlaku di negeri kita, tetapi juga di Amerika Syarikat yang mana telah beberapa masa yang lalu kita dengar President Ford dan Setiausaha Negara D. Kissinger sendiri pun ada menyebutkan bahawa perkara ini amatlah merbahaya sekali kepada dunia seluruhnya. Kepada kita sendiri sebagai rakyat dan saya menyeru kepada seluruh rakyat termasuk Ahli-ahli Yang Berhormat ada satu cara yang dapat kita memerangi dengan secara individu atau dengan persendirian. Kalau kita dapati pekerja-pekerja kita tuau pegawai-pegawai kita yang berumur bawah daripada 25 tahun kita syak mengatakan dia ini menghisap ganja. Saya sendiri ada pengalaman, saya panggil pegawai itu dan saya tanya dia kata tidak. Saya kata baiklah kalau awak tidak menghisap ganja maka sekarang saya hantar awak pergi ke hospital, meminta diperiksa tenguk isi samada ganja itu ada mengalir di dalam darahnya atau tidak. Dengan tindakan ini pegawai itu telah mengaku bahawa dia memang ada menghisap ganja, teruslah saya pun minta doktor yang lain untuk memberi ubat supaya secara private dan, alhamdulillah, pada masa ini nampaknya telah bertambah baik dan telah bertambah sihat.

Tuan Yang di-Pertua, sukalah saya menyebutkan bahawa penageh-penageh dadah bukan sahaja merosak dan menderhaka

kepada ibu, kepada tanahair tetapi juga merusak semua sekali perniagaan yang mana dia bekerja, di situ, dia tidak dapat duduk satu-satu tempat lebih daripada $\frac{1}{2}$ jam, dia mesti bangun cari yang lain-lain maka makanan atau apa-apa benda untuk memuaskan ketagehannya itu. Jadi, inilah lagi sekali saya berharap supaya segala alat-alat negara yang dapat kita gunakan mestilah kita gunakan untuk memusnahkan musuh sebelum musuh itu memusnahkan kita.

5.40 ptg.

Datuk Haji Ahmad bin Arshad: Tuan Yang di-Pertua, di samping saya memberi sokongan kepada Rang Undang-undang Dadah Berbahaya (Pindaan) yang telah dibentangkan oleh Yang Berhormat Menteri berkenaan, saya suka memberi lima pandangan secara ringkas dan tepat.

Pertama sekali, tadi telah dikatakan bahawa di antara negeri yang subur di tanam ganja ialah negeri Johor, iaitu negeri saya dan negeri Yang Berhormat Peguam Negara sendiri. Kita mesti kaji apa sebabnya di negeri Johor itu luas ditanam ganja. Itu punca yang kita mesti cari. Dengan punca yang kita dapat tahu itu dapatlah mengurangkan tanaman ganja dalam negeri itu.

Tuan Yang di-Pertua, pertama sekali ialah oleh sebab negeri Johor dikelilingi oleh sungai dan berjiran pula dengan negeri tetangga yang ada sama-sama menghidupkan sindiket ganja. Jadi dengan sebab itu pengedaran ganja dalam negeri itu mudah dilakukan dengan berleluasa dan orang yang menanam ganja di negeri itu dapat keuntungan yang begitu besar. Ramai orang di Negeri Johor pergi ke Mekah dengan hasil ganja. Dia tidak tahu, perbuatan itu haram. Katanya, hasil tani. Yang dia tahu, ganja ini adalah pertanian. Jadi saya berpendapat begini:

- (1) Kawalan yang ketat kepada alat-alat negara seperti Polis, Kastam dan Pejabat Biro Narkotik Negeri Johor supaya membuat suatu siasatan di pinggir sungai-sungai negeri Johor supaya ganja-ganja ini tidak dapat edar keluar negeri.
- (2) Di dalam negeri Johor banyak tourist-tourist antarabangsa datang ke sana. Tourist-tourist inilah menjadi pemasar

ganja. Dia membeli ganja ini daripada orang-orang kampung. Pernah, di Batu Pahat atau di Simpang Rengam, orang daripada Amerika datang ke kampung berjumpa dengan orang-orang kita, apa sebab dan apa tujuannya. Mereka datang kerana membeli ganja. Ganja ini sebenarnya bukan dia yang bawa. Ganja ini diseludupkan di waktu malam dan dibawa ke suatu tempat tertentu. Jadi tourist-tourist yang datang ke negeri ini juga patut diperhatikan oleh Kerajaan sebab maksud mereka bukan sahaja hendak melancung ke tanah air kita, tetapi hendak mencari keuntungan melalui jualan ganja yang telah ditanam oleh rakyat-rakyat negeri ini. Jadi tourist-tourist inilah saya fikir walaupun kita untung pada segi kemasukan wang luar, tetapi ada mudaratnya. Tourist-tourist yang menyalahgunakan tujuannya, memudaratkan kepada negeri kita dan menjadikan ganja ini satu tanaman yang besar pada masa yang akan datang kalau kita tidak awasi.

Satu perkara yang saya hargai, kata Yang Berhormat Menteri tadi, minta kerjasama orang ramai iaitu Kementeriannya telah menubuhkan satu persatuan, Persatuan Pencegah Penagih-penagih Dadah Negara. Ini satu persatuan yang sangat baik, sebab melalui Persatuan ini kita akan dapat awasi daripada peringkat pusat, peringkat negeri, peringkat daerah, peringkat mukim dan peringkat kampung. Semua ahli-ahli dalam Persatuan ini terdiri daripada orang yang bertanggungjawab di kampung dan daripada sana dapat mereka melihat, memerhati dan kalau boleh memberikan kerjasama kepada badan-badan yang berkenaan untuk menangkap dan menahan atas perbuatan-perbuatan samada tanaman, menghisap, mengedar atau lain-lain. Ini satu usaha yang sangat baik dan kalau persatuan ini ada berek hendak sedikit sebanyak bantuan kewangan atau alat-alat Kerajaan, saya berharap Jabatan-jabatan Kerajaan yang lain jangan membiarkan Peguam Negara kita ini berseorangan. Ini satu perkara yang sangat baik persatuan ini diwujudkan.

Sekali lagi, Tuan Yang di-Pertua, kita kena berpakat, kalau hendak menghapuskan dadah ini dengan Kerajaan-kerajaan negara luar. Sebab setengah-setengah Kerajaan seperti Kerajaan Belanda dan Amerika, ganja ini tidak menjadi satu masalah yang

besar kepada mereka. Dan pasaran yang paling besar bagi ganja ialah di Amsterdam, negeri Belanda. Jadi ganja yang banyak dibawa oleh pengedar-pengedar ganja yang datang ke tanah air kita ini, mereka jual di sana dengan harga yang sangat mahal. Kerjasama antara Kerajaan-kerajaan ini patut kita buat bagi mengetatkan undang-undang ini sebagaimana yang telah dibuat baru-baru ini dengan Kerajaan Singapura. Kalau tidak, Tuan Yang di-Pertua, anianya sahaja anak-anak kita rakyat Malaysia yang terdiri daripada anak-anak petani ini, yang tidak tahu apa-apa. Yang dia tahu, mahu duit lebih. Tetapi mudaratnya di kira kemudian. Yang menyusahkan kita dan yang menjadi tanggungjawab kepada usaha ini ialah sindiket-sindiket dadah antara-bangsa, dia tidak nampak negeri lain yang boleh dapat dadah atau ganja yang begitu baik, melainkan di Malaysia. Kalau kita tengok dalam negeri sosialis, negeri China Komunis dan negeri-negeri lain, ganja ini kurang ada. Ini disebabkan undang-undang di sana sangat ketat.

Akhirnya, Tuan Yang di-Pertua, saya fikir satu perkara yang patut diadakan oleh Kementerian ini ialah Yunit Anjing Pengesan Dadah dan Ganja. Kita gunakan anjing, sebab anjing ini jika diajar betul-betul, dia boleh kenal bau ganja, dia boleh kenal pengedar dan penghisap ganja dan boleh tangkap orang yang menghisap ganja dan dia boleh tengok di bawah motokar mana ada bau ganja. Anjing ini pun mustahak kepada negara kita untuk menghapuskan dadah. Itulah saja, Tuan Yang di-Pertua.

5.45 ptg.

Puan Rafidah Aziz: Tuan Yang di-Pertua, saya bangun untuk menyokong penuh Ordinan Dadah Berbahaya (Pindaan) ini. Dalam membincangkan masalaah dadah ini saya rasa boleh dipandang dari beberapa segi. Misalnya, pertama, ada sebahagian daripada orang-orang yang memandang dadah ini atau penglibatan mereka dalam kegiatan ini dari segi sebagai business venture atau satu usaha yang begitu menguntungkan ataupun begitu lumayan pendapatannya. Maka itulah kita telah dengar timbul sindiket-sindiket yang lengkap ataupun rangkaian (network) yang lengkap

dengan pendinding, pembiaya ataupun pengedar kerana dianggap sebagai commercial venture.

Kedua, besar juga kemungkinan bahawa ada satu golongan orang yang menganggap dadah ini sebagai satu alat yang boleh digunakan untuk meruntuhkan tulang belakang negara kita. Saya maksudkan dengan tulang belakang negara ialah belia-belia kita kerana ini satu perkara yang kita tahu meresap kepada jiwa dan juga kepada pemikiran mereka, secara effective weapon ataupun alat yang boleh digunakan untuk meruntuhkan anak-anak kita. Dan kita dapati dalam masa-masa yang lepas ini telah banyak pindaan-pindaan kepada Ordinan Dadah Berbahaya dan juga ada langkah-langkah yang lain yang telah dibuat untuk cuba mengatasi masalah-masalah yang timbul daripada pengedaran dadah penanaman ganja dan sebagainya. Tetapi saya rasa langkah-langkah yang kita telah jalankan di masa-masa yang lepas ini agaknya merupakan langkah-langkah yang berkelompok-kelompok. Pendeknya, bila timbul masalah kita cuba selesaikan dan apabila timbul satu lagi kita cuba selesaikan pula. Saya rasa sudah sampailah masanya Kerajaan menganggap perkara dadah ini sebagai keutamaan yang tertinggi sekali sekarang, lain daripada keutamaan yang kita sedia ada, misalnya, pertahanan dan keselamatan. Dan saya rasa masalah dadah ini hanya boleh diatasi dan dikikis habis-habisan jika satu usaha tegas dijalankan misalnya menubuhkan satu Suruhanjaya Di-Raja untuk mengatasi ataupun untuk meninjau sehalus-halusnya atau seluas-luasnya setakat manakah masalah dadah ini wujud. Misalnya, langkah-langkah boleh dijalankan dalam terms of reference ataupun dalam rangka jurisdiction Suruhanjaya Di-Raja ini misalnya, pertama mengenali (identify) apakah aspek-aspek yang terlibat dengannya. Kita tahu serba sedikit sana-sini sahaja setakat ini.

Ketiga, mengenali dengan tepat rangkaian-nya. Kita tahu sindiket ada, tetapi bagaimanakah cawangan-cawangan disediakan? Apakah strategy yang digunakan? Ini saya rasa belum dapat diasas secara sepenuhnya atau secara lengkap sekarang.

Keempat, perlu juga dikesan sejauh manakah penglibatan kakitangan-kakitangan Kerajaan strategic di dalam masalah dadah. Kita sudah tahu tentang rasuah dan misalnya

kakitangan menutup mata. Adakah ini benar-benar berlaku? Sejauh mana? Dan hanya dengan melalui penyiasatan seperti melalui Suruhanjaya Di-Raja dapat diatasi perkara seperti ini, tidak boleh diatasi secara berkelompok-kelompok sahaja.

Akhirnya, saya rasa dengan adanya satu Suruhanjaya ini, dapatlah Kerajaan mengatasi masalah dadah dengan mengemukakan remedial measures ataupun langkah-langkah menyelesaikan atau memperbaiki samada hendak menggunakan mass media seperti talivisyen dan sebagainya. Kita dapati sekarang mungkin kerana usaha tidak begitu lengkap, maka itulah sebabnya talivisyen Malaysia seperti yang dikatakan tadi, tidak memainkan peranan yang begitu tegas. Saya sendiri tidak faham apa maksud orang yang merangkat naik ke pintu di dalam gelap di dalam filem TV itu. Ramai kanak-kanak atau belia-belia tidak begitu faham apa maksudnya. Ini kerana tidak dipandang masalah dadah ini secara lengkap, hanya kelompok-kelompok seperti yang saya katakan awal-awal tadi. Jadi, itulah saya berharap untuk berkesan bagi mengikis masalah ini kita adakan satu usaha yang lebih meluas dan lebih merangkum semua aspek masalah ini.

5.50 ptg.

Tuan T. S. Gabriel: Tuan Yang di-Pertua, saya bangun mengambil bahagian dalam Rang Undang-undang ini dan memberi sokongan di atas perkara ini. Sebagaimana kita semua sedia maklum sungguhpun Kerajaan mengambil segala langkah untuk mengawal perkara ini dengan ketat, tetapi keadaan akan bertambah buruk sekiranya langkah tidak diambil untuk mencegah dadah, publicity juga diberi kepada seluruh rakyat. Saya tidak faham bagaimana perkara ini tidak boleh dikawal dengan begitu ketat. Ini adalah satu gambaran atau indication langkah-langkah yang diambil oleh Kerajaan tidak berjaya.

Lebih kurang enam bulan yang lepas iaitu pada tahun 1975, kita telah baca suratkhbar mengenai pegawai-pegawai kanan ada campur-tangan dalam perkara dadah yang berbahaya. Setakat ini saya ingin tahu daripada Kementerian yang berkenaan dan Peguam Negara kita apakah langkah yang diambil untuk menangkap pegawai-pegawai yang terlibat dalam perkara ini. Hari ini

kalau kita baca dalam suratkhobar, orang-orang yang influential dan orang-orang yang ada authority dan powerful terlibat dengan dadah berbahaya. Saya ingin tahu apakah ertinya orang-orang yang ada influential dan powerful, di mana limitnya samada Menteri, Ahli Parlimen, Senators atau pegawai kanan. Saya harap Kerajaan akan mengambil langkah tegas untuk menangkap sesiapa juga tidak kira samada dia seorang Menteri, Ahli Parlimen atau Senator, Secretary-General, Director-General, perketatkanlah kawalan dadah dalam negeri ini.

Tuan Yang di-Pertua, sebelum saya duduk saya ingin membawa satu perkara yang lain, iaitu kita memang tahu banyak kali warga-negara Malaysia kena tangkap di luar negeri kerana terlibat dengan perkara yang kita kemukakan yang mana melibatkan wang berjuta-juta ringgit. Adakah Kementerian ini ambil perhatian dari mana mereka dapat dadah berbahaya itu?

5.54 ptg.

Tuan Haji Mohd. Amin bin Haji Yaakub: Tuan Yang di-Pertua, saya turut sama menyokong Rang Undang-undang ini kerana kita Ahli-ahli Dewan ini menyetujui bahawa penyakit dadah berbahaya ini memang berat.

Tuan Yang di-Pertua, saya suka hendak memberi satu pandangan iaitu penyakit ini sudah terang cuma kita hendak cari ubatnya sekarang. Rang Undang-undang ini adalah satu usaha untuk mencegah dan menakutkan orang daripada melakukan perbuatan menghisap dadah. Menakutkan orang inipun satu daripada usaha mencegah supaya penyakit dadah ini jangan cuba menghisap kepada seorang manusia. Setelah mereka menghidap dan terbukti kesalahannya maka hendaklah dihukum. Ini adalah sebagai satu usaha untuk mencegah. Begitu juga kita dapati Kerajaan telah mengadakan Pusat Pemulihan Penagih-penagih Dadah. Ini juga satu daripada usaha untuk mengubati penyakit yang telah merebak dalam masyarakat kita, tetapi saya suka hendak menarik perhatian iaitu mengubati penyakit yang telah menghidap atau yang telah menyerang seseorang, ataupun satu-satu badan adalah lebih baik mencegah penyakit itu daripada menyerang tubuh badan seseorang. Ertinya kita mengawali, mengawasi dan jangan memberi peluang-peluang supaya penyakit itu boleh menyerang seseorang. Ini bermakna kita

lebih perlu mencari jalan, berikhtiar supaya penyakit masyarakat atau kesan penagihan dadah ini dapat kita cegah daripada awal lagi supaya jangan bila orang ini sudah ketagih, sudah kena tangkap, kita hendak hukum, tetapi adalah lebih baik jika kita mencegah penyakit itu daripada menyerang seseorang. Dengan sebab itu, saya mencadangkan supaya Kerajaan menubuhkan, mungkin agaknya cadangan saya ini sama dengan apa yang diterangkan oleh Senator Puan Rafidah Aziz, tetapi saya rasa Kerajaan lebih perlu menubuhkan satu institusi (badan) yang bertugas dan bertanggungjawab menyiasat, mengkaji bukan sahaja penyakit masyarakat dari akibat dadah ini sahaja, tetapi juga penyakit masyarakat yang boleh menjatuhkan moral seluruh rakyat dalam Malaysia ini, bukan sahaja kepada penyakit dadah, bahkan dari segi penyakit-penyakit yang lain yang boleh merosakkan moral masyarakat kita dalam Malaysia ini. Saya tidak nafikan bahawa dadah inilah yang paling merbahaya sekali dan bagi membuktikan bahawa Kerajaan benar-benar bertanggungjawab kepada masyarakatnya dalam negara ini bukan sahaja masalah dadah yang perlu kita tumpukan, tetapi penyakit masyarakat keseluruhannya. Jadi sesuaiilah saranan saya ini dengan seruan Kerajaan yang hendak membangunkan moral masyarakat seimbang dengan pembangunan ekonomi ataupun pembangunan material dalam negara kita ini.

Itulah pandangan saya menyarankan supaya Kerajaan dapat menubuhkan sebuah institusi untuk mengkaji, menyiasat dan membuat cadangan-cadangan dan bukan sahaja Jawatankuasa ini atau institusi ini sebagai satu Suruhanjaya yang bebas bekerja hanya sekali gus membuat penyiasatan, mengemukakan laporan, tetapi institusi ini sentiasa membuat kajian daripada satu masa ke satu masa supaya pembangunan moral, pembangunan masyarakat ini dapat disusun dalam semua segi, samada dari segi pembangunan moral, pelajaran, pengawalan masyarakat, pembangunan ekonomi yang secukupnya dengan pembangunan moral, pembahagian rezki, pembahagian kerja, menghapuskan pengangguran dan sebagainya mesti dibuat kajian. Umpamanya dalam bahagian perusahaan getah kita boleh mengadakan rubber research, dan begitulah juga dalam bahagian-bahagian lain, maka kenapa

dalam penyakit moral atau penyakit masyarakat ini, kita tidak boleh mengadakan sebuah institusi yang boleh bertangjawab untuk membaiki, mengkaji keadaan moral dari satu masa ke satu masa, khusus untuk pembangunan moral masyarakat kita ini.

6.00 ptg.

Raja Datuk Nong Chik bin Raja Ishak: Tuan Yang di-Pertua, saya bangun menyokong Rang Undang-undang ini.

Tuan Yang di-Pertua, saya sudah mengkaji, sudah dengar hampir semua pendapat dan membuat kesimpulan seperti beberapa orang berkumpul hendak menengok seekor gajah ditempat circus. Saya bukanlah orang yang menengok gajah tetapi orang-orang yang menengok gajah ini seperti dikatakan orangnya semuanya buta. Mereka pergi raba gajah. Raba punya raba, teraba kaki, dan katanya kepada yang lain, oh! gajah ini serupa dengan tiang rumah, sebab dia bulat dan besar. Kata yang satu lagi betul juga, dan yang satu lagi raba, teraba telinga. Katanya, gajah ini macam kipas. Betul juga gajah ini macam kipas oleh kerana telinganya sahaja macam kipas. Satu lagi teraba belalai dan katanya, gajah ini macam paip. Seorang lagi pula teraba mata dan katanya, gajah ini macam guli dan serba-serbinya dia tahu berkenaan seekor gajah itu, sebab mereka tidak nampak sebenarnya. Jadi, saya juga seperti itu kerana saya pun tidak tahu yang sebenarnya apa dia ganja. Tetapi yang saya tahu ganja ini adalah satu perkara yang cukup merbahaya kepada rakyat jelata.

Saya hendak bertanya kepada Yang Berhormat Peguam Negara, apa sebabnya di negeri komunis China sewaktu saya pergi pada tahun 1973 tidak ada seorang pun yang menghisap dadah. Pergi ke Russia, tidak ada seorang pun menghisap dadah, tetapi di sini kita heboh sangat, tiap-tiap hari bising dengan dadah. Di kedai kopi bercerita mengenai hal dadah, di Dewan Rakyat, di Dewan Negara bercerita berkenaan dadah, Menteri pun bercakap berkenaan dadah mengenai hukuman bagi seseorang yang memiliki dadah, undang-undang untuk menanam pokok ganja dan sebagainya. Itu sebabnya tadi saya katakan masing-masing meraba-raba, apa sebabnya orang hendak menghisap dadah. Macam mana kita hendak membasmi dadah? Tetapi apa sebabnya negara-negara komunis itu tidak menghisap

dadah, macam mana gayanya. Kita mestilah berfikir apa jalannya. Bukan kita hendakkan ideologi komunis, bukan kita hendakkan fahaman komunis itu, tetapi mengapa mereka tidak menghisap dadah. Kalau boleh hendaklah dipaksa, bukankah kita hendak menyekat ganja atau dadah ini. Kalau tidak terus-menerus begini, tiap-tiap kali Dewan bersidang, waktu Budget meeting, keluar perkataan dadah; tiap-tiap kali bermesyuarat dibawa undang-undang dadah lagi.

Tuan Yang di-Pertua, di sini saya ada syor untuk menghancurkan dan membasmi dadah. Kita mestilah mulakan daripada bawah sekali, organisasi-organisasi pun begitu juga. Tetapi education seperti mana yang dikatakan oleh Yang Berhormat Ustazah tadi, saya menyokong penuh. Education daripada kecil masa budak-budak masih bersekolah rendah lagi, diajar, dijadikan satu matapelajaran bahawa perkara ini merbahaya. Kalau budak itu sudah menghisap dadah, mereka tidak peduli pelajaran, tidak peduli apa itu asasnya supaya jangan menghisap dadah. Kalau sudah menghisap dadah, ia tidak boleh berfikir lagi. Saya bersetuju apa yang dikatakan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat tadi bahawa si lelaki tidak pedulikan apa lagi, begitu juga perempuan. Dengan sebab itu, sewaktu dari kecil lagi, semasa berada di dalam sekolah rendah lagi sampai tahun yang keenam, dari tahun keenam masuk pula ke sekolah menengah begitu juga, dari sekolah menengah sampai ke sekolah menengah tinggi dan sehinggalah ke universiti. Ini sahaja sebagai satu matapelajaran dadah.

Sewaktu saya belajar di negeri Jepun, dahulu semasa saya berumur 15 tahun, masa itu, Tuan Yang di-Pertua, semangat orang Jepun ini pun dimasukkan kepada rakyatnya. Bukan pelajaran di negeri Jepun itu datang daripada Tuhan, tidak. Mereka beritahu kepada penuntut-penuntut bahawa dadah itu adalah satu perkara yang cukup merbahaya. Dengan itu hendaklah kita hancurkan dadah ini. Saya harap kepada Kementerian Pelajaran dan juga kepada pegawai-pegawai yang berkenaan hendaklah memikirkan di atas perkara ini untuk membuat satu matapelajaran di sekolah bahawa dadah ini adalah satu perkara yang cukup merbahaya.

Tuan Yang di-Pertua, ada sebuah badan volunteers yang dianjurkan oleh orang yang bernama Pak Radin. Pak Radin ini seorang yang bebas. Beliau semenjak 8-10 tahun dahulu sudah tahu berkenaan dengan dadah ini merbahaya sebelum kita tahu dan dia menunjukkan gambar-gambar dengan potongan-potongan surat-suratkhabar. Yang Berhormat Timbalan Menteri kita nampaknya teranggok-anggok maknanya Yang Berhormat Menteri ini tahu Pak Radin, dia sudah berjumpa dengan Yang Berhormat Timbalan Menteri dan Yang Berhormat Menteri pun sudah tengok juga, jadi dia tahu Pak Radin ini memang betul-betul hendak menghapuskan dadah, tetapi apabila dia pergi ke Kementerian Kebajikan Am, kata Kementerian, tidak ada wang untuk membantu apa-apa sahaja, kita cuma boleh membaiki dadah sahaja, tetapi untuk menyekat pada masa yang akan datang untuk membasmi dadah ini tidak ada apa-apa peruntukan. Jadi, kalau boleh, Kementerian Kebajikan Am adakan satu-satu peruntukan untuk perkara ini supaya bukan sahaja untuk pemulihan tetapi juga untuk menyekat perkara-perkara ini seperti memberi pengetahuan pelajaran dan seterusnya.

Saya juga menyokong pendapat Ahli Yang Berhormat yang mengatakan bahawa Talvisyen Malaysia menyiarkan berkenaan dadah. Disiarkan bahawa orang kurus merangkak naik daripada satu tangga ke satu tangga. Ini tidak ada makna langsung (*Ketawa*). Tadi saya dengar ada juga yang berkata, ada maknanya, tetapi pada saya langsung tidak ada makna. Ada orang yang mengatakan bahawa dadah ini, kalau misalnya rasa perasaan runsing, hisap dadah, memang boleh menghilangkan runsing—saya dapat tahu begitu. Itulah sebabnya orang-orang yang runsing fikirannya menghisap dadah. Begitulah orang yang susah hendak tidur, ada pil tidur. Saya ingat dalam pil tidur ada sedikit-sebanyak dadah. Yang Berhormat Menteri Undang-undang tadi pula berkata, Kerajaan boleh menanam pokok ganja ini, apa sebabnya? Tujuannya ialah untuk membuat pil tidur untuk orang-orang yang risau tadi (*Ketawa*).

Jadi itulah sebabnya, saya fikir cara bagaimana hendak menentang dadah ini, serupa-lah juga sewaktu masa saya kecil-kecil dahulu di sekolah Melayu, saya baca daripada satu karangan mengatakan begini:

Ada seekor bangau. Dia berdiri di tepi parit dan di tepi sungai. Dia termenung sahaja. Ditanya, Oh! bangau, oh! bangau, mengapa kau termenung; dijawab oleh bangau, macam mana aku tak termenung, ikan tak timbul. Tanya pula ikan: Oh! ikan mengapa kau tak timbul, macam mana aku nak timbul, rumput panjang. Tanya pula rumput: mengapa dia panjang, macam mana aku tak panjang, kerbau tak makan aku. Tanya pula kerbau: mengapa tak makan rumput, macam mana aku nak makan rumput, perut aku sakit. Tanya pula perut: Oh! perut mengapa kau sakit, jawab perut, macam mana aku tak sakit, makan nasi mentah. Tanya pula nasi: Oh! nasi mengapa kau mentah, macam mana aku tak mentah, kayu basah. Oh! kayu, oh! kayu mengapa kau basah, macam mana aku tak basah, hujan timpa aku. Tanya pula hujan: kenapa kau timpa kayu, macam mana aku tak timpa kayu, kerana katak panggil aku.

Jadi terus-menerus begitu. Saya ingat yang pandai sekali di sini untuk dadah ini ialah Menteri Undang-undang, tolonglah jawab bagaimana untuk membasmi dadah ini betul-betul.

USUL

WAKTU MESYUARAT DAN URUSAN YANG DIBEBAHKAN DARIPADA PERATURAN MESYUARAT

Tan Sri Abdul Kadir bin Yusof: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan satu usul:

Bahawa menurut peruntukan Peraturan Mesyuarat 12 (1) Dewan ini tidak akan ditangguhkan hari ini sehingga pukul 7.30 malam.

Timbalan Menteri Jabatan Perdana Menteri (Datuk Sri Haji Kamaruddin bin Haji Mat Isa): Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Diputuskan,

Bahawa menurut peruntukan Peraturan Mesyuarat 12 (1) Dewan ini tidak akan ditangguhkan hari ini sehingga pukul 7.30 malam.

RANG UNDANG-UNDANG DADAH BERBAHAYA (PINDAAN) (No. 3)

6.14 *ptg.*

Tan Sri Abdul Kadir bin Yusof: Tuan Yang di-Pertua, undang-undang yang saya bentangkan tadi ialah atas satu perkara sahaja iaitu hendak mengadakan peruntukan supaya menghukum orang yang menanam ganja. Nampaknya saya tidak sangka dadah berbahaya ini bukan sahaja sangat popular kepada penagih dadah, tetapi juga sangat popular kepada Ahli-ahli Yang Berhormat (*Ketawa*). Kerana pada pandangan saya satu perkara itu telah timbul perbincangan seolah-olah kita mengadakan di sini satu Usul atau satu undang-undang baru mengenai dadah berbahaya. Walau bagaimanapun oleh kerana Tuan Yang di-Pertua telah memberi ihsan membenarkan semuanya berucap atas semua perkara yang bersangkutan dengan dadah, walaupun pindaan itu atas satu perkara sahaja, saya mendiamkan diri tidak bangun menegur di bawah apa-apa Peraturan Mesyuarat kerana pada saya jarang-jarang kita dapat mendengar perkara-perkara yang membina satu daripada masalah yang sangat besar kepada negara. Itulah sebabnya kebenaran dan kesabaran itu diberikan. Sungguhpun ada rakan-rakan saya Yang Berhormat hendak bangun, saya fikir sudah cukup banyak pendapat-pendapat yang telah dikeluarkannya. Saya fikir tidak patutlah saya menjawab semuanya kerana masa kita tidak panjang.

Tuan Kamarul Ariffin bin Mohamed Yassin: Tuan Yang di-Pertua, on a point of order. Kalau Peguam Negara hendak menjawab, saya rasa saya ada dua tiga Ahli lagi yang hendak bercakap. Saya sebenarnya hendak bercakap khusus berkenaan dengan Perkara 6 (*b*) tadi. Kalau diizinkan sebelum Peguam Negara menjawab, saya harap Tuan Yang di-Pertua, membenarkan saya.

Tan Sri Abdul Kadir bin Yusof: Oleh kerana Tuan Yang di-Pertua diamkan bermakna dibenarkan saya bercakap dalam perkara ini, melainkan Tuan Yang di-Pertua mengatakan had ini hendak membenarkan orang lain lagi bercakap. Pada pandangan saya telah sangat luas dan luar daripada tajuk ini. Saya tidak sangka Ahli Yang Berhormat sahabat saya Tuan Kamarul Ariffin hendak bercakap tepat pada undang-undang ini. Dengan sebab itu, dengan izin Tuan Yang

di-Pertua dan dengan persetujuan kerjasama Ahli-ahli Yang Berhormat yang lain, saya fikir kita benarkan kerana beliau tepat perkaranya.

6.18 *ptg.*

Tuan Kamarul Ariffin bin Mohd. Yassin: Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan berbanyak-banyak terima kasih terutama sekali kepada Peguam Negara yang membenarkan saya bercakap berkenaan dengan perkara yang sangat penting ini. Sekali lagi Kerajaan membawa pindaan kepada Ordinan Dadah Berbahaya, 1952. Saya masih ingat dengan jelas pada tahun 1975 yang mana satu pindaan telah dibawa ke Dewan yang mulia ini dan kita telahpun berbincang sehingga larut malam kerana kita berpendapat berapa beratnya perkara itu. Pendirian saya terhadap dadah tidak berubah dan setelah saya mendengar kesemua ahli-ahli yang bercakap pada petang ini, saya nampak kita masih berazam untuk berperang sehingga habis-habisan terhadap dadah ini dan saya tidak akan bercakap berkenaan dengan perkara dadah selain daripada perkara yang timbul di dalam Rang Undang-undang ini.

Pada pendapat saya pindaan yang dibawa pada petang ini masih belum ketat lagi, kerana tujuannya yang dibawa pada kali ini adalah untuk menyekat orang-orang yang menanam pokok-pokok daripada madat atau benih-benih pokok yang daripadanya pokok daun coca, poppy-straw atau cannabis. Ini maksudnya. Saya bersetuju dengan Peguam Negara, pindaan ini senang, cuma sedikit sahaja iaitu kita hendak menghadkan atau kita hendak mengharamkan orang-orang yang menanam jenis-jenis dadah yang tersebut dalam perenggan ini. Kenapa saya katakan tadi undang-undang ini masih belum ketat lagi kerana kita telah bersetuju yang kita akan berperang sehabis-habisnya kepada sesiapa juga yang menanam atau mengedar dadah berbahaya ini. Bila saya teliti dan saya harap Peguam Negara bersetuju dengan saya, saya nampak peruntukan di bawah Rang Undang-undang ini ditujukan kepada orang iaitu manusia (*person*). Kalau kita maksudkan sesiapa juga, kalau saya pandang daripada Fasal 3 iaitu berkenaan dengan peruntukan baru 6 (*b*) ini, saya nampak ada orang yang boleh lepas daripada peruntukan ini. Kita semua tahu banyak ladang-ladang, tanah-tanah yang dimiliki oleh bukannya orang perseorangan, orang individu tetapi

kompeni-kompeni, syarikat-syarikat, mereka menjadi tuan milik tanah itu. Jadi kalaulah di satu estate yang dipunyai oleh sebuah kompeni didapati ada orang menanam ganja, barangkali banyak orang boleh lepas kerana orang mengatakan ini bukan salah dia, ini tanah estate, dia disuruh oleh mandur ataupun manager itu. Jadi mungkin kalau hasrat kita hendak menyekat tanaman ganja atau poppy, cannabis atau coca, biarlah kita meliputi kepada semua sekali samada orang individu ataupun kompeni-kompeni yang memiliki tanah.

Saya tak nampak apa sebabnya kompeni-kompeni itu patut dilepaskan ataupun manager-manager yang bertanggungjawab di atas eset itu boleh didakwa, biarlah hukumannya yang seberat-beratnya dikenakan kepada syarikat-syarikat itu. Saya harap Peguam Negara akan bersetuju dengan saya supaya satu pindaan akan dibawa pada masa akan datang supaya kita kenakan kepada syarikat-syarikat yang memiliki tanah dan menanam ganja atau cannabis yang saya maksudkan tadi.

Saya pada mulanya berasa berat sedikit atas perkara ini, setelah saya mendengar Peguam Negara sendiri menyatakan kalaulah seorang individu mempunyai tanah yang jauh, tidak ditempat duduk biasa, yang sekali-sekali dia balik tengok dan dia tak tahu di atas tanah itu ada orang lain pula menanam ganja. Jadi kalau mengikut undang-undang ini mungkin dia kena dakwa, kecuali dia mengatakan dia jarang-jarang balik dan tak tahu langsung apa yang berlaku. Ini menjadi masalah, kerana saya tahu ramai di antara kita, saya sendiri umpamanya mempunyai tanah yang kadang-kadang sebulan atau seminggu sekali saya balik. Saya tak tahu apa yang berlaku di atas tanah itu, keadaan tanah itu tertinggal sahaja. Ada tanah umpamanya jauh di dalam hutan, dan tak berani saya masuk. Boleh jadi atas tanah itu ada orang tanam ganja. Kalau kita mengikut undang-undang ini, saya boleh didakwa, kerana nampak jelas di bawah peruntukan 6B (1) (b):

"No person shall—

(b) allow any plant, from which raw opium, coca leaves, poppy-straw or cannabis may be obtained either

directly or indirectly, to be planted or cultivated by some other person on land owned or occupied by him or in any receptacle on such land;"

Jadi nampaknya di sini kalaulah tanah itu didaftarkan di atas nama saya umpamanya, dan di atas tanah itu ada orang lain pula menanam ganja, jadi pada awalnya saya boleh didakwa, terpaksa saya pula membuktikan saya jarang-jarang balik, saya tak tahu langsung memang ada ganja ditanam atas tanah itu. Saya sedar ini boleh dipakai kepada kedua pihak, iaitu boleh menjadi baik dan boleh menjadi buruk, tetapi oleh kerana kita semua bersetuju kerana dadah ini masalah besar yang patut kita perangi habis-habisan, saya sanggup menerima ini. Kalau saya umpamanya didakwa oleh pendakwa mengatakan tanah yang saya jarang-jarang balik itu ada ditanam ganja oleh orang yang saya tak ketahui, biarlah saya didakwa dan saya akan membuktikan yang saya tak tahu perkara itu berlaku. Ini memang ada bertanya kepada orang-orang yang mempunyai tanah.

Tuan Yang di-Pertua, berkenaan dengan perkara ini juga tidak kesemuanya kita kenal apakah dia pokok ganja atau pokok coca atau pokok cannabis. Saya pun tak tahu apa itu cannabis. Saya hendak mencadangkan supaya Peguam Negara mengaturkan exposisi di sini atau pun di mana tempat sesuai supaya kita sedia mengerti apa dia pokok ganja itu. Kalau kita tak tahu boleh jadi dari segi pihak pendakwa mengatakan, ini pokok yang tak patut di tanam, yang haram ditanam, tetapi bagi kita boleh jadi kita ingat ini pokok perhiasan. Jadi ini ada bahayanya. Setakat ini saya tak tahu langsung apa rupanya pokok cannabis itu. Kalau kita dimestikan oleh undang-undang supaya tidak menanam pokok itu sekurangnya kita mesti tahu apa pokok yang kita tak boleh tanam. Ini boleh jadi satu petunjuk, satu pengajaran yang patut disebarkan kepada orang ramai. Saya takut berjangkit kalau saya tengok pokok itu, sebab itu pada saya lebih baik saya tak tahu apa rupa pokok itu, apa rupa coca-leaves atau cannabis itu tetapi oleh kerana ada Undang-undang ini mahu atau tidak saya terpaksa memberanikan diri cuba kenal pokok itu supaya tak ditanam di kebun saya atau membenarkan orang-orang menanam di tanah saya itu.

Saya harap Peguam Negara boleh memberi satu petunjuk bagaimana orang ramai boleh mengenal pokok ganja ataupun pokok cannabis. Saya pun tak tahu samada cannabis asalnya daripada pokok atau daun. Saya tak tahu langsung, tetapi walau bagaimanapun saya harap satu petunjuk boleh dibuat oleh Biro Narkotik Negara kepada orang ramai bagaimana mengenal dadah berbahaya ini supaya kita tahu dan kita tidak membenarkan pokok ini ditanam di tanah kita yang kita miliki. Itulah sahaja sedikit pandangan saya terhadap Rang Undang-undang ini dan saya sekali lagi menyatakan sokongan penuh terhadapnya.

6.26 ptg.

Tuan Haji Mohd. Saaid bin Haji Abu Bakar: Tuan Yang di-Pertua, saya bangun menyokong Rang Undang-undang ini. Tadi Peguam Negara menyatakan biarlah kita berbahas berkenaan dengan tanaman ganja, pendedaran ganja dan sebagainya. Di sini saya tumpukanlah sedikit-sebanyak fikiran saya bagaimana dengan orang yang menanam ganja. Sekiranya tanah itu Forest Reserve atau Games Reserve, bagaimana hukumannya jika didapati orang yang menanam ganja ditempat itu, kerana tiap-tiap satu tanah Kerajaan seperti Forest Reserve adalah dijagai oleh Pegawai Hutan dan kakitangannya. Adakah dia tertakluk kepada undang-undang ini, tetapi mengikut undang-undang ini dia tak ada kena-mengena.

Selain dari itu, katalah macam saya, misalnya tak ada kerja lain, melainkan menanam ganja, menjual ganja, mengedar ganja. Itu sahaja kerja saya dan saya sudah jadi millionaire di sebabkan perniagaan tertentu itu. Jadi, saya cuma dapat hukuman penjara seumur hidup dan sebat. Tetapi tak mengapa saya kena hukum, kerana anak cucu saya dapat menggunakan segala wang yang berjuta ringgit itu dan bagaimana Kerajaan hendak buat? Sepatutnya harta-benda yang didapati disebabkan dia mengedarkan dadah menjadikan ia millionaire harta itu patut dirampas oleh Kerajaan.

6.28 ptg.

Dr Lim Keng Yaik: Tuan Yang di-Pertua, saya bangun menyokong Rang Undang-undang ini.

Saya ada satu perkara yang saya hendak bangkitkan mengenai Rang Undang-undang ini dan saya minta Menteri Undang-undang memberi penjelasan di bawah Seksyen 3 (d), jika seseorang itu ada mempunyai tanah, dan membolehkan orang lain untuk menanam ganja dan lain-lain, jika orang itu menyewa tanah itu untuk menanam pokok cannabis, jerami, poppy-straw, daun coca atau madat, tetapi tuan punya tanah itu tidak tahu yang dia sudah menanam pokok tersebut, orang itu adakah salah atau tidak. Oleh sebab mengikut perkataan Senator Kamarul Ariffin, ramai orang tak tahu bagaimana rupa cannabis atau pokok coca, dan kalau seseorang itu tidak mengetahui pokok itu adakah seperti pokok poppy, pokok yang membolehkan kita mendapat dadah. Tetapi bukan semua dadah yang berbahaya. Dadah seperti morphine ada digunakan di dalam medicine tetapi dadah ada disalahgunakan (abuse) iaitu product dadah ini seperti opium atau morphine menjadi dadah berbahaya. Kalau seorang dia tahu dia ada tanah, dia sewakan tanah itu untuk seorang tanam pokok poppy tetapi dia tidak tahu poppy ada satu jenis dadah yang berbahaya, adakah orang itu bersalah di dalam undang-undang ini. Saya harap Yang Berhormat Menteri boleh menjelaskan bagaimana keadaan-keadaan itu yang boleh membangkit kalau undang-undang ini dijalankan.

Tuan Yang di-Pertua, itulah sahaja yang hendak saya kemukakan.

6.31 ptg.

Tan Sri Abdul Kadir bin Yusof: Tuan Yang di-Pertua, nampaknya ramai Ahli-ahli Yang Berhormat bercakap mengenai Rang Undang-undang ini dan saya fikir tidak mustahak saya menjawab kesemuanya. Saya pilihlah mana-mana yang difikirkan mustahak dan selepas itu saya jawab secara am sahaja kerana menjimatkan masa. Ada banyak undang-undang lagi nampaknya walaupun saya fikir sampai pukul 7.30 malam ada 3-4 Bil lagi yang tidak boleh dihabiskan.

Pandangan Yang Berhormat Dr Lim Keng Yaik, pada pendapat saya seseorang yang tidak tahu sesuatu kesalahan dari segi undang-undang adalah tidak menjadi alasan

yang ia tidak dituduh di mahkamah dan juga tidak lepas daripada kesalahan. Tentang hukuman samada ringan atau tidak, itu terpulang kepada tuan hakim. Kalau misalnya, d.a menanam pokok di rumahnya dalam 5-6 buah pasu atau di belakang rumahnya, bila orang datang menangkanya, katanya dia tidak tahu itu pokok ganja—tidak lepas. Penerangan telah diberi dalam 3-4 tahun. Tinjauan-tinjauan telah dibuat di seluruh Malaysia menunjukkan lebih kurang bagaimana pokok ganja dan kalau masing-masing ituimbang, pergilah misalnya di Biro Narkotik Negara yang ada di tiap-tiap negeri itu supaya tahu pokok ganja. Katakan dia tidak tahu pokok ganja, tidak lepas, tetapi kalau dia menyewakan tanahnya kepada seorang lain dan dia tahu orang itu kata hendak tanam ganja atau poppy, dia sudah tahu benda itu ganja dan poppy, itu adalah salah, itupun tidak lepas, dan terpulanglah kepada mahkamah memutuskan. Walau bagaimanapun saya jalankan juga, boleh jadi mahkamah lepaskan, saya tidak tahulah, tetapi sebagaimana kata Yang Berhormat Senator Kamarul Ariffin tadi itu sudah kita kaji dan telah buang satu dua perkara yang membimbangkan iaitu terang dan nyata bukan sekali-kali tujuan undang-undang ini hendak mengenakan seseorang yang ada tanah yang dia tidak tahu atau tidak membenarkan tanah itu ditanam ganja, tiba-tiba didapati ada pokok ganja di dalam kawasannya, mereka itu tidak sekali-kali akan dituduh melainkan, makna “allow” itu adalah terang dan nyata, misalnya Mr A menyatakan mengapa awak tanam begitu sebanyak 5 ekar. Terang dan nyata katanya: Dr inilah yang membenarkan tanah dia menanam pokok ganja. Apa tandanya? Ini ada suratnya atau lain-lain, ada saksi 3-4 orang. Itu baru bersabit. Kadang-kadang dia hendak melepaskan dendam sahaja pun orang tidak percaya juga. Ini janganlah dibimbangkan dalam perkara kesalahan tadi, directly atau indirectly, kerana saya sendiri ada 2-3 ekar tanah yang seminggu sekali saya berulang di Morib dan di Gombak pada bila-bila masa, kalau ditanam dengan pokok ganja, saya yang kena.

Berkenaan dengan pertunjukan, sememangnya telah terlintas di kepala saya memandangkan perkara ini sangat besar dan semangat yang ditunjukkan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat di sini berkenaan dengan perkara ganja ini memang ada niat di hati

saya dalam masa seminggu dua sebelum tamat persidangan Dewan ini samada saya hendak adakan pertunjukan di Pusat Biro Narkotik Negara di Petaling Jaya memandangkan berapa orang yang ada ini samada muat atau tidak tempat pertunjukan ini supaya penerangan diberi oleh pengarahnya itu saya akan adakan dan akan berunding dengan Timbalan Menteri saya supaya diadakan segala-galanya termasuk pokok ganja sekali supaya dapat Ahli-ahli Yang Berhormat pada sebelah pagi menyaksikan dengan sepuas-puasnya melihat dan penerangan-penerangan yang diberi dalam perkara ganja. Ini akan saya buat kerana sungguhpun pertunjukan-pertunjukan ini telah diadakan banyak tempat samada di bandar-bandar besar seluruh tanahair kita ini, tetapi saya fikir kebanyakan Ahli Yang Berhormat ini kurang masa dan tidak ada masa hendak pergi ke tempat itu melihat pertunjukan-pertunjukan yang saya adakan itu. Bukanlah tidak ada minat tetapi tidak ada masa, sebab tiap-tiap pertunjukan itu ada pokok ganja diletakkan di situ sebagaimana yang sedang hidup atau yang kering ditunjukkan.

Yang keduanya, saya percaya dan saya beritahu di mana-mana sahaja ada Pusat Biro Narkotik Negara kalau Ahli Yang Berhormat samada Dewan Negara khasnya dan Dewan Rakyat mintalah melawat di Biro Narkotik itu supaya dia akan pandu melihat dalam pejabat itu, apa dia dadah-dadah berbahaya yang dapat dirampas dan ditunjukkan kepada Ahli-ahli Yang Berhormat, saya percaya mereka itu bersedia akan menunjukkannya dan kalau sekiranya dia enggan, tidak mahu, beritahu atau talipon kepada saya dan khabarkan bahawa saya yang membenarkan dan menyuruhkannya. Saya harap pada satu masa kalau Ahli Yang Berhormat lalu di satu tempat ada ternampak Biro Narkotik, pergilah. Saya percaya pelajaran akan diberi dan maklumat yang lebih luas akan diberi kepada mereka itu.

Amnya masalaah ganja, dadah berbahaya ini, bolehlah saya katakan sekarang ini sudah menjadi merbahaya yang kedua terhadap negara kita, kalau dibandingkan dengan bahaya komunis atau ancaman komunis. Ini terang dan nyata. Perkara ini kalau dipandang dari segi tadi menyatakan macam mana negeri komunis China atau di Russia tidak ada penagih dadah sebagaimana negeri kita ini heboh sangat, tetapi negeri lain ada.

Perkara itu, saya tidak mahu dianggap pula kata rakyat, baiklah kita jadi negeri komunis macam negeri China dan juga negeri Russia supaya terselamat daripada dadah berbahaya dan kurang merompak. Adakah faedah keuntungan dua perkara itu lagi baik daripada segala-gala sacrifice yang kita hendak buat? Saya tidak percaya, semua bersetuju dalam perkara ini. Kalau hendak, biarlah komunis negeri ini asalkan selamat daripada bahaya dadah. Saya fikir itu bukan tandatanya bagi tiap-tiap orang dan soal-soal yang dibawa begitu kalau salah difikirkan dari anggapan pada budi, katalah lagi baik kita jadi macam komunis negeri China atau Russia kerana tidak ada bahaya dadah. Ini bukan saya fikir Ahli Yang Berhormat terlintas sekali-kali hendakkan perkara semacam ini.

Saya menyatakan di sini sebelum 7-8 tahun dahulu negeri kita tidak ada penagih dadah, pada hal kita bukan komunis, cuma orang tua-tua makan candu itu ada pada masa dia hendak tidur, pada masa itu tidak ada penagih dadah. Mulanya 10 tahun dahulu ialah sedikit sahaja di Pulau Pinang dengan sebab banyak pengaruh hippy-hippy datang. Kemudian selepas 3-4 tahun nampak semakin ramai, saya mencadangkan kepada Kerajaan supaya kita tubuhkan biro narkotik masa itu kecil lagi. Dalam 5 tahun semenjak ditubuhkan merebaknya macam api naiknya. Saya pergi ke Singapura pun begitu juga, berganda-ganda tambahan bahaya dadah. Ini masalah yang besar, masalah masyarakat, masalah tiap-tiap seorang. Ini penyakit masyarakat bukannya senang di ubati dan Kerajaan telah sedar kita buat sedaya-upaya kita tetapi tidak boleh juga memberhentikan daripada merebak, tambahan macam-macam cara dibuat. Kita ada pakar-pakar W.H.O. untuk membantu kita, tidak dapat juga. Dengan sebab itulah tindakan yang akhir Perdana Menteri menyatakan pada hari merdeka yang telah lepas, kita akan tubuhkan dan saya harap Yang Berhormat Datu Athi Nahappan yang mengelolakan perkara ini iaitu Persatuan Kebangsaan Penyalahgunaan Dadah yang akan diadakan di bawah naungan Perdana Menteri yang melibatkan yang boleh kita adakan untuk peringkat Persekutuan, peringkat Negeri dan peringkat Daerah, termasuk memberi sokongan kepada Menteri-menteri Besar melibatkan tiap-tiap seorang dan pihak-pihak yang bertanggungjawab dari peringkat

Persekutuan hingga Negeri, Daerah dan Mukim. Di sinilah supaya kita nampak dimana Kerajaan akan mengadakan peruntukan wang dan orang ramai boleh membantu dan juga swasta-swasta boleh membantu kewangan dalam tabung itu supaya kita akan pakatkan bagaimana cari jalan yang boleh melibatkan setiap orang dalam peperangan menyalahgunakan dadah atau menghapuskannya. Ini satu cara yang saya fikir patut kerana ini masalah tiap-tiap seorang warga-negara dalam negeri ini, bukan masalah Kerajaan, bukan masalah sebahagian daripada segelintir manusia, bukan Biro Narkotik atau Polis atau Kastam, bukan ibu-bapa atau guru sahaja, tetapi tiap-tiap seorang.

Keduanya, kita dapati perkara ini selama ini kita kata macam-macam sebab ditimbulkan seperti yang disebut oleh Yang Berhormat Hajjah Salmah tadi dan lain-lain, semua menimbulkan masalah didikan, pelajaran, menganggur, tidak ada kerja, sebab negeri kita moden, bermacam-macam sebab, tetapi adakah semua orang tahu bagaimana sebab-sebab yang kuat sekali daripada segala-galanya. Kalau hendak mengubati sesuatu penyakit itu bagi seseorang doktor itu dia mesti tahu apa penyakit itu dan apa sebab dia kena penyakit, itu punca daripada segala-galanya. Dengan sebab itu, saya berpendapat sungguhpun ada dibuat research di sana-sini, saya bersetuju apakala professor Fakulti Psychiatry, Universiti Sains Pulau Pinang telah berjumpa dengan saya akan mengadakan satu penyelidikan yang cukup mendalam yang belum ada dibuat di negeri ini atau kebanyakan negeri-negeri lain. Saya bersetuju dengan Professor Ratnam, di Universiti Sains Pulau Pinang mengadakan penyelidikan itu yang mana saya memberikan kewangannya \$60,000 bagi sementara untuk membiayai penyelidikan itu yang memakan masa setahun meliputi kakitangan lebih kurang 10-20 orang, mengadakan penyelidikan yang mendalam selama setahun. Penyelidikan itu diadakan di Pulau Pinang untuk menyiasat tiap-tiap seorang yang ada dalam jel yang kena penyakit, dituduh atau yang melibatkan tiap-tiap seorang yang ada dalam jel yang diri kerana dadah, tiap-tiap seorang yang dirawat dalam Pulau Pinang dan juga 10,000 murid-murid sekolah menengah diambil dari seluruh Pulau Pinang dan Seberang Perai. Perkara ini telah dijalankan baru 6 bulan dan saya baru pergi melawat ke sana, diberi saya interim report yang akan dikeluarkan dalam

suratkhabar dalam bulan Mac, baru keluar report itu. Di situ saya nampak bagaimana anggapan kita itu nampaknya salah, kerana ini diselidik seorang ke seorang, misalnya 10,000 penuntut tiap-tiap seorang disoal dan ada di komputerkan perkara ini. Ini kalau kita dapat sebab-sebab yang tertentu baru dapat kita cari cara bagaimana kita hendak mengubatinya.

Saya misalkan satu di dalam penyelidikan itu hari ini yang kita tahu sekali imbas iaitu daripada 10,000 orang murid-murid sekolah menengah sahaja, saya tidak sebutkan penagih yang lain tadi, 10 peratus yang melibatkan sekali atau lebih dengan dadah dan kita dapati yang kebanyakan terlibat itu berumur 11 hingga 13 tahun yang ramai sekali, lepas itu dia berhenti sekejap tidak ada, kurang umur 16-17 yang habis tinggi sekali, lepas itu naik, kurang sampai 25 yang terbanyaknya. Mengapa umur 11-12 yang ramai sekali, 14 senyap, kurang, jauh; mengapa 16-17 yang habis tinggi sekali yang gila berkehendakkan dadah. Kita mesti gunakan saikoloji, umur 11-12 tahun dia akil baligh, ini sebabnya, hendak tahu pelek, pelek itu masuk pelek dadah ini, lepas itu dia rasa tidak sedap, dia berhenti sekejap. Umur 16-17 kata orang "uncertain age". Umur yang hendak tahu segala-galanya pula, peringkat yang keduanya, daripada six dan segala-galanya, kata orang putih "uncertain age", setengah kata umur gatal, umur 16-17 itu bahaya lagi, itu naiklah ke atas. Dan di dalam pada itu kalau kita ambil 100 orang budak-budak sekolah, bertanya mengapa engkau makan dadah ini, 75 orang mengatakan senang sahaja sebabnya, kita kata sebab miskin, sebab tidak ada kerja, dia kata sebab kawan-kawannya makan; ajak dia makan, dia makan sama. Itu sahaja disebabkan kawan-kawan. Kalau hendak dikatakan dia anak orang miskin, orang susah, anak pak imam ada, anak millionaire ada, anak orang berpelajaran ada, anak orang polis ada, macam mana kita katakan tidak ada kerja, kurang didikan. Kita cakap begini-begini, padahal ini kenyataan. Ini yang hairan hendak mengata tidak ada kerja, mengapa pula askar ada juga yang terbabit menjadi penagih dadah, polis pun ada, kastam pun ada, doktor pun ada, orang alim pun banyak. Jadi orang yang menghisap rokok ini daripada orang yang tidak ada bekerja termasuk ke atas sekali, semua hisap rokok, ketagihkan rokok; tobacco itu ada tannin di dalamnya.

Puan Hajjah Salmah binti Sheik Hussein:

Untuk penjelasan. Sebenarnya apa yang dikatakan oleh Menteri Undang-undang tadi, saya sedar daripada saikoloji, tetapi apa yang dimaksudkan, saya tidak mahu kupas dengan panjang lebar, yang sebenarnya berkaitan juga untuk penjelasan ibu-bapa, walaupun ibu-bapa mesti memerhati betul di rumah kerana saya yakin bila anak-anak kita keluar pergi ke sekolah yang sedang meningkat umur 16 sampai 21 tahun, zaman meningkat, zaman sex, zaman pancaroba, maka ibu-bapa mesti memerhati.

Tan Sri Abdul Kadir bin Yusof: Saya hendak mengesan sebab itulah tadi, mengapa budak-budak itu terjadi begitu. Kalau dipandang dari segi punca yang hendak dicari itu, kajian yang mendalam secara nasional seperti ini yang dibantu oleh Kerajaan baru dapat kita cari sebab-sebabnya. Jadi saya fikir ini lagi mustahak daripada diadakan Suruhanjaya. Suruhanajya kalau kita adakan pun tidak kurang menepati. Institusi ini boleh juga, tetapi mengambil masa, itu mustahak juga, tetapi daripada segi ini yang mustahak kita adakan dahulu satu institusi dan ini bukan setahun sahaja, kata Professor itu, lepas setahun dia akan berjalan selama-lamanya dan mengikut dari semasa ke semasa dan daripada inilah dia akan dapat menolong saya dan menasihatkan Kerajaan yang kita akan tubuhkan satu badan pada masa akan datang. Tetapi punca segala-galanya mengikut pengalaman saya dan saudara-saudara saya yang saya tahu ialah yang pertama sekali ialah didikan ibu-bapa, kalau didikan ibu-bapa kepada anaknya cukup betul, rasa saya seorang pun tidak ada yang akan jadi terlibat. Demikian juga pertanyaan Yang Berhormat berkenaan negeri komunis. Di dalam negeri Komunis Russia pelajaran didik daripada umur setahun sampai umur 21 tahun ialah dari satu didikan yang sama di bawah jagaan yang cukup di negeri-negeri komunis. Kadang-kadang ibu-bapa pun tidak mendidik, ada khas tempat didikan. Didikan ibu-bapa yang nombor satu sekali dibantu dengan guru-guru sekolah. Kalau didikannya itu betul, kuat, sayangkan kepada ibu-bapa dan betul tidak akan hancur. Ini punca segala-galanya. Ada didik, didik tentang anak orang senang, dia senang, tetapi didikan rohani yang mendalam tidak ada. Ini bukanlah macam didikan yang ada pada kebanyakan orang millionaire bahawa anaknya ada orang menjaga, pergi sekolah ada

boy menghantar, motokar besar, itu bukan didik, didikan rohani yang mendalam kepada tiap-tiap kanak-kanak, itu punca segala-galanya pada pendapat saya. Bagi kaum keluarga saya sendiri, saya tidak hendak sebut nama anak imam mesjid besar kena perkara ini; apa hendak didik lagi, bapa hafaz Quran, bagaimana hendak mengajarnya, tetapi kalau hendak kena itu fasal berkawan, berkawan inilah puncanya. Alhamdulillah syukur, kita dalam tiap-tiap 75% yang berkawan tadi cuma 10% sahaja yang menjadi addict, yang jadi ketagih, 80% give up mengatakan tidak sedap, hangit baunya, pening kepala, itulah nasib baiknya. Inilah saya kata, ini masaalah masyarakat dan satu perkara yang susah dan Kerajaan tidak memandang ringan sekali-kali dalam perkara ini.

Yang keduanya, hukumnya kita tidak patut buat di negeri kita iaitu ditembak di khalayak ramai apabila terjumpa berkenaan dengan dadah berbahaya. Ini dibuat seperti di Iran, di Nigeria, di negeri-negeri lain, kalau nampak ada menyalahgunakan dadah, hukumnya ialah mengikut military law iaitu ditembak, diheret dua tiga hari sepanjang bandar, ditunjukkan di talivisyen, radio, masa itu baru ditembak. Ini memang boleh mengerikan. Ada orang mencadangkan kepada Peguam Negara, Kerajaan hendaklah gantungan senyap-senyap sahaja, walau berapa puluh pun orang tidak takut, tetapi saya kata belum sampailah masa kita hukum tembak di hadapan ramai, melainkan yang saya buat baru-baru ini tiap-tiap kali orang yang dihukum itu, saya akan istiharkan dalam suratkhbar, radio dan talivisyen dan kita tengok statistik berapa banyak. Kalau ini kurang, kita ubah lagi Undang-undang, sebab saya ingat undang-undang ini boleh di-hukum jel seumur hidup dan sebat atau hukum mati, terpulanglah kepada hakim samada hendak hukum mati atau jel seumur hidup.

Tetapi kalau semua dihukum pula, misalnya disebut sahaja, tidak hukum gantung, itu kuasa Tuan Hakim. Dia tidak boleh dipengaruhi. Kita boleh ubah undang-undang ini kelak. Undang-undang mesti diubah dari satu masa ke satu masa untuk menyesuaikan keadaan masyarakat yang ada ini. Saya menerangkan di sini bahaya sangat besar supaya semua tahu ialah kerana didapati iaitu pihak anti-national dan juga pihak kominis sememang menyokong dan suka

perkara ini dijalankan oleh dua sebab: satu dia dapat kewangan yang boleh membantunya dan ejen-ejennya dalam bandar; keduanya apakala belia-belia kita lemah kekuatan dan semangatnya maka runtuhlah negara, senang sahaja dia masuk ke negara ini dan tidak akan berguna lagi walau pun negeri kita ini berdisplin, rakyatnya habis semua sekali.

Berkenaan pemulihan pula, kita telah buat segala-galanya, inipun dengan trial and error, kerana kita belum tahu apa cara yang betul. Saya bersetuju dengan pandangan Yang Berhormat Datuk Nik Hassan tadi. Saya dapati pengalaman saya setelah berbincang di Singapura, daripada 100 yang telah dirawat lepas setahun; belanjanya berpuluh-puluh ribu ringgit, 90 orang menghisap balik ganja, masuk balik lagi setahun atau 6 bulan makan senang, tempat tidur sedap, belanja seorang dari \$20-30 sebulan. Ini akan berulang lagi. Jadi, apakah gunanya rawatan ini. Adakah patut dihantar ke satu pulau misalnya pada masa akan datang supaya dia bekerja, kerana mustahil boleh baik balik.

Datuk Nik Hassan bin Haji Nik Yahya: Untuk penerangan tentang rawatan. Adakah Yang Berhormat Menteri sedar iaitu di Jepun diadakan satu rawatan yang tidak sama dengan Malaysia ini iaitu rawatan kepada penageh dadah itu boleh memberi satu-satu kejayaan, kerana dikurungnya dalam cell sehingga orang itu boleh menjadi baik. Adakah ini kita ikut atau tidak?

Tan Sri Abdul Kadir bin Yusof: Rawatan ini ialah di bawah tugas Kementerian Kebajikan Am. Masa ini Yang Berhormat dengan tiga empat orang masih melawat, saya rasa hari ini Yang Berhormat Menteri itu berada di Bangkok, Hongkong dan Filipina hendak belajar cara-cara rawatan bagaimana yang lebih baik supaya dibaiki cara rawatan kita di sini. Boleh jadi juga ada orang sudah pergi melawat ke Tokyo kerana caranya lebih baik. Baharu-baharu ini saya dengar cara yang dijalankan di negeri Siam lebih baik, kita tidak tahulah dan kita baharu mula dua tiga bulan bagaimana caranya yang betul. Daripada pengalaman yang saya dapat daripada Singapura iaitu setiap manusia ini yang selalu ingat dan takut pada masa akan datang adalah sakit bukan kesenangan. Kalau seorang sudah masuk penageh dadah dan diubah setahun dengan cara yang rehat dan

senang lepas dia rihat itu dia ketagih balik, dia apa susah dia akan masuk balik, ditanggung makan balik dan kalau sakit ada injection supaya jangan sakit. Tetapi ada satu cara yang telah dicuba di Singapura begitu juga sebagaimana cara Jepun dikatakan "cold turkey treatment" yang baik sekali. Cold turkey treatment ini (ayam dalam air batu) maknanya kalau seorang sudah kena sakit dadah berbahaya atau heroin dia sudah ketagih kalau tidak dapat dadah itu injection, ada withdrawal kata orang puteh, effect itu Tuhan sahaja yang tahu, boleh menghempas, menggigit macam hendak tercabut nyawa berjam-jam tidak sedarkan diri sakitnya hawa nafsunya hendakkan benda itu. Kalau tidak dapat teruklah dia tiga empat hari mengelupur macam ayam kena pukul kepalanya atau disembelih. Yang dikatakan cold turkey treatment bubuh dia di dalam satu bilik dan ditinggalkan dia seorang diri di situ jangan diinjek. Masa ini treatmentnya masa dia mengelupur sahaja ikat tangannya dan injek supaya jangan sakit, sebagaimana kalau sakit gigi boleh diinjek, diberi panadol. Jadi, satu ubat jangan diberikan. Didapati daripada 100 orang itu boleh dikatakan 75 orang tidak balik lagi kerana teruknya dia kena itu. Manusia ini, saya fikir itu sahaja, sakit dan penderitaan sahaja yang boleh masuk di kepalanya. Kebaikan dibuat kepada orang yang sudah kena ketagih dadah ini tidak ada gunanya. Itu pada pendapat saya yang saya dapat dengar di negeri-negeri yang berlaku. Ini akan saya bincangkan dan memberitahu Menteri yang berkenaan.

Daripada segi penyeludupan semua telah kita buat. Saya hendak menerangkan di sini, satu daripada cara kita buat ialah menyekat perkara-perkara ini supaya jangan masuk ke negeri kita, khasnya heroine dan kalau ditanam tadi ialah ganja. Dua cara mengurangkan orang jadi ketagih; lagi ramai menjadi ketagih lagi ramai ada marketnya yakni demand and supply, hendak yang membeli dan yang menjual. Banyak yang membeli ada pasarannya banyak masuk, kurang pasarannya maka kurang masuknya. Yang kedua, tahan jangan masuk tidak ada pasaran dan tidak merebak. Ini semua kita telah buat dengan cukup. Ada yang mengatakan kepada saya mengapa 10% sahaja yang dapat ditangkap. Saya hendak terangkan di sini kalaulah tiap-tiap sebuah negeri kita dapat tangkap tahun ini 3,000 orang pengedar dadah kecil dan besar, dalam

bancian puklurata semua negeri dalam dunia ini it is only 10% itu bermakna macam air batu 10% sahaja itu—the tip of an iceberg. Mana yang kita tangkap itu kalau misalnya 5,000 bermakna darab 10 kali yang betul ada dalam negeri itu. Ini average, kepada semua negeri. Itu makna saya kata 10% dapat ditangkap, 90% memang mustahil dapat ditangkap kerana bukan senang. Katalah dalam Malaysia ini yakni dalam satu bulan ini ada 30 khalwat adakah semua ditangkap. Darab 10, 300 yang melakukan 10% yang ditangkap. Begitu juga pencuri dan lain-lain jenayah. Tidak bermakna kalau kurang ditangkap dalam satu negeri itu kurang jenayah.

Berkenaan penyeludupan yang besar-besar ini bukan senang kita hendak habiskan. Saya misalkan satu kes hendak menangkap satu orang yang bawa daripada Thailand atau Bangkok ke mari berkehendakkan orang dan ejen saya duduk di sana sekurang-kurangnya setahun atau 6 bulan, pekerja di sana bercampur jadi macam orang sana at the risk of his life, membuang dan menggadai nyawa kalau dia selamat baharu dapat maklumat. Bila ditangkap empat orang dan seorang lari tidak dapat ditangkap balik, kalau dia pergi lagi sekali dia habis. Begitu susah dan berapa besar belanja hendak mencari satu kes—cukup senang. Kalau tidak orang yang pergi ke sana tidak balik atau ghaib sahaja. Saya bertanya kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang hendak bantu saya tentang caranya. Ada yang membawa dadah di border kalau kita tengok dalam suratkhbar bertembak-tembak tidak dapat, sekarang kita telah perintah gunakan sten-gun M. 16 untuk menembak penyeludup, kerana penyeludup menggunakan senjata pula, bila hendak tangkap di Chuping atau di kawasan penanaman tebu bertembaklah. Bukan senang hendak menangkap, Ahli-ahli Yang Berhormat, Baharu semalam kita dengar telah dibawa 10lbs. Perkara ini bukan senang, kita tahu rasuah pun ada kalau tidak jaga, semua telah kita cuba dalam perkara ini. Inilah semuanya sedaya-upaya, polis, kastam dan pihak narkotik dan lain-lain cukup dengan ejen-ejen kita dan Kerajaan sediakan pula wang, saya tidak tahu berapa banyak yang telah digunakan untuk reward kepada orang hendak mendapatkan maklumat. Kalau tidak ada ini semua, saya fikir lagi banyak yang masuk. Jadi mana yang lepas itu ialah saki-baki.

Yang susahny lori bawa ikan busuk, bawa kayu, bawa beras, jadi macam mana hendak dipereksa tiap-tiap satu. Kita baharu mendengar dalam suratkhbar hendak menahan 12 lori yang bawa beras, 2 dapat ditahan, 11 langgar terus. Apa lagi kalau hendak suruh dia berhenti dan hendak mengeledah lori itu, ini perkara yang susah. Perkara-perkara yang ditimbulkan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat semuanya saya akan ambil ingatan dan perkara ini sememang kita jalankan.

Berkenaan satu perkara yang mustahak, Ahli-ahli Yang Berhormat mnegor tadi ialah orang-orang kaya, bukan saya hendak menuduh orang-orang Melayu sahaja tetapi semua bangsa yang boleh dikatakan terlibat dalam perkara ini. Perkara inipun bukan senang kita dapat maklumat, yang kita dapat kelas nombor tiga, nombor empat ke bawah, nombor dua pun tidak dapat. Dipukul sampai mati sekalipun dia tidak memberitahu kerana kalau dia beri maklumat nyawanya akan habis. Kita tidak akan menangkap seseorang itu melainkan dengan ada bukti yang cukup. Kita tidak mahu seseorang itu teranianya sebab kita fikir dia kaya, dengar cakap orang padahal orang itu sakit hati, dia itu senanglah hidupnya sebagai pengedar. Ada banyak musuh-musuh perniagaan yang menyocok. Saya telah banyak menerima maklumat rupa-rupanya musuh perniagaan; orang itu tidak salah. Kita tidak mahu orang itu teranianya, melainkan ada bukti yang cukup yang kita dapat dan tidak dapat kita bicarakan di mahkamah, maka Kementerian Dalam Negeri, sebagaimana yang diterangkan oleh Menteri Keselamatan Dalam Negeri Tan Sri Ghazali Shafie di dalam Dewan ini, menangkap mereka itu di bawah Akta Keselamatan Dalam Negeri dan ditahan di Pulau Jerejak, dan lain-lain. Kalau tidak salah sudah banyak yang kena. Ada juga yang lepas (escape) ke selatan Thailand seorang dua yang kita tahu orang itu, tetapi kita terpaksa bekerjasama dengan Kerajaan Thailand. Kalau dapat, kalau tidak jumpa di sana dan payah pula hendak bawa keluar, bukanlah dapat kita bawa kemari. Walau bagaimanapun, baharu-baharu ini Kerajaan Thailand mahu bekerjasama dengan kita dalam hal penyeludupan senapang, jenayah, senjatapi, beras termasuk juga dadah di kawasan sempadan. Perkara ini akan kita cuba adakan kerjasama samada di sempadan utara ataupun di

selatan. Saya baru pulang dari Singapura dan saya telah jumpa dengan Kementerian yang berkenaan dengan soal dadah.

Tuan Yang di-Pertua, tidak dapatlah saya hendak menjawab satu persatu semua yang disebutkan tadi, walau bagaimanapun saya ambil ingatan dan saya nampak semua teguran-teguran itu datangnya dari hati yang ikhlas yang semua Ahli-ahli Yang Berhormat sangat kasih kepada negara. Saya ambil ingatan dan mana yang berguna kita akan jalankan. Saya ucapkan berbanyak terima kasih.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Rang Undang-undang dibacakan kali yang kedua dan diserahkan kepada Dewan sebagai Jawatankuasa.

Dewan bersidang sebagai Jawatankuasa.

Rang Undang-undang ditimbang dalam Jawatankuasa.

(Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua *mem-pengerusikan Jawatankuasa*)

Fasal 1 hingga 3 diperintahkan menjadi sebahagian Rang Undang-undang.

Rang Undang-undang dilapurkan dengan tidak ada pindaan: dibacakan kali yang ketiga dan diluluskan.

RANG UNDANG-UNDANG WASIAT (PINDAAN)

Bacaan Kali Yang Kedua dan Ketiga

7.05 mlm.

Tan Sri Abdul Kadir bin Yusof: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan satu Rang Undang-undang bernama satu Akta bagi meminda Rang Undang-undang Wasiat Tahun 1959 dibaca bagi kali yang kedua.

Pindaan ini sangatlah kecil sebagaimana yang disebutkan di dalam Rang Undang-undang itu dan tidak payahlah saya hurai-lan lagi, kerana huraian itu cukup terang dan nyata.

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan.

Datuk Athi Nahappan: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Rang Undang-undang dibacakan kali yang kedua dan diserahkan kepada Dewan sebagai Jawatankuasa.

Dewan bersidang sebagai Jawatankuasa.

Rang Undang-undang ditimbangkan dalam Jawatankuasa.

(Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua *memperkerusikan Jawatankuasa*)

Fasal 1 hingga 2 diperintahkan menjadi sebahagian daripada Rang Undang-undang.

Rang Undang-undang dilaporkan dengan tidak ada pindaan: dibacakan kali yang ketiga dan diluluskan.

RANG UNDANG-UNDANG SEWA-BELI (PINDAAN)

Bacaan Kali Yang Kedua dan Ketiga

7.07 mlm.

Menteri Perdagangan dan Perindustrian (Datuk Haji Hamzah bin Datuk Abu Samah): Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan supaya Rang Undang-undang bernama Akta Sewa-Beli (Pindaan), 1975, suatu Akta bagi meminda Akta Sewa-Beli, 1967 dibaca bagi kali yang kedua.

Akta Sewa-Beli, 1967 telah diwujudkan bagi melindungi penyewa-penyewa beli daripada perbuatan-perbuatan curang oleh firma-firma dan syarikat yang mengadakan kemudahan sewa-beli. Akta ini mengandungi peruntukan-peruntukan bagi mengawal bentuk dan kandungan perjanjian sewa beli serta menetapkan hak-hak dan tanggungjawab-tanggungjawab pihak-pihak yang terlibat di dalam satu-satu perjanjian itu.

Pada masa ini pentadbiran Akta Sewa-Beli adalah dipertanggungjawabkan kepada Kementerian Perdagangan dan Perindustrian. Walau bagaimanapun, oleh kerana perjanjian sewa-beli adalah dibuat di antara penyewa beli dengan firma-firma dan syarikat-syarikat sewa-beli yang berkenaan di atas kehendak mereka sendiri dan perjanjian tersebut tidak didaftarkan di mana-mana Jabatan Kerajaan, kejadian-kejadian tidak mematuhi syarat-syarat perjanjian itu tidaklah diketahui melainkan aduan-aduan dikemukakan kepada Kementerian saya. Akhir-akhir ini Kementerian ini telah menerima banyak aduan daripada orang ramai yang mengatakan bahawa setengah-setengah

firma dan syarikat sewa-beli telah tidak menjalankan perniagaan mereka mengikut peruntukan-peruntukan Akta tersebut.

Berikutan dengan aduan-aduan tersebut Kementerian saya telah membentuk sebuah Jawatankuasa yang mengandungi wakil-wakil daripada Kementerian Perdagangan dan Perindustrian sendiri, Perbendaharaan, Bank Negara, Jabatan Peguam Negara dan Majlis Penasihat Pelindung Pengguna-pengguna Kebangsaan bagi mengkaji semula Akta Sewa-beli, 1967 dengan tujuan menimbangkan cara-cara memperbaiki mana-mana kekurangan yang terdapat dalam Akta tersebut dan seterusnya mencadangkan pindaan-pindaan yang perlu dibuat kepada Akta itu bagi membolehkan tindakan diambil terhadap pelanggaran peruntukan-peruntukan Akta itu. Jawatankuasa ini telah berbincang dengan badan-badan swasta yang menjalankan perniagaan sewa-beli seperti Persatuan Syarikat-syarikat Kewangan (Association of Finance Companies), Persatuan Syarikat-syarikat Pinjaman Wang Malaysia (Association of Borrowing Companies of Malaysia) dan Persatuan Penjual-penjual Kereta Terpakai (Association of Used Car Dealers) untuk tujuan mendapatkan kerjasama dan buah fikiran daripada mereka. Persatuan-persatuan tersebut telah mengemukakan memorandum bersama kepada Jawatankuasa ini menyuarakan pendapat-pendapat mereka di atas pelaksanaan Akta tersebut. Jawatankuasa ini telah memberi perhatian yang sewajarnya terhadap syor-syor Persatuan-persatuan itu dan telah mengemukakan perakuan-perakuan bagi memperbaiki peruntukan dan pelaksanaan Akta Sewa-Beli, 1967.

Aduan-aduan yang sering dikemukakan kepada Kementerian saya ialah mengenai cara-cara bagaimana firma-firma dan juga syarikat-syarikat sewa-beli mengambil balik barang-barang yang telah disewakan apabila penyewa beli gagal menjelaskan bayaran ansuran yang telah dipersetujui. Syarikat-syarikat sewa-beli telah dilaporkan menggunakan cara-cara yang tidak dibenarkan di bawah Akta Sewa-beli, 1967 apabila penyewa beli gagal menjelaskan bayaran ansuran mereka sungguhpun kelewatan pembayaran itu boleh diselesaikan oleh pihak-pihak penyewa beli. Firma-firma dan syarikat-syarikat sewa-beli juga telah dikatakan bahawa mereka telah tidak menghantar salinan-salinan perjanjian sewa-beli kepada

penyewa beli di samping kegagalan mereka menghantar Penyata Kewangan penyewa-penyewa beli. Ada juga laporan-laporan yang diterima mengenai adanya firma-firma dan syarikat-syarikat sewa-beli yang mengenakan bayaran yang tidak dibenarkan di bawah Akta tersebut seperti duit teh, duit kopi dan juga duit bola.

Aduan-aduan itu mencerminkan kelemahan di dalam pentadbiran dan pelaksanaan Akta Sewa-Beli, 1967 itu. Oleh yang demikian, adalah dicadangkan supaya diadakan peruntukan penguatkuasaan supaya syarat-syarat yang tertentu dalam perjanjian-perjanjian sewa-beli dapat dikuatkuasakan dengan lebih memuaskan lagi. Di bawah pindaan yang dicadangkan ini beberapa orang pegawai akan dilantik untuk mentadbirkan Akta tersebut. Perlantikan mereka akan membolehkan peruntukan-peruntukan Akta tersebut dikuatkuasakan dengan lebih sempurna lagi. Di samping itu, siasatan terhadap aduan-aduan yang dikemukakan oleh pihak-pihak yang berkenaan dapat diambil dalam masa yang lebih singkat. Pegawai-pegawai Kementerian yang sedia ada sekarang akan dilantik sebagai pegawai-pegawai penguatkuasaan Akta ini. Seksyen Baru 2 (a) yang dinyatakan di dalam Fasal 4 memberi kuasa kepada perlantikan seorang pegawai ke jawatan Pengawal Sewa-Beli dan beberapa orang pegawai untuk membantu beliau, manakala Bahagian Baru VIII iaitu Bahagian Kuasa-kuasa Penguatkuasa memberi kuasa kepada pegawai-pegawai yang dilantik untuk melaksanakan tugas-tugas penguatkuasa di bawah Akta ini.

Untuk memperkuat lagi pentadbiran Akta itu, adalah dicadangkan Menteri yang bertanggungjawab terhadap Akta itu diberi kuasa membuat peraturan-peraturan bersabit dengan pengambilan balik (repossession) barang-barang yang disewakan di bawah Akta ini, dan penyimpanan rekod-rekod berkaitan dengan urusan perniagaan sewa-beli yang harus dikendalikan oleh syarikat-syarikat sewa-beli. Peruntukan untuk memberi kuasa kepada Menteri yang bertanggungjawab diberikan dalam Seksyen 46 yang dipinda seperti yang diperuntukan dalam Fasal 12.

Untuk menghalang pelanggaran peruntukan-peruntukan Akta ini daripada berluasan, adalah dicadangkan supaya denda-denda yang dikenakan dinaikkan iaitu me-

naikkan penalti dari \$500 kepada \$3,000 kerana memberi kenyataan-kenyataan palsu; menaikkan penalti dari \$2,000 kepada \$10,000 kerana menjual barang-barang yang dijual secara sewa-beli tanpa mengikut peruntukan-peruntukan Akta Sewa-Beli; menaikkan penalti umum (general penalty) daripada \$200 kepada \$3,000. Pindaan-pindaan untuk tujuan tersebut diperuntukkan dalam Fasal-fasal 8, 9 dan 10.

Adalah diharapkan, Tuan Yang di-Pertua, dengan pindaan-pindaan ini pelanggaran peruntukan-peruntukan Akta Sewa-Beli, 1967 akan dapat dikurangkan.

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan.

Datuk Athi Nahappan: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

7.16 mlm.

Puan Zawiah binti Abdullah: Tuan Yang di-Pertua, saya menyokong di atas Rang Undang-undang Sewa-beli (Pindaan) yang dibentangkan pada hari ini. Ini memandangkan banyak didapati firma-firma dan swasta telah menyeleweng dari dasarnya. Dengan pindaan Akta ini pihak Kerajaan dapat mengenakan hukuman yang lebih berat kepada syarikat-syarikat yang memberi kenyataan palsu di atas barang-barang secara sewa-beli. Apa yang saya hendak kemukakan di sini ialah saya dapati boleh dikatakan semua borang-borang perjanjian sewa-beli yang digunakan oleh syarikat-syarikat masih lagi dalam bahasa Inggeris. Jadi, apakah halnya dengan pembeli-pembeli yang tidak mengetahui langsung bahasa Inggeris, terutama orang-orang di luar bandar yang tidak mengetahui apakah syarat-syarat yang terkandung di dalam surat perjanjian sewa-beli ini. Pembeli-pembeli hanya disuruh menandatangani ataupun menurunkan cap jari sahaja.

Tuan Yang di-Pertua, sepatutnya pihak syarikat ini membaca apakah syarat-syarat yang dikenakan dalam surat perjanjian sewa-beli. Oleh itu, saya harap kepada pihak Kementerian yang berkenaan, membuat satu syarat semua borang-borang perjanjian sewa-beli mestilah dalam Bahasa Malaysia supaya mereka ini tidak dapat ditipu. Selain daripada itu, ada setengah-setengah daripada syarat-syarat, terutama syarikat-syarikat menjual kereta-motor selalunya mengambil

tindakan yang begitu keras terhadap penyewa-beli yang terlewat membayar, mereka menarik balik kenderaan-kenderaan dengan cara menggunakan kekerasan dan mengugut penyewa-beli supaya menyerahkan kenderaan samada kereta ataupun motor. Tindakan yang seumpama ini adalah seperti perompak, sepatutnya pihak syarikat-syarikat mestilah memberi notis dahulu sebelum hendak ditarik balik ataupun membuat sesuatu perkiraan dengan pihak penyewa-beli. Ini bererti pihak syarikat-syarikat semata-mata mengambil kesempatan untuk mendapat keuntungan yang lebih. Selain daripada itu, syarikat-syarikat kereta-motor ada mengenakan duit bola kepada penyewa-beli. Apabila pihak syarikat ini mengetahui bahawa pihak Kerajaan telah menyedari perkara ini, mereka tidak lagi mengenakan duit bola kepada penyewa-beli sebagaimana yang dikenakan itu, tetapi dengan duit bola tadi dipinda kepada bayaran perkhidmatan yang serupa dengan duit bola, cuma namanya sahaja diubah. Saya harap pihak yang berkenaan akan menyiasat perkara-perkara ini supaya penyewa-beli tidak dikenakan bayaran yang di luar daripada syarat-syarat kepada penyewa-beli. Saya sekali lagi menyokong berkenaan dengan Rang Undang-undang Sewa-Beli (Pindaan).

7.20 mlm.

Datuk Nik Hassan bin Haji Nik Yahya: Tuan Yang di-Pertua, saya bangun menyokong Rang Undang-undang ini dan saya suka hendak bertanya dan menyentuh sedikit berkenaan dengan Rang Undang-undang ini iaitu yang pertamanya dalam perlantikan pegawai yang menjadi penguasa kepada sewa-beli ini. Dalam Rang Undang-undang ini ada menyebutkan iaitu perlantikan pegawai ini dibuat oleh D.Y.M.M. Yang di-Pertuan Agong. Saya tidak faham mengapa Controller mesti dilantik oleh D.Y.M.M. Yang di-Pertuan Agong. Adakah jawatan ini dipandang begitu tinggi yang mesti dilantik oleh D.Y.M.M. Yang di-Pertuan Agong dan tidak dilantik oleh Menteri yang berkenaan. Saya rasa pegawai yang seumpama ini tidaklah begitu tinggi seperti kita kata Pegawai P.S.C. umpamanya ataupun satu jawatan yang bebas yang perlu kepada perlantikan D.Y.M.M. Yang di-Pertuan Agong seperti Pengerusi, Suruhanjaya Pilihanraya dilantik oleh D.Y.M.M. Yang di-Pertuan Agong. Tetapi bagi Controller sewa-beli ini saya rasa

status, mutu atau kedudukannya tidaklah begitu tinggi sehinggakan terpaksa D.Y.M.M. Yang di-Pertuan Agong melantiknya. Sebab apabila D.Y.M.M. Yang di-Pertuan Agong melantik, bermakna Menteri tidak boleh hendak menukarkan pegawai itu. Jadi kalau Menteri tidak dapat berkuasa menukarkan pegawai itu, apa yang akan berlaku, kelakuan-kelakuan yang akan dibuat oleh Controller itu akan terlepas daripada kuasa Menteri untuk memperbaikinya, mesti menunggu D.Y.M.M. Yang di-Pertuan Agong juga dan pada kebiasaannya D.Y.M.M. Yang di-Pertuan Agong boleh melepaskan jawatan itu setelah sampai satu-satu masa yang tertentu yang ditetapkan di dalam perlantikan itu. Jadi, saya kurang faham tentang perlantikan Controller ini.

Kedua, saya menyokong rakan wanita kita yang ada dalam Dewan ini yang mengatakan firma-firma motokar selalunya kasar sangat. Bukan kasar lagi, yang saya tahu mereka gunakan gangster, orang-orang jahat ataupun orang-orang yang garang yang sanggup bertumbuk, yang sanggup melakukan sesuatu untuk menarik balik, kereta itu dan oleh kerana digunakan orang-orang yang seumpama ini, maka timbulkan perbalahan, pergaduhan yang membawa kepada satu keadaan yang merbahaya kepada pihak tuan punya kereta ataupun kepada pihak firma-firma yang berkenaan. Saya rasa Polis telahpun memberi keterangan kepada orang ramai menyatakan mereka tidak berhak melakukan perkara yang seumpama itu tetapi tidak diindahkan oleh firma-firma ini. Firma-firma sedang menggunakan gangster-gangster pada masa ini. Firma-firma ini tidak mengikut peraturan sewa-beli kerana dia tidak mengambil Court Order, mengikut undang-undang dia mesti ambil Court Order sebelum dia merampas kereta-kereta ataupun barang-barang itu tetapi dia tidak mengambil Court Order, dia hantar gangster sahaja, kemudian gangster itu kadang-kadang pergi ambil kereta itu di tengah jalan, menahan dan merampas. Jadi, ini mungkin berlaku perkara yang sebaliknya. Perompak-perompak ini akan menahan kereta itu dengan mengatakan: saya daripada firma "A" atau "B" untuk mengambil kereta. Ini kemungkinan berlaku dan tuan kereta itu barangkali sedar bahawa dia tidak membayar dan terpaksa beri kereta itu dan apabila kereta itu diberi, terus ghaib. Apabila tuan kereta itu pergi bertanya pada firma, firma itu berkata: aku

tidak hantar sesiapa pun untuk mengambil kereta—ini kemungkinan pernah berlaku, kemungkinan berlaku dan terus akan berlaku sekiranya kita tidak kawal cara pelaksanaan Undang-undang ini. Jadi hukuman-hukuman patut diberatkan juga kepada firma-firma dalam cara pelaksanaan kuatkuasa Undang-undang ini dalam perkara merampas kereta dan sebagainya. Ini penting bagi menjaga keselamatan tuan kereta dan menjaga keselamatan negeri kita. Ini boleh menimbulkan kacau-bilau dalam pentadbiran undang-undang sewa-beli ini.

Ini sahaja secara ringkas sahaja kerana masa pun sudah lewat dan saya menyokong Rang Undang-undang ini.

7.25 mlm.

Datuk Haji Hamzah bin Datuk Abu Samah: Tuan Yang di-Pertua, saya berterima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah berucap, memberi pandangan dan pendapat mereka tentang perkara ini.

Tentang perkara yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Puan Zawiah tadi tentang borang-borang perjanjian ini dalam bahasa Inggeris, sukalah saya memberi kenyataan bahawa pada masa ini kita sedang menyusun semua kedudukan peraturan-peraturan di bawah Undang-undang ini dalam mana satu daripada perkara yang saya anggap kekurangan pada masa lepas borang-borang adalah dalam Bahasa Inggeris akan diperbaiki dengan kita mengadakan borang-borang dalam Bahasa Kebangsaan untuk menyenangkan orang-orang yang menyewa yang tidak faham bahasa Inggeris memahami perkara-perkara yang terkandung di dalam forms yang akan dipakai dalam surat-surat perjanjian yang diadakan di antara mereka dengan orang yang menyewa beli barang-barang itu.

Saya juga memang menyedari bahawa ada lapuran-lapuran dan aduan-aduan sebagaimana yang dibangkitkan oleh kedua-dua Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah berucap tadi bahawa dalam perkara mengambil semula barang-barang yang telah disewa tadi itu perkara kekerasan, perkara menggunakan orang-orang yang sepatutnya tidak digunakan dalam mengambil balik barang-barang itu seperti gangster dan sebagainya itu, memang

perkara ini berlaku dan diketahui oleh pihak Kementerian. Jadi, inilah satu daripada sebabnya undang-undang ini dipinda dalam mana di bawah pindaan ini, kita berkuasa membuat peraturan dan kita telah mencadangkan bahawa apabila peraturan itu dibuat kita akan menentukan satu perkara dalam peraturan dalam mana orang-orang yang akan diberi tanggungjawab mengambil semula barang-barang itu hanyalah orang-orang yang dipersetujui oleh pihak Kementerian. Ini akan mengelakkan berbangkit perkara sebagaimana Yang Berhormat Datuk Nik Hassan bercerita tadi, berbangkit keadaan dalam mana orang-orang yang tidak bertanggungjawab seperti gangster digunakan untuk menjalankan tugas mengambil balik barang-barang ini kalau bayaran itu tidak dijelaskan.

Tentang notice itu, sebagaimana Yang Berhormat Puan Zawiah boleh saksikan di dalam pindaan ini kita adakan peruntukan-peruntukan yang bertujuan memperkemas cara-cara memahamkan kepada orang yang menyewa tentang pertamanya kenyataan bahawa dia telah kebelakangan di dalam perkara membayar balik wang sewaan itu dan juga ada peruntukan di sini bahawa kuasa mengambil balik itu hanya boleh dijalankan apabila dia tidak membayar dua wang sewaan. Ini memberi kesempatan bagi orang-orang ini selepas diberi notis, diberi pula tempoh 2 bulan untuk dia berfikir panjang samada dia mahu membayar ataupun barang yang dipakainya itu dirampas.

Tentang kebimbangan Ahli Yang Berhormat tadi di atas kemungkinan wang bola itu diambil juga atas nama lain seumpamanya atas nama wang perkhidmatan, kita menyedari bahawa perkara semacam ini mungkin berlaku dan kita akan mengambil apa sahaja jalan yang kita boleh ambil untuk mengatasi kemungkinan berbangkit perkara semacam ini dalam mana wang bola dan wang-wang lain yang saya sebutkan tadi yang tidak boleh dibayar di bawah undang-undang ini akan dibayar dengan cara nama yang lain.

Tentang perlantikan pegawai

[Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua: Yang Berhormat, sila duduk dahulu, ada satu usul yang hendak dikemukakan.]

USUL-USUL

WAKTU MESYUARAT DAN URUSAN YANG DIBEBAHKAN DARIPADA PERATURAN MESYUARAT

Datuk Athi Nahappan: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan:

Bahawa Dewan ini tidak akan ditangguhkan sehingga Rang Undang-undang Sewa-Beli (Pindaan) telah dibaca kali yang ketiga dan diluluskan.

Tuan Law Hieng Ding: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Diputuskan,

Bahawa Dewan ini tidak akan ditangguhkan sehingga Rang Undang-undang Sewa-Beli (Pindaan) telah dibaca kali yang ketiga dan diluluskan.

RANG UNDANG-UNDANG SEWA- BELI (PINDAAN)

Datuk Haji Hamzah bin Datuk Abu Samah: Tuan Yang di-Pertua, saya cuma ada barangkali lima minit sahaja untuk menghabiskan penjelasan.

Tentang pertanyaan Yang Berhormat Datuk Nik Hassan kenapa perlantikan pegawai ini perlu dibuat oleh Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong, suka saya menyatakan ini sudah menjadi kebiasaan dalam mana kalau sekiranya pegawai itu dilantik dengan diberi kuasa penuh menangkap dan mendakwa biasanya memandangkan kepada tanggungjawab kuasa yang penting yang dipegangnya itu menangkap, kuasa mengeluarkan waran menyeludup rumah dengan tidak payah mendapat Court Order atau untuk menjaga kedudukannya sebagai seorang yang mempunyai kuasa yang begitu luas, biasanya dia dilantik oleh Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong. Kita mengadakan lantikan bersama secara di-

lantik oleh Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong terhadap undang-undang yang lain di mana kuatkuasa yang seperti itu perlu diberi kepada Pegawai. Pegawai di bawah Trade Restriction Act juga dilantik oleh Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong. Ketua Pegawai Penguatkuasa, Encik Nik Salleh, umpamanya dilantik oleh Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong kerana beliau adalah mempunyai kuasa yang penuh sehingga boleh mengarahkan orang menyeludup rumah, membongkar rumah dengan tidak payah mendapat waran daripada Mahkamah. Itulah sebabnya dianggap perlu pegawai-pegawai ini dilantik dengan kuasa Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong.

Itulah sahaja penjelasan saya, sekali lagi saya mengucapkan ribuan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah membangkitkan perkara ini.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Rang Undang-undang dibacakan kali yang kedua dan diserahkan kepada Dewan sebagai Jawatankuasa.

Dewan bersidang sebagai Jawatankuasa.

Rang Undang-undang ditimbang dalam Jawatankuasa.

(Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua *memengerusikan Jawatankuasa*)

Fasal 1 hingga 12 diperintahkan menjadi sebahagian daripada Rang Undang-undang.

Rang Undang-undang dilapurkan dengan tidak ada pindaan: dibacakan kali yang ketiga dan diluluskan.

Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, Mesyuarat ditangguhkan sekarang sehingga pukul 2.30 petang hari esok, 15hb Januari, 1976.

Dewan ditangguhkan pada pukul 7.35 malam.